

La Prononciation

1 *Frans spreken doe je door de woorden met de lippen te 'proeven'. Je moet de woorden dus héél goed vooraan in de mond uitspreken.*

Guy	Luc	Paul	Véronique	Charlotte	Bauduin	
Frédéric	Sophie	Jean	Félix	Elly	Sonny	Martine

2 *De klemtoon van een woord ligt meestal op de laatste lettergreep. Daardoor klinken namen ook al anders dan in het Nederlands.*

Thomas	Khavi	Nina	Nadia	Anita	Fabiola
Cathy	Ravi	Peggy	Nico	Michel	Joseph

3 *De -e achteraan spreek je niet uit of heel zacht.*

Charlotte	Véronique	Emile	Anne	Nadine	Michelle
Dominique	Philippe	Sylvie	Suzanne	Isabelle	Nicole

4 *De -r- moet je "brouwen", en niet te hard uitspreken*

Charlotte	Claire	Marin	Caroline	Marie	Marianne
Oscar	Victor	Astrid	Christine	Patrick	Rudy
Rosalie	Bruno	Véronique	Eduard	Marina	Frodo

5 *De -h- spreek je niet uit.*

Henri	Hector	Hermine	Hélène	Hugo	Hibernia
-------	--------	---------	--------	------	----------

6 *De -é- spreek je uit zoals in "mee" (van meegaan)*

Léa	Théo	Cécile	Félix	Béatrice	Grégory
Stéphane	Stéphanie	Frédérique	José	René	Aimé

7 *De -è- spreek je uit zoals in "mèè" (zoals een geit, maar kort)*

Adèle	Eugène	Gisèle	Irène	Michèle	Hélène	Thérèse
-------	--------	--------	-------	---------	--------	---------

8 *Neusklanken: een klinker meestal gevolgd door een -n. De -n NIET uitspreken.*

Alexandre	André	Angèle	Antoine	Chantal	Christian	Tanguy
Ivan	Sandra	Jean	Florence	Sonny		
Alain	Romain	Sylvain	Firmin	Martin	Marin	
Julien	Lucien					
Alphonse	Gaston	Léon	Simon			

9 *De eindletter van een woord spreek je dikwijls niet uit*

Richard	Bernard	Albert	Gilbert	Norbert	Robert
Bertrand	Constant	Fernand	Florent	Edmond	Eduard
Charles	Louis	Georges	Jacques	Adrien	Didier
Roger	Olivier				

10 *Een -c- met een krul eronder (ç) spreek je uit als een s*

François Françoise

11 *Je eigen naam in het Frans:*

op het blad

12 *texte*

in het schrift

Stéphane est un garçon

Stéphanie est une fille

Jean-Michel est un homme

Marie-Josée est une femme

Stéphane est un garçon.

Il est petit

Jean-Michel est un homme.

Il est grand.

Gaston est un ami.

Il est fort.

Joseph est un professeur.

Il est vieux.

Je suis Gaston,

Je suis un homme,

Je suis fort.

Gaston, tu es grand?

Non, je suis petit.

Tu es un ami?

Oui, je suis un ami.

13 *VOCABULAIRE. Overschrijven en aanvullen*

in het schrift

un ami : fort :

une femme : grand :

une fille : petit :

un garçon : vieux :

un homme : non :

un professeur : oui :

une femme	Marie-Josée est	.....
un homme	Jean-Michel est	.....
une fille	Stéphanie est	.....
un professeur	Joseph est	.....
un garçon	Stéphane est	.....
un ami	Gaston est	.....
fort	Gaston est	.....
vieux	Joseph est	.....
grand	Jean-Michel est	.....
petit	Stéphane est	.....

15 *Antwoord met oui of non:**in het schrift*

Marie-Josée est une femme?	Stéphanie est un homme?
Jean-Michel est une fille?	Stéphane est un garçon?
Gaston est un professeur?	Joseph est une fille?
Gaston est un ami?	Stéphane est vieux?
Jean-Michel est grand?	Stéphane est petit?
Joseph est vieux?	Jean-Michel est petit?
Gaston est grand?	Marie-Josée est forte?

16 *Antwoord met oui of non:**in het schrift*

Jean-Michel est un garçon?	Jean-Michel est un homme?
Jean-Michel est fort?	Jean-Michel est vieux?
Gaston est un homme?	Gaston est vieux?
Gaston est un garçon?	Gaston est une fille?
Gaston est fort?	Gaston est petit?
Stéphanie est une femme?	Stéphanie est une fille?
Stéphanie est forte?	Stéphanie est vieille?
Stéphanie est grande?	Stéphanie est petite?
Marie-Josée est une fille?	Marie-Josée est une femme?

17 *Lees en schrijf over:**in het schrift*

François est un ami.
 Eve est une femme.
 Martine est une fille.
 Marcel est un garçon.
 Rudy est un homme.

Roger est un professeur.

Guy est fort.

René est grand.

Martin est petit.

Jacques est vieux.

Gustave est grand.

Henri est fort.

18 *Kijk en luister: welke letters spreek je niet uit.* *Alleen lezen, NIET in het schrift*

Un garçon non un homme petit grand fort
vieux Constant est fort François est grand Romain est vieux.

19 *Soms worden de woorden aan elkaar verbonden bij het spreken, niet bij het schrijven:*

Un garçon un homme
Un professeur un ami
André est petit André est un garçon
Serge est fort Jenny est une fille

20 *Het voornaamwoord enkelvoud:*

1e persoon	je
2e persoon	tu
3e persoon	il - elle
Met het werkwoord être:	je suis tu es il est - elle est

21 *1e, 2e en 3e persoon van être hier opschrijven:* *op het blad*

22 *In de eerste zin staat het naamwoord, in de tweede zin is het naamwoord weg, maar moet je het juiste voornaamwoord (il of elle) zetten.* *In het schrift*

Jean-Michel est un homme est un homme, est grand
Stéphane est un garçon est un garçon, est petit
Joseph est un professeur est un professeur, est vieux.
Gaston est un ami est un ami, est fort.

Je suis Joseph. Je suis un professeur. Je suis vieux.

Je suis Jean-Michel. Je suis un homme. Je suis grand.

Tu es Stéphane. Tu es un garçon. Tu es petit.

Tu es Gaston. Tu es un ami. Tu es fort.

Jean-Michel est un homme. Il est grand.

Gaston est un ami. Il est fort.

24

Eerst lezen, dan overschrijven

in het schrift

Tu es un ami	Il est vieux.
Je suis grand	Tu es un garçon.
Il est fort	Je suis un professeur.
Tu es un homme	Il es fort.

25

Vul de juiste vorm van het werkwoord être in:

in het schrift

Stéphane ... un garçon.	* Tu ... fort.
Tu ... un ami.	* Je ... petit.
Je ... un homme.	* Il ... vieux.
Gaston ... un homme	* Tu ... grand.
Je ... un garçon	* Je ... petit.
Tu ... un ami.	* Il ... fort.

26

Zet het juiste lidwoord bij de volgende naamwoorden:

in het schrift

Het lidwoord: un of une

mannelijk: un
vrouwelijk: une

UN garçon, UN professeur, UN ami, UN homme

UNE fille, UNE femme

Nicole est ... fille	*	Alphonse est ... ami.
Hector est ... garçon.	*	Michèle est ... femme.
Bruno est ... homme.	*	Georges est ... professeur
Chantal est ... fille.	*	Patrick est ... garçon.
Charles est ... Professeur.	*	Anita est ... femme.
Jean est ... ami	*	Robert est ... homme

Een vraag stellen in het Frans is heel eenvoudig. Je zegt gewoon de zin, maar laat het klinken als een vraag.

Als je schrijft zet je een vraagteken achter de zin in plaats van een punt.

Louis est grand?	Oui, il est grand.
Alain est fort?	Oui, il est fort.
Nestor est vieux?	Oui, il est vieux.
Je suis grand?	Oui, tu es grand.
Je suis un ami?	Oui, tu es un ami.
Je suis fort?	Oui, tu es fort.
Tu es Didier?	Oui, je suis Didier.
Tu es petit?	Oui, tu es petit.
Tu es un garçon?	Oui, je suis un garçon.

28 *Schrijf de Franse woorden:* *in het schrift*

een vriend	*	sterk
een vrouw	*	groot
een meisje	*	klein
een jongen	*	oud
een man	*	nee
een professor	*	ja

29 *Schrijf de juiste vorm van être: overschrijven en invullen* *in het schrift*

Stéphane	...	un garçon	*	Tu	...	fort.
Tu	...	un ami	*	Je	...	petit.
Je	...	un homme	*	Il	...	vieux.
Gaston	...	un homme	*	Tu	...	grand.
Je	...	un garçon	*	Je	...	petit.
Tu	...	un ami	*	Il	...	fort.

30 *Vul aan met het lidwoord un of une:* *in het schrift*

Anne est ...	fil	*	Suganya est ...	amie
Thomas est ...	garçon	*	Marianne est ...	femme.
Jef est ...	homme	*	M. Anthonissen est ...	professeur.
Khavi est ...	fil	*	Frodo est ...	garçon.
Luc est ...	professeur	*	Mathilde est ...	femme.
Marin est ...	ami	*	M. Huwels est ...	homme.

31 *om te lezen en over te schrijven* *in het schrift*

TEXTE

Jean-Michel est un homme.

Jean-Michel est un homme?

Oui, il est grand.

Pluche est un chien.

Pluche est un chien?

Oui, il est joli.

Gaston est un ami.

Gaston est faible?

Non, il est fort !

Joseph est un professeur.

Joseph est jeune?

Non, il est vieux.

Marie-Josée est une femme.

Marie-Josée est une femme?

Oui, elle est grande.

Lulu est une poupée.
 Lulu est une poupée?
 Oui, elle est jolie.
 Marianne est une petite fille.
 Marianne est forte?
 Non, elle est faible.
 Mathilde est une grand-mère.
 Mathilde est jeune?
 Non, elle est vieille.

32	VOCABULAIRE				in het schrift
	un chien	:	faible, faible	:	
	une poupée	:	fort, forte	:	
			grand, grande	:	
			jeune, jeune	:	
			joli, jolie	:	
			petit, petite	:	
			vieux, vieille	:	

33	vocabulaire				in het schrift
	une poupée		Lulu est ...		
	un chien		Pluche est ...		
	faible		Marianne est ...		
	joli		Pluche est ...		
	vieux		Joseph est ...		
	jeune		Stéphane est ...		

34	Grammaire				leren
----	-----------	--	--	--	-------

Het voornaamwoord:			
1e persoon enkelvoud:	je		
2e persoon enkelvoud:	tu		
3e persoon enkelvoud:	il	(mannelijk)	elle (vrouwelijk)
<i>Het werkwoord ÊTRE:</i>			
<i>in het enkelvoud:</i>	<i>je suis</i>		
	<i>tu es</i>		
	<i>il est</i>	-	<i>elle est</i>

35	Vul aan met de juiste vorm van être				in het schrift
	Lulu ...	.	une poupée.	Elle ...	jeune.
	Je ...		un ami.	Je ...	fort.
	Pluche, tu ...		petit.	Tu ...	joli.
	Pluche ...		un chien.	Il ...	jeune.

HET BIJVOEGLIJK NAAMWOORD:		
mannelijk	en	vrouwelijk
(un)		(une)
grand		grande
petit		petite
fort		forte
joli		jolie
jeune		jeune
faible		faible
vieux		vieille

Wat is het verschil tussen mannelijk en vrouwelijk bij deze bijvoeglijke naamwoorden?

37

*Lees en luister:**lezen*

<i>Naam :</i>	<i>bijv. naamw:</i>	<i>naam:</i>	<i>bijv. naamw.</i>
<i>Mannelijk</i>	<i>mannelijk</i>	<i>vrouwelijk</i>	<i>vrouwelijk</i>

Gaston	est fort	Marie-Josée	est forte
Pluche	est joli	Lulu	est jolie
Stéphane,	tu es grand?	Stéphanie,	tu es grande?
	Non, je suis petit.		Non, je suis petite.
Nicolas	est jeune.	Nicole	est jeune.
	il est faible		elle est faible
Henri	est vieux	Mathilde	est vieille

38

*Lezen en luisteren:**lezen*

Nick est joli	Lauren est jolie
Joseph est grand	Michelle est grande
Monsieur Anthonissen est petit	Mademoiselle Mathilde est petite
Monsieur Caluwaerts est fort	Mademoiselle Martine est forte
Yuttar est faible	Joaquin est faible
Nathalie est jeune	Félix est jeune
Monsieur Anthonissen est vieux	Madame Mathilde est vieille.

39

*Lees en schrijf daarna elke zin over:**in het schrift**Maar bij het overschrijven wordt mannelijk vrouwelijk, en vrouwelijk wordt mannelijk:*

Il est fort.	Il est grand	Elle est faible	Elle est petite.
Il est faible	Il est vieux	Elle est jolie	Elle est forte.
Il est jeune	Il est joli	Elle est vieille	Elle est jeune.
Il est petit	Il est maigre	Elle est grande	Elle est mince

40

*Vragen en antwoorden.**in het schrift*

Cathérine est grande?	Oui, elle est grande.
Mathilde est vieille?	
Lulu est jolie?	
Marianne est faible?	

Stéphanie est petite?
 Marie-Louise est petite?
 Stéphanie est vieille?
 Gaston est faible?
 Joseph est jeune?
 Pluche est grand?
 Stéphanie est grande?
 Stéphane est vieux?
 Marianne est forte?

41	<i>il of elle?</i>			<i>In het schrift</i>
	... est forte	... est jolie	... est fort	
	... est vieux	... est joli	... est vieille	
	... est grand	... est grande	... est petite	

42	<i>Vertalen:</i>			<i>in het schrift</i>
	Simon is klein	:		
	Marlies is klein	:		
	Niels is oud	:		
	Luc is oud	:		
	Yoran is jong	:		
	Jolien is jong	:		
	Thomas is groot	:		
	Suganya is groot	:		
	Luc is zwak	:		
	Mathilde is zwak	:		
	Monsieur Huwels is sterk	:		
	Madame Marianne is sterk	:		

43	<i>Texte: lezen en overschrijven</i>			<i>in het schrift</i>
	Stéphane, tu es vieux?			
	Non, je ne suis pas vieux, je suis jeune.			<i>niet</i>
	Marie-Josée, tu es un homme?			
	Non, je ne suis pas un homme, je suis une femme.			<i>geen</i>
	Gaston, tu n'es pas faible, tu es fort.			<i>niet</i>
	Oui, je suis fort.			
	Stéphanie, tu n'es pas un garçon, tu es une fille.			<i>geen</i>
	Oui, je suis une fille			
	Le roi est pauvre ?			<i>arm</i>
	Non, il n'est pas pauvre, il est riche .			<i>niet</i> <i>rijk</i>
	Marianne est contente ?			<i>tevreden</i>
	Non, elle n'est pas contente, elle est triste .			<i>niet</i> <i>droevig</i>

44	<i>Vocabulaire lezen en leren en overschrijven</i>			<i>in het schrift</i>
	content, contente			
	pauvre, pauvre			
	riche, riche			
	triste, triste			
	ne ... pas			

NIET

je **ne** suis **pas** grand
 tu **n'**es **pas** petit
 il **n'**est **pas** pauvre
 elle **n'**est **pas** triste

GEEN

je **ne** suis **pas** un professeur
 tu **n'**es **pas** un ami
 Stéphane **n'**est **pas** une fille.
 Stéphanie **n'**est **pas** un garçon.

Als na de **ne** een klinker komt, dan wordt het: **n'**

46

*Exercice**in het schrift*

Le roi est pauvre?	Non, il n'est pas pauvre.
Marianne est contente?	Non, elle n'est pas contente.
Gaston est faible?	Non, il n'est pas faible.
Joseph est jeune?	Non, il n'est pas jeune.
Stéphanie est grande?	Non, elle n'est pas grande.
Stéphane est vieux?	Non, il n'est pas vieux.
La reine est pauvre?	Non, elle n'est pas pauvre.

Dezelfde vragen herhalen, maar de antwoorden aanvullen:

Le roi est pauvre? Non, il n'est pas pauvre, **il est riche.**

47

*Dit zijn ze niet, wat dan wel?**In het schrift*

Stéphane n'est pas une fille.	Il est
Lulu n'est pas un professeur.	
Stéphanie n'est pas un garçon.	
Jean-Michel n'est pas une femme.	
Marie-Josée n'est pas un homme.	
Joseph n'est pas une poupée.	
Pluche n'est pas un homme.	

48

*Lezen, overschrijven en vertalen : niet of geen ?**In het schrift*

Je ne suis pas un ami. Je ne suis pas fort.
 Tu n'es pas un professeur. Tu n'es pas vieux.
 Rhea n'est pas un garçon. Elle n'est pas grande.
 Eric n'est pas un chien. il n'est pas faible.

49

*Vertalen**In het schrift*

Louis is geen professor.
 Jean is niet sterk
 Isabelle is geen jongen.
 Louise is niet tevreden.
 Guy is geen vriend.
 Christine is niet groot.

50

*Texte lezen en leren en overschrijven**in het schrift*

C'est une chaise?
 Oui, c'est une chaise moderne.
 C'est une table?
 Oui, c'est une table ronde.
 C'est une photo?
 Oui, c'est une petite photo.

C'est un chien?
 Non, ce n'est pas un chien.
 C'est un chat. Il est joli.
 C'est une chaise?
 Non, ce n'est pas une chaise.
 C'est une armoire. Elle est vieille.
 C'est une photo?
 Non, ce n'est pas une photo.
 C'est un livre. Il est grand.
 Le roi est un homme pauvre?
 Non, ce n'est pas un homme pauvre, c'est un homme riche.
 Marie-Josée est une femme faible?
 Non, ce n'est pas une femme faible, c'est une femme forte.

51 *vocabulaire lezen en leren en overschrijven* *in het schrift*

une armoire	l'armoire
une chaise	la chaise
un chat	le chat
un livre	le livre
une photo	la photo
une table	la table
moderne	moderne
rond	ronde
c'est	
ce n'est pas	

52 *lees en schrijf alleen de middelste kolom* *in het schrift*

un livre	C'est un ...	Het is een boek
une photo	C'est une ...	Het is een foto
un chat	C'est un ...	Het is een kat
une chaise	C'est une ..	Het is een stoel
une table	C'est une ...	Het is een tafel
ronde	Elle est ...	Zij is rond
une armoire	C'est une ...	Het is een kast
moderne	Elle est ...	Ze is modern

53

Grammaire		
<i>het is</i> 't is	<i>het is niet</i> 't is niet	<i>het is geen</i> 't is geen
C'est Louis	Ce n'est pas Louis	
C'est vieux	Ce n'est pas moderne	
C'est une chaise		Ce n'est pas une table
	Ce n'est pas difficile,	
C'est facile		

C'est un garçon?	(une fille)	Non, ce n'est pas un garçon, c'est une fille.
C'est un chien?	(un chat)	Non, ...
C'est un livre?	(une photo)	Non, ...
C'est une femme?	(un homme)	Non, ...
C'est une table?	(une chaise)	Non, ...
C'est une fille?	(une poupée)	Non, ...

C'est un chat, ce n'est pas un chien.
 C'est une armoire, ce n'est pas une chaise.
 C'est une photo, ce n'est pas un livre.
 C'est une table, ce n'est pas une armoire.
 C'est une fille, ce n'est pas une femme.

Het is geen tafel.
 Het is een stoel.
 Het is geen foto.
 Het is een boek.
 Het is Jean-Luc niet.
 Het is geen man.
 Het is Elias niet.
 Het is geen hond.
 Het is Tine niet.
 Het is geen meisje.
 Het is Ann niet.
 Het is geen vrouw.

Het bijvoeglijk naamwoord bij een zelfstandig naamwoord.

In het Nederlands staat het bijvoeglijk naamwoord altijd **voor** het zelfstandig naamwoord. Zoals: een nieuwe stoel, een ronde tafel....

In het Frans staan de meeste bijvoeglijke naamwoorden **achter** het zelfstandig naamwoord. Soms staan ze er ook wel **voor**.

ERVOOR

UN **GRAND** CHAT
 UNE **JEUNE** FEMME
 UNE **JOLIE** CHAISE
 UNE **PETITE** ARMOIRE
 UN **VIEUX** LIVRE

ERACHTER

UN HOMME **CONTENT**
 UN GARÇON **FAIBLE**
 UNE FILLE **FORTE**
 UNE CHAISE **MODERNE**
 UN PROFESSEUR **PAUVRE**
 UN AMI **RICHE**
 UNE TABLE **RONDE**
 UN CHIEN **TRISTE**

Om te weten of het bijvoeglijk naamwoord vóór of achter het zelfstandig naamwoord komt moet je vooral dikwijls en veel de voorbeelden lezen en oefenen.

C'est un petit chien	C'est un chien fort .
C'est une grande armoire.	C'est une armoire moderne .
C'est un jeune chat	C'est un chat faible .
C'est une jolie photo.	C'est une photo ronde .
C'est un vieux professeur.	C'est un professeur content
C'est un petit garçon.	C'est un garçon triste .
C'est une jeune femme.	C'est une femme riche .

59

*Antwoorden**alles opschrijven in het schrift*

C'est une femme pauvre?	Non, c'est une femme riche.
C'est un chien fort?	
C'est une petite armoire?	
C'est un homme content?	
C'est une jeune femme?	
C'est un professeur riche?	
C'est une fille faible?	
C'est une grande chaise?	
C'est une fille triste?	
C'est un vieux chat?	

60

*Antwoorden en let op de plaats van het bijvoeglijk naamwoord.**rechter kolom in het schrift*

C'est une table? (ronde)	Oui, c'est une table ronde.
C'est un garçon? (petit)	
C'est un homme? (fort)	
C'est une armoire? (moderne)	
C'est une chaise? (vieux)	
C'est un professeur? (triste)	
C'est une femme? (riche)	
C'est une poupée? (grand)	
C'est un chien? (jeune)	
C'est un ami? (pauvre)	
C'est un chat? (content)	
C'est une fille? (faible)	
C'est une photo? (joli)	

61

*Antwoord met gebruik van het persoonlijk voornaamwoord.**Alles in het schrift*

C'est une chaise?	Oui, elle est grande.
C'est un chien?	
C'est une poupée?	
C'est un chat?	
C'est une table?	
C'est une photo?	
C'est un livre?	
C'est une armoire?	
C'est un homme?	
C'est une fille?	
C'est une femme?	
C'est un garçon?	
C'est une grand-mère?	
C'est une tante?	
C'est une amie?	
C'est un professeur?	

62

*Waar ter wereld spreekt men Frans ?**In het schrift*

Er zijn in de hele wereld 114 miljoen mensen die Frans spreken. Dat zijn er bijna zesmaal meer dan Nederlandsprekenden. Men spreekt niet alleen Frans in Frankrijk, maar ook in Wallonië, in een deel van het Groothertogdom Luxemburg en een deel van Zwitserland.

In Afrika vind je heel wat landen die het Frans als officiële taal hebben.

Dan zijn er nog zo'n 13 miljoen Franssprekenden in Canada, in de Verenigde Staten (Louisiana), in Frans-Guyana (Zuid-Amerika) en op verschillende eilanden in de Caraïben en in de Stille Oceaan.

mannelijk (masculin)**vrouwelijk (féminin)**

tevreden
arm
rijk
droevig
groot
klein

64

*In het Frans schrijven.**In het schrift***Joseph** is geen professor.**Khavi** is niet sterk.**Nina** is geen jongen.**Nathalie** is niet tevreden.**Marin** is geen vriend.**Lauren** is niet groot.

65

*Vocabulaire**in het schrift*

een kast:

een stoel:

een kat:

een boek:

een foto:

een tafel:

modern:(mannelijk) :

/(vrouwelijk) :

rond: (mannelijk) :

/(vrouwelijk) :

66

*in het Frans aanvullen:**in het schrift*

(boek) C'est un ...

(foto) C'est une ...

(kat) C'est un ...

(stoel) C'est une ...

(tafel) C'est une ...

(rond) Elle est ...

(kast) C'est une ...

(modern) Elle est ...

67

*aanvullen:**in het schrift*

Kies uit de volgende bijvoeglijke naamwoorden: **rond - petit - fort - moderne - vieux - triste - riche - grand - jeune - pauvre - content - faible -**

joli. *Kijk goed uit of je ze in de mannelijke of vrouwelijke vorm moet zetten!!*

Je kan de bijvoeglijke naamwoorden in de volgorde gebruiken zoals ze hier staan, maar je mag ook kiezen. Let dan wel op dat je een bijvoeglijk naamwoord kiest dat past bij het naamwoord of bij de plaats vóór of achter het naamwoord.

C'est une table ...

C'est une ...

poupée.

C'est un ... garçon.

C'est un ...

chien.

C'est un homme ...

C'est un ami ...

C'est une armoire ...

C'est un chat ...

C'est une ... chaise.

C'est une fille ...

C'est un professeur ...

C'est une ...

photo.

C'est une femme ...

Marie-Josée: Jean-Michel **et** Gaston,
vous êtes là?

Jean-Michel: Oui, **nous sommes**
chez Joseph

Marie-Josée: Et Stéphane et Pluche?

Jean-Michel: **Ils ne sont pas ici.**
Ils sont **encore** chez Marianne.

Marie-Josée: Et Stéphanie et Lulu?

Jean-Michel: **Elles** sont encore ici.

encore	chez
ici	et
là	

Het werkwoord être

je	suis	ik	ben
tu	es	jij	bent
il	est	hij	is
<i>(elle est, on est)</i>		<i>(zij is, men is)</i>	
nous	sommes	wij	zijn
vous	êtes	jullie	zijn
ils	sont	zij	zijn
<i>(elles sont)</i>		<i>(zij zijn)</i>	

Nous sommes ici. Nous ne sommes pas là.

Nous sommes encore ici. Nous ne sommes pas chez Monsieur **Anthonissen**.

Vous êtes ici? Vous n'êtes pas chez Madame **Marianne**?

Vous êtes encore là? Vous n'êtes pas chez Monsieur **Caluwaerts**?

Frodo et **Yuttar** sont là. Ils ne sont pas encore ici.

Anne et **Michelle** sont chez Madame **Annick**. Elles ne sont pas encore ici.

Joaquin et Luc ?	ils	sont ici.
Martine et Marlies ?	elles	sont chez Léon.
Jolien et Suganya ?	elles	sont encore là.
Félix et Simon ?	ils	sont chez Jupiter.
Niels et Yoran ?	ils	ne sont pas ici.
Khavi et Nina ?	elles	ne sont pas là.
Un homme et un garçon?	ils	sont chez Madame Soleil
Une femme et une fille?	elles	sont encore ici.

Je suis chez Christian. Je ne suis pas chez Dominique.

Tu es fort. Tu n'es pas faible.

Hector est pauvre. Il n'est pas riche.

Caroline est contente. Elle n'est pas triste.

Nous sommes chez Martine. Nous ne sommes pas chez André.
 Luc et Marc, vous êtes ici. Vous n'êtes pas là.
 Pierre et Auguste sont encore chez Edgar. Ils ne sont pas ici.
 Carine et Marianne sont là. Elles ne sont pas encore ici.

74	<i>Antwoord in het Frans.</i>	<i>Schrijf de Franse vertaling in het schrift.</i>
	Hugo et Nora, vous êtes chez Carla?	Nee, wij zijn niet bij Carla.
	Nestor est jeune?	Nee, hij is oud.
	Sylvie est triste?	Nee, ze is tevreden.
	Serge et Eric sont ici?	Nee, ze zijn nog bij Nadia.
	Anne et Carine sont chez Marc?	Nee, ze zijn nog hier.
75	<i>Luister, lees, vertaal. Let op de leestekens</i>	<i>schrijf over en vertaal in het schrift</i>
	Gaston est là?	Non, il n'est pas là. Il est encore ici.
	Lulu est un garçon?	Non, c'est une poupée.
	René et Renée, vous êtes chez André?	Oui, nous sommes chez André.
76	<i>Schrijf de Franse woorden:</i>	<i>in het schrift</i>
	nog:	daar:
	hier:	bij:
	daar:	en:
77	<i>Schrijf de vervoeging van het werkwoord être, met vertaling.</i>	<i>in het schrift</i>
	je	ik
	tu	jij
78	<i>Vul de juiste vorm van het werkwoord "être" in.</i>	<i>in het schrift</i>
	Je chez Christian. Je ne pas chez Dominique.	
	Tu fort. Tu n' pas faible.	
	Hector pauvre. Il n' pas riche.	
	Caroline contente. Elle n' pas triste.	
	Nous chez Martine. Nous ne pas chez André.	
	Luc et Marc, vous ici. Vous n' pas là.	
	Pierre et Auguste encore chez Edgar. Ils ne pas ici.	
	Carine et Marianne là. Elles ne pas encore ici.	
79	<i>Texte lezen en leren en overschrijven</i>	<i>in het schrift</i>
	- Ce sont des professeurs?	
	- Mais non, ce ne sont pas des professeurs, ce sont des boulangers.	
	- Ce sont des chiens?	
	- Mais non, ce ne sont pas des chiens, ce sont des crocodiles.	
	- Ce sont des livres pour Martin?	
	- Mais non, ce ne sont pas des livres pour Martin, ce sont des cahiers pour Martine.	
	- Ce sont des photos?	
	- Mais non, ce ne sont pas des photos, ce sont des lettres de Carine.	
80	<i>Vocabulaire lezen en leren en aanvullen</i>	<i>in het schrift</i>
	un boulanger	de (d')
	un cahier	pour
	un crocodile	mais
	une lettre	
	un professeur	

81	<i>Exercice</i>		<i>Middelste kolom in het schrift</i>
	1. de	C'est une photo ... luc?	Is het een foto van Luc?
	pour	Oui, elle est Alida.	Ja, ze is voor Alida.
	2. un cahier	C'est?	Is het een schrift?
	une lettre	Non, c'est	Nee, het is een brief.
	3. un professeur	C'est	Is het een leraar?
	un boulanger	Non, c'est	Nee, het is een bakker
	4. crocodile	C'est un petit	Is het een kleine krokodil?
	mais	Oui, il est fort!	Ja, maar hij is sterk!

82	<i>Vraag en antwoord</i>		<i>in het schrift</i>
	1. C'est une lettre <i>de Carla?</i>		(van Carla)
	Oui, c'est une lettre de Carla <i>pour Sylvain.</i>		(voor Sylvain)
	2. C'est une photo ... ?		(van Martin)
	Oui,		(voor Richard)
	3. C'est un livre?		(van Sonny)
	Oui,		(voor Robert)
	4. C'est un cahier ... ?		(van Adrien)
	Oui,		(voor Anne)

83	<i>Vraag en antwoord</i>		<i>in het schrift</i>
	1. C'est un vieux crocodile?	Oui, mais il est fort!	
	2. C'est un chien faible?	Oui, mais il est jeune!	
	3. C'est une armoire moderne?	Oui, mais elle est jolie!	
	4. C'est un professeur pauvre?	Oui, mais il est content!	
	5. C'est un boulanger riche?	Oui, mais il est triste!	

HET LIDWOORD.

	enkelvoud	meervoud
mannelijk	un	des
vrouwelijk	une	des

84 *Grammaire*

MEERVOUD VAN DE ZELFSTANDIGE NAAMWOORDEN
voorlopig heel eenvoudig:

Het woord in het enkelvoud met een S erachter, eraan vast!

voorbeeld:

un chien	(een hond)	des chiens	(honden)
un homme	(een man)	des hommes	(mannen)
une poupée	(een pop)	des poupées	(poppen)
une photo	(een foto)	des photos	(foto's)

85 *Schrijf in het meervoud*

C'est un boulanger Ce sont des boulangers
C'est un cahier
C'est une lettre
C'est une poupée
C'est un professeur
C'est une table
C'est une photo
C'est un crocodile
C'est un livre

in het schrift

Ce sont des crocodiles C'est un crocodile
 Ce sont des chaises
 Ce sont des livres
 Ce sont des chats
 Ce sont des armoires
 Ce sont des chiens
 Ce sont des filles
 Ce sont des femmes

87

*Schrijf over en vertaal. Let op: vrienden = des amis !!**in het schrift*

Vrienden:	een jongen:
mannen:	een pop:
een kat:	kasten:
foto's:	een schrift:
bakkers:	een krokodil:
een brief:	tafels:
een stoel:	boeken:
een meisje:	honden:

88

*Luister, herhaal en schrijf over**in het schrift*

1. Ce n'est pas une armoire. C'est une table.
2. Ce n'est pas un ami. C'est Lucifer.
3. Ce n'est pas une femme. C'est un homme.
4. Ce ne sont pas des amis. Ce sont des hommes de Lucifer.
5. Ce ne sont pas des chaises. Ce sont des armoires.
6. Ce ne sont pas des hommes. Ce sont des femmes.

89

*Vraag en antwoord**in het schrift*

- | | |
|-----------------------------|---------------------------------------|
| 1. Ce sont des chaises? | Mais non, ce ne sont pas des chaises! |
| 2. Ce sont des professeurs? | |
| 3. Ce sont des femmes? | |
| 4. Ce sont des amis? | |
| 5. Ce sont des garçons? | |
| 6. Ce sont des poupées? | |
| 7. Ce sont des chats? | |
| 8. Ce sont des cahiers? | |

90

*Vertaal en schrijf de Franse zinnen.**in het schrift*

1. Het is geen vriend. Het is een man van Lucifer.
2. Het is geen schrift. Het is een brief van Jean.
3. Het is geen tafel. Het is een kast.
4. Het is geen man. Het is een vrouw.
5. Het zijn geen katten. Het zijn honden.
6. Het zijn geen leerkrachten. Het zijn bakkers.
7. Het zijn geen meisjes. Het zijn poppen.
8. Het zijn geen honden. Het zijn krokodillen.

91

*Schrijf over en vertaal**in het schrift*

- | | |
|------------------|-----------------|
| 1. een bakker: | 2. een schrift: |
| 3. een krokodil: | 4. een brief: |
| 5. een leraar: | 6. van: |
| 7. voor: | 8. maar: |

92

*Vul de zin aan in het Frans.**in het schrift*

1. C'est une photo (van) Lucien?
 Oui, elle est (voor) Alida.

2. C'est un (schrift) ?
Non, c'est une (brief) .
3. C'est un (leerkracht) ?
Non, c'est un (bakker) .
4. C'est un petit (krokodil) ?
Ja, (maar) il est fort!

93 *Zet in het meervoud.* *in het schrift*

- | | | | |
|----|---------------------|---|-----------------------|
| 1. | C'est une armoire | - | Ce sont des armoires. |
| 2. | C'est une poupée | - | |
| 3. | C'est un professeur | - | |
| 4. | C'est une table | - | |
| 5. | C'est une chaise | - | |
| 6. | C'est une lettre | - | |
| 7. | C'est un homme | - | |
| 8. | C'est une photo | - | |
| 9. | C'est un livre | - | |
| 10 | C'est une femme | - | |

94 *Zet in het enkelvoud* *in het schrift*

- | | | | |
|----|----------------------|---|--|
| 1. | Ce sont des femmes | - | |
| 2. | Ce sont des cahiers | - | |
| 3. | Ce sont des hommes | - | |
| 4. | Ce sont des poupées | - | |
| 5. | Ce sont des armoires | - | |
| 6. | Ce sont des chaises | - | |
| 7. | Ce sont des filles | - | |
| 8. | Ce sont des garçons | - | |
| 9. | Ce sont des lettres | - | |
| 10 | Ce sont des chiens | - | |

95 *Schrijf de vertaling* *in het schrift*

1. Het zijn geen meisjes, het zijn katten.
2. Het zijn geen stoelen, het zijn jongens.
3. Het zijn geen mannen, het zijn honden.
4. Het zijn geen krokodillen, het zijn mensen.
5. Het zijn geen vrienden, het zijn vriendinnen.

96 *Texte Lezen en overschrijven* *in het schrift*

- Voici Mathilde. Elle est vieille.
- Elle est méchante?
- Non, elle est gentille.
- Voici Balthazar. Il est vieux.
- Il est gentil?
- Non, il est très méchant.
- Voici une tomate.
- Elle est rouge?
- Non, elle est encore verte.
- Voici un canari.
- il est rouge?
- Non, il est jaune.
- Voici un mur.
- Il est bas?
- Non, il est haut.

un canari	bas, basse
un mur	gentil, gentille
une tomate	haut, haute
très	jaune, jaune
voici	méchant, méchante
	rouge, rouge
	vert, verte

98

*Exercice. Schrijf de middelste kolom over.**in het schrift**De woorden uit de linkse kolom in de zin gebruiken. Ook vanuit het Nederlands de zinnen in het Frans zeggen.*

1. canari	C'est un pour Nicolas.	Het is een kanarie voor Nicolas
2. très	Julie est contente.	Julie is heel tevreden.
3. mur	C'est un ... moderne.	Het is een moderne muur
4. tomate	Une est ronde.	Een tomaat is rond.
5. voici	... une lettre.	Hier is een brief.
6. basse	C'est une table ...	Het is een lage tafel.
7. gentil	Paul est ...	Paul is vriendelijk
8. gentille	Nadine est ...	Nadine is vriendelijk.
9. haute	C'est une armoire ...	Het is een hoge kast.
10. jaune	un canari est	Een kanarievogel is geel.
11. méchant	C'est un crocodile	Het is een kwaadaardige krokodil.
12. rouge	Une tomate est	Een tomaat is rood.
13. vert	Un crocodile est ...	Een krokodil is groen.

99

*Voici betekent hier is of hier zijn. Overschrijven**in het schrift*

1. Voici un chien	4. Voici des livres	7. Voici un mur.
2. Voici des chats	5. Voici une photo	8. Voici des cahiers.
3. Voici des chaises	6. Voici des tables	9. Voici des canaris.

100

GRAMMAIRE

Het meervoud van het bijvoeglijk naamwoord.

*Enkelvoud zonder s**Meervoud met s*Le professeur est **content**Les professeurs sont **contents**Tu es un homme **fort**Vous êtes des hommes **forts**La fille est **petite**Les filles sont **petites**C'est une table **ronde**Ce sont des tables **rondes**

Als het bijvoeglijk naamwoord op een -s of een -x eindigt, dan komt er in het meervoud geen s bij.

C'est un mur **bas**Ce sont des murs **bas**Je suis **vieux**Nous sommes **vieux**

101

*Exercice. Schrijf over en zet in het meervoud.**in het schrift*

1. C'est un crocodile méchant	Ce sont des crocodiles méchants
2. C'est un cahier vert	
3. C'est un professeur gentil	
4. C'est un canari jaune.	
5. C'est une armoire basse.	
6. C'est une tomate rouge.	
7. C'est une fille triste.	
8. C'est une chaise haute.	

102

*Schrijf in het meervoud en vertaal.**in het schrift*

1. Je suis une femme triste.	Nous sommes des femmes tristes.
2. Je suis un boulanger moderne.	
3. Je suis une fille contente.	
4. Je suis un garçon faible.	
5. Tu es un homme riche.	Vous êtes des hommes riches.

6. Tu es une femme forte.
7. Tu es un ami gentil.
8. Tu es une fille méchante.

103 *Zeg en schrijf de zinnen van en met de ontkenning.* *in het schrift*
 1. Ce n'est pas un crocodile méchant Ce ne sont pas des crocodiles méchants.

1. Je ne suis pas une femme triste Nous ne sommes pas des femmes tristes.

104 *Luister en lees, schrijf over en zet in het meervoud.* *in het schrift*

1. Julie est une fille moderne.
Elle n'est pas vieille.
Elle est encore jeune, mais elle est grande.
Julie est très gentille.
Elle n'est pas triste.
Elle est très contente.

Deze zinnetjes nu zeggen en schrijven met: Julie et Cathy sont des filles....

2. Nestor n'est pas jeune.
Il est vieux.
Mais il est encore fort.
Il n'est pas méchant, mais il est triste.
Zeggen en schrijven met: Nestor et Louis

3. Voici une table.
Elle n'est pas haute.
Elle est basse.
Ce n'est pas une table rouge, mais verte.
Elle est petite.
Zeggen en schrijven met: Voici des tables.

105 *Révision* *in het schrift*
 Let eens op: waar hoor je een verschil tussen het mannelijke en het vrouwelijke bijvoeglijk naamwoord?

- | | |
|---|--|
| 1. un <i>grand</i> mur * une chaise | 11 un mur <i>haut</i> * une armoire |
| 2. un <i>jeune</i> homme* une femme | 12 un livre <i>triste</i> * une lettre ... |
| 3. un <i>joli</i> chien * une poupée | 13 un chien <i>méchant</i> * une fille |
| 4. un <i>petit</i> chat * une tomate | 14 un livre <i>moderne</i> * une photo ... |
| 5. un <i>vieux</i> livre * une ... lettre | 15 un garçon <i>pauvre</i> * une femme ... |
| 6. un mur <i>bas</i> * une chaise ... | 16 un ami <i>riche</i> * une fille ... |
| 7. un homme <i>content</i> * une femme ... | 17 un mur <i>rond</i> * une photo |
| 8. un boulanger <i>faible</i> * une fille ... | 18 un canari <i>jaune</i> * une armoire |
| 9. un homme <i>fort</i> * une femme | 19 un cahier <i>rouge</i> * une poupée .. |
| 10 un ami <i>gentil</i> * une lettre ... | 20 un crocodile <i>vert</i> * une tomate ... |

106 *Schrijf over en vertaal* *in het schrift*

1. Ce sont des garçons méchants? Oui, ils sont très méchants.
2. C'est une poupée? Non, ce n'est pas une poupée.
3. Vous êtes chez André? Oui, nous sommes là.
4. Vous n'êtes pas chez **Thomas**? Non, nous sommes chez **Joseph**.

107 *Vertalen.* *in het schrift*

1. Het is een brief van **Marin** voor **Nathalie**.
2. Het zijn schriften van **Lauren** voor een leraar.
3. Het is een pop van **Michelle** voor **Anne**.
4. Het zijn boeken van een professor voor een vriend.
5. Het is een kleine tomaat voor een kanarie.
6. Het zijn geen foto's van **Martine** voor **Marlies**.
7. Het is geen boek van **Jolien** voor **Michelle**.

8. Het zijn geen vrienden van **Frodo**.
9. Het zijn geen brieven van **Nina** voor een jongen.
10. Het is geen kat voor een krokodil.
11. Het is een boek van **Joaquin** voor **Yuttar**.
12. Het is geen boek van **Félix** voor **Suganya**.
13. Het zijn honden van **Simon** voor **Khavi**.
14. Het zijn geen honden van **Martine** voor **Niels**.
15. Het zijn kanaries van **Lauren** voor de kat van **Thomas**.
16. Het is een kat van **Nathalie** voor de hond van **Joseph**.
17. Het is een hond van **Marlies** voor de krokodil van **Marin**.
18. Het is de kleine kat van **Frodo**.
19. Het is de oude hond van **Joaquin**.
20. Het is de droeve krokodil van **juffrouw Mathilde**.

108 *Schrijf de Franse woorden:* *in het schrift*

Een kanarie	laag (vrouwelijk)
Een muur	laag (mannelijk)
Een tomaat	hoog (vrouwelijk)
heel hoog (mannelijk)	hoog (mannelijk)
zeer vriendelijk (vrouwelijk)	kwaadaardig (mannelijk)
hier is	hier zijn
rood (vrouwelijk)	rood (mannelijk)
groen (mannelijk)	groen (vrouwelijk)
geel (vrouwelijk)	geel (mannelijk)
zeer lief (vrouwelijk)	heel lief (mannelijk)

109 *Schrijf in het Frans:* *in het schrift*

Een krokodil is lief	Het is een moderne tomaat
Een kanarie is kwaadaardig	Pauline is tevreden
Een tafel is vriendelijk	Het is een ronde muur
Een pop is heel lief	Het is een lage kast
Het is een hoge tafel	Hier is een boek
Het is een lage muur	Hier is een brief

110 *Vul aan met het bijvoeglijk naamwoord, maar let op de vorm: vrouwelijk of mannelijk:* *in het schrift*

Gilles et Jean ne sont pas jeunes.	Ils sont
	Ils sont très
	Ils ne sont pas
	Mais ils sont.....

Vervang de jongensnamen door meisjesnamen, en pas de bijvoeglijke naamwoorden aan.

111 *Overschrijven en aanvullen.* *in het schrift*

Let op het bijvoeglijk naamwoord. Welk bijvoeglijk naamwoord het wordt, zoeken we samen in de klas.

Voici des murs.	Ils ne sont pas
	Ils sont
	Ils ne sont pas....
	Ils sont....
Voici des armoires.	Elles ne sont pas....
	Elles sont....
	Elles ne sont pas....
	Elles sont....
Voici des filles.	Elles ne sont pas....
	Elles sont....
	Elles ne sont pas....
	Elles sont....
Voici des poupées.	Elles ne sont pas....
	Elles sont....
	Elles ne sont pas.....
	Elles sont
Voici des taureaux:	Ils ne sont pas....
	Ils sont

L'Escaut	Saint-Quentin, Tournai, Gand, Termonde, Anvers
La Meuse	Verdun, Charleville-Mézières, Dinand, Namur, Liège, Maastricht, Rotterdam
L'Yser	Dixmude, Nieuport

113 AUTRES RIVIÈRES BELGES

teken de kaart van België in het schrift

L'Escaut:	Haine, Dendre, Senne, Dyle, Nèthe
La Meuse:	La Semois, Sambre, L'Ourthe, L'Amblève, Geer,

114 GÉOGRAPHIE

teken de kaart van België in het schrift

La Mer du Nord	Ostende
La Flandre	Bruges, Gand
La Campine	Anvers, Turnhout
Hesbaye	Tirlemont, Louvain, Wavre, Gembloux
Le Borinage	Mons, Charleroi
Le Condroz	Namur
Les hautes Fagnes	Verviers, Eupen
Signal de Botrange	Malmédy
Pays de Gaume	Arlon
Les Ardennes	Saint-Hubert, Bouillon, Rochefort, Neufchâteau

115 LES PAYS DE L'EUROPE

*leren**Teken de kaart van Europa en zet de namen van de landen erbij in het Frans*

België	La Belgique	Bruxelles
Nederland	Les Pays-bas	Amsterdam
Duitsland	L'Allemagne	Berlin
Frankrijk	La France	Paris
Groot-Hertogdom Luxemburg	Le Grand-duché de Luxembourg	Luxembourg
Groot-Brittannië	La Grande-Bretagne	Londres
Denemarken	Le Danemark	Copenhague
Noorwegen	La Norvège	Oslo
Zweden	La Suède	Stockholm
Finland	La Finlande	Helsinki
Polen	La Pologne	Varsovie
Tsjechië	La Tchèque	Prague
Slowakije	La Slovaquie	Bratislava
Hongarije	La Hongrie	Budapest
Oostenrijk	L'Autriche	Vienne
Zwitserland	La Suisse	Berne
Italië	L'Italie	Rome
Griekenland	La Grèce	Athènes
Spanje	L'Espagne	Madrid
Portugal	Le Portugal	Lisbonne
Rusland	La Russie	Moscou
Wit-Rusland	La Biélorussie	Minsk
Turkije	La Turquie	Ankara
IJsland	L'Islande	Reykjavik
Roemenië	La Roumanie	Bucarest
Bulgarije	La Bulgarie	Sofia
Oekraïne	L'Ukraine	Kiev
Kroatië	La Croatie	Zagreb

Servië	La Serbie	Belgrade
Bosnië	La Bosnie	Sarajevo
Slovenië	La Slovénie	Ljubljana
Yougoslavië	La Yougoslavie	Belgrade
Malta	LeMalte	La Valette
Andorra	Principauté d' Andorre	Andorre-la-Vieille
Estland	L'Estonie (la)	Tallinn
Letland	La Lettonie	Riga
Litouwen	La Lithuanie	Vilnius
Moldavië	La Moldavie	Chisinau
Macedonië	La Macédoine	Skopje
Albanië	L' Albanie (la)	Tirana
Cyprus	La Chypre	Nicosie
San Marino	Saint-Marin	Saint-Marin
Liechtenstein	Le Liechtenstein	Vaduz
Vaticaanstad	La Cité du Vatican	Le Vatican

116 L'ADJECTIF QUALIFICATIF

in het schrift

M	F	M	F
léger	légère	lourd	lourde
long	longue	court	courte
bas	basse	haut	haute
froid	froide	chaud	chaude
doux	douce	dur	dure
clair	claire	obscur	obscur
bon	bonne	mauvais	mauvaise
timide	timide	franc	franche
petit	petite	grand	grande
vilain	vilaine	beau	belle
gros	grosse	maigre	maigre
fort	forte	faible	faible
habile	habile	maladroit	maladroite
rapide	rapide	lent	lente
sage	sage	méchant	méchante
plein	pleine	vide	vide
souple	souple	rigide	rigide
malin	maligne	idiot	idiote
sec	sèche	mouillé	mouillée
gâté	gâtée	bien élevé	bien élevée
énergique	énergique	paresseux	paresseuse
jeune	jeune	vieux	vieille

117 LES COULEURS

Zet de gepaste kleur ernaast op het blad

rouge	noir
orange	blanc
jaune	brun
vert	rose
bleu	gris
violet	

belge

hollandais

français

allemand

britannique

espagnol

luxembourgeois

italien

suisse

suédois

grec

canadien

portugais

danois

norvégien

russe

Pluche est **un** chien?

Oui, c'est **le** chien de Félix.

C'est **une** lettre?

Oui, c'est **la** lettre de Jolien.

C'est **une** table?

Oui, c'est **la** table de madame Suganya.

C'est **un** mur?

Oui, c'est **le** mur de l' école.

C'est **un** professeur?

Oui, c'est **le** professeur de musique.

Ce sont **des** chaises?

Oui, ce sont **les** chaises de ma classe.

Ce sont **des** fenêtres?

Oui, ce sont **les** fenêtres de ma maison.

HET BEPAALD LIDWOORD

de jongen	le garçon
de vrouw	la femme
het meisje	la fille
het huis	la maison

*Onzijdig bestaat niet in het Frans,
een woord is altijd vrouwelijk of mannelijk.*

<i>enkelvoud</i>	<i>meervoud</i>
le livre	les livres
la fille	les filles
l'armoire	les_armoires
l'homme	les_hommes

- 121 *Un* kan je vervangen door *le* of *l'*
Une kan je vervangen door *la* of *l'*
Des vervang je door *les*

in het schrift

un cahier	:	une femme	:
un garçon	:	une armoire	:
un professeur	:	une tomate	:
un boulanger	:	une chaise	:
un mur	:	une armoire	:
un chien	:	une fille	:
un homme	:	une poupée	:
un ami	:		
des garçons	:	des filles	:
des hommes	:	des armoires	:
des cahiers	:	des livres	:

- 122 *Het gepaste lidwoord invullen.*

in het schrift

onbepaald lidwoord

bepaald lidwoord

chien	chien
chat	chat
crocodile	crocodile
photo	photo
professeur	professeur
canari	canari
homme	homme
mur	mur
armoires	armoires
filles	filles
femmes	femmes
poupées	poupées

- 123 *VRAAG EN ANTWOORD, naam invullen en antwoorden*

in het schrift

C'est un chien,?	Oui, c'est le chien de
C'est un âne,?	Oui, c'est l' âne de
C'est une laitue, ...?	Oui, c'est la laitue de
C'est une tomate, ...?	Oui, c'est la tomate de
Ce sont des chaises,?	Oui, ce sont les chaises de.....
Ce sont des cahiers,?	Oui, ce sont les cahiers de
Ce sont des chèvres, ...?	Oui, ce sont les chèvres de ...
Ce sont des vaches, ...?	Oui, ce sont les vaches de

- 124 *VERTAAL*

in het schrift

leraren	schriften	de man	een brief
een kat	de muur	mannen	een boek
de hond	een brief	de vrouw	de pop
een tomaat	de vrienden	vrouwen	stoelen

- 125 *VERTAAL*

in het schrift

Hier is een kast. Het is de kast van **Anne**.
 Hier is een foto. Het is de foto van **Yoran**.
 Hier is een tomaat. Het is de tomaat van **Joseph**.
 Hier is een boek. Het is het boek van **Yuttar**.
 Hier zijn kanaries. Het zijn de kanaries van **Joaquin**.
 Hier zijn boeken. Het zijn de boeken van **Simon**.
 Hier zijn kasten. Het zijn de kasten van **Niels**.

Voici **Luc**.
 Il est vieux.
 C'est **le père** de **Joseph**.

Voici Hans.
 Il est **sympathique**.
 C'est **le frère** de Grietje.

Voici **une maison**.
 La maison n'est pas petite,
 Elle est grande.
 C'est ma maison.

Voici Canard
 C'est **une voiture**,
 C'est la voiture de mon père.

Voici une femme.
 Elle est gentille.
 C'est **la mère** de Blanche-neige.

Voici Grietje.
 Elle est jolie.
 C'est **la sœur** d' Hans.

Voici **une bouteille**.
 Elle n'est pas **pleine**,
 Elle est **vide**.
 Voici Alouette.
 C'est **un hélicoptère**.

Monsieur Luc

Hans et Grietje

Ma maison

Voici Canard, c'est ma voiture

127 *Schrijf de vetgedrukte woorden uit vorige tekst over in je schrift en schrijf de vertaling.* *in het schrift*

128 *Van het Nederlands naar het Frans:* *in het schrift*

Khavi is lief en heel sympathiek.
 Het huis is leeg.
 Alouette is een helikopter.
 Agusta is ook een helikopter.
Nina is de moeder van **Yoran**.
Niels is niet de broer van **Frodo**.
 De fles van **Marin** is leeg.
 De kast is niet leeg, ze is vol.
 Canard is een wagen.
 Kever is ook een wagen.
Thomas is de vader van **Félix**.
Yoran is de broer van **Yuttar**.
Nathalie is de zus van **Simon**.
 De muur van het huis is hoog.
 Het huis van Antoine is zeer groot.

Où est le chien?
Il est chez **Thomas**.

Où est le cahier?
Le cahier est **sur** la table.

Où est la voiture?
Elle est **dans le garage**.

135 *Vervang de Nederlandse woorden door Franse. Schrijf de zinnen over.* *in het schrift*

1. Le (paraplu) de **Jolien** est bleu?
Non, il est (wit).
2. (Waar) est la voiture de **Suganya**?
Elle est dans le (garage).
3. La bouteille est (in) l' armoire?
Non, elle est (op) la table.
4. La (motor) de **Martine** est rouge?
Non, elle est (zwart).
5. Où est la (rok) de **Khavi**?
Elle est dans l' armoire (gele).

136 **De Fransen gebruiken dikwijls het werkwoord être, waar wij andere werkwoorden gebruiken.**

être kan dan ook betekenen: **zijn**
 staan
 zitten
 liggen
 hangen
 ... enz.

137 *Schrijf de volgende zinnen over in Frans en Nederlands* *in het schrift*

1. Où est le boulanger?
Le boulanger est chez le coiffeur.
2. Où est le chat?
Le chat est sur l' armoire.
3. Où est la moto?
La moto est dans le garage.
4. Où est la jupe?
La jupe est dans l' armoire.
5. Où est le livre?
Le livre est sur la chaise.

SOMS VOOR HET ZELFSTANDIG NAAMWOORD, SOMS ERACHTER.

ervoor:	't Is een grote kat	C'est un grand chat
	't Is een jonge vrouw	...
	't Is een leuke pop	...
	't Is een kleine wagen	...
	't Is een oud schrift	...
erachter	't is een lege fles	...
	't is een droeve man	...
	't Is een sympathieke vriend	...
	't Is een ronde muur	...
	't Is een rijke vrouw	...
	't Is een vol schrift	...
	't Is een arme bakker	...
	't Is een moderne motor	...
	't Is een hoog huis	...
	't Is een lieve man	...
	't Is een zwakke jongen	...
	't Is een tevreden leraar	...
	't Is een laag huis.	...

De **kleuren** staan ook altijd **achter** het zelfstandig naamwoord:

't Is een gele kanarie	...
't Is een groene boom	...
't Is een zwarte paraplu ...	...
't Is een blauwe rok	...
't Is een rode kast	...
't Is een witte wagen	...

Als het bijvoeglijk naamwoord vóór het zelfstandig naamwoord staat, tesamen met het onbepaald lidwoord - **des** - , dan wordt - **des** - dikwijls vervangen door **de**

grote boeken	...
leuke poppen	...
kleine kinderen	...
oude mannen	...
jonge meisjes	...

*Vraag en antwoord.**in het schrift*1. *Enkelvoud:*

La table est jaune?	Oui, c' est une table jaune.
L' armoire est rouge?	
La jupe est verte?	
La moto est blanche?	
La voiture est noire?	

2. *Meervoud:*

Les tables sont jaunes?	Oui, ce sont des tables jaunes.
-------------------------	---------------------------------

Les armoires sont rouges?
 Les jupes sont vertes?
 Les motos sont blanches?
 Les voitures sont noires?

3. *Ontkenning enkelvoud:*

La table est jaune? Non, ce n'est pas une table jaune.

4. *Ontkenning meervoud:*

Les tables sont jaunes? Non, ce ne sont pas des tables jaunes.

140 *Lees, vertaal en let ook eens goed op de plaats van het bijvoeglijk naamwoord. in het schrift*

Voici un mur.	C' est un <i>vieux</i> mur.	C' est un mur <i>bas</i> .
Voici une table	C' est une <i>vieille</i> table.	C' est une table <i>ronde</i> .
Voici un chien.	C' est un <i>grand</i> chien	C' est un chien <i>méchant</i> .
Voici un boulanger.	C' est un <i>jeune</i> boulanger.	C' est un boulanger <i>sympathique</i> .
Voici un chat.	C' est un <i>grand</i> chat.	C' est un chat <i>noir</i> .
Voici une bouteille.	C' est une <i>petite</i> bouteille.	C' est une bouteille <i>vide</i> .
Voici une poupée.	C' est une <i>jolie</i> poupée.	C' est une poupée <i>gentille</i> .
Voici un garage.	C' est un <i>petit</i> garage	C' est un garage <i>moderne</i> .

141 *Zinnen maken. schriftelijk. in het schrift*

Hélicoptère (grand - moderne): Voici un hélicoptère.
 C' est un *grand* hélicoptère.
 C' est un hélicoptère *moderne*.
 C'est un *grand* hélicoptère *moderne*

Chien (vieux - noir):
 Bouteille (jolie - vide):
 Mur (petit - bas):
 Lettre (jolie - blanche):
 Enfant (grand - méchant):
 Fille (jeune - gentille):
 Armoire (vieille - verte):
 Garçon (jeune - sympathique):

142 *Vraag en antwoord. in het schrift*

Où est la moto? Elle est dans le garage.
 Où est le boulanger?
 Où est la photo?
 Où est **Marin**?
 Où est la jupe?
 Où est le livre?

143 *Oefening: de kleuren enkelvoud en meervoud. in het schrift*

Le cahier est ...	Les crocodiles sont ...	groen
La jupe est ...	Les motos sont ...	zwart
Les canaris sont ...	La bouteille est ...	geel
La maison est ...	Les livres sont ...	wit
L' hélicoptère est ...	Les hélicoptères sont ...	rood
Les murs sont ...	La chaise est ...	blauw
Le cahier est ...	Les lettres sont ...	wit
Les tables sont ...	La tomate est ...	groen

Voici la voiture de Frodo.	... est blanche.
Voici la maison de Yuttar.	... n' est pas basse.
Voici le chien de Nina	... n' est pas fort.
Voici la poupée d' Anne	... est jolie.
Voici le parapluie de Nathalie	... est noir.
Voici la moto de Joaquin	... est blanche.
Voici le garage de Félix.	... n' est pas vide.
Voici le cahier de Lauren	... est grand
Voici des crocodiles.	... sont méchants.
Voici des armoires.	... sont basses.
Voici des canaris.	... sont petits.
Voici des cahiers.	... sont jaunes.
Voici des murs.	... ne sont pas hauts.
Voici des tomates.	... ne sont pas rouges.
Voici des bouteilles.	... ne sont pas pleines.

145

Eerst lezen, dan overschrijven. Let eens op de leestekens.

in het schrift

1. Ce n' est pas un hélicoptère blanc.
2. Où sont les poupées d' **Anne**? Elles sont là.
3. Voici les photos de la soeur de **Michelle**.
4. **Simon** est un garçon très sympathique. C' est l' ami de **Niels**.
5. Les parapluies verts sont dans l' armoire bleue.
6. La mère d' **Anne** est gentille.

146

Vul het juiste lidwoord in.

in het schrift

<i>onbepaald</i>	<i>bepaald</i>	<i>onbepaald</i>	<i>bepaald</i>
des livres	... livres	... chiens	les chiens
... armoire	l' armoire	... ami	... ami
... chaises	... chaises	... poupées	... poupées
... hommes	... hommes	... canaris	... canaris
... chat	... chat	... photo	... photo
... crocodile	... crocodile	... lettre	... lettre

147

Vertaal en let op het lidwoord

in het schrift

meisjes	de pop	het boek	muren	schriften
de man	de brief	de honden	een tomaat	de vrienden
stoelen	een kast	foto's	een kat	de bakker

148

Overschrijven en aanvullen met het juiste woord, in de juiste vorm:

in het schrift

Christine est très gentille et très	sympathiek
Marlies n' est pas de Yoran .	de zus
L' armoire est	leeg
Thomas n' est pas d' Anne .	de broer
Agusta est	helikopter
Els n' est pas de Cathérine.	de moeder
Coccinelle est	een wagen
Luc est de Jolien ?	de vader
La bouteille n' est pas vide, mais elle est	vol
... .. de Suganya est	het huis, oud

149

Overschrijven in het schrift en een kleur invullen : let wel goed op of je de kleur in het mannelijk of vrouwelijk moet schrijven, enkelvoud of meervoud. Dat hangt namelijk af van het zelfstandig naamwoord. *Gebruik de volgende kleuren, en gebruik ze slechts éénmaal. groen, wit, blauw, rood, bruin, geel, zwart, oranje.*

La tomate est ...	Le cahier est ...	La maison est	La bouteille est ...
Les murs sont	La chaise est	Les motos sont ...	Les canaris sont ...

150	<i>De puntjes vervangen door il, elle, ils of elles. Let goed op of het enkv of meerv is !</i>	<i>in het schrift</i>
	Voici des crocodiles, sont méchants.	3e persoon meervoud
	Voici des armoires,. . . . sont basses.	3e persoon ...
	Voici des canaris, ... sont petits.	3e persoon ...
	Voici la voiture de Joseph ,. . . est blanche.	...
	Voici la maison de Marin , ... n' est pas basse.	...
	Voici le chien de Frodo , ... n' est pas fort.	...
	Voici des cahiers, ... sont bruns	...
	Voici des murs, ne sont pas hauts.	...
	Voici la poupée de Khavi , ... est jolie.	...
	Voici le parapluie d' Nina , ... n' est pas noir.	...
	Voici des bouteilles, ... ne sont pas pleines.	...
	Voici le garage de Nathalie , n' est pas vide.	...

151 AVOIR

leren

LE VERBE AVOIR

j'	ai	ik heb	nous	avons	wij hebben
tu	as	jij hebt	vous	avez	jullie hebben
il	a	hij heeft	ils	ont	zij hebben (man)
elle	a	zij heeft	elles	ont	zij hebben (vrouw)
on	a	men heeft			

152 *Vervoeg de volgende zinnen (alleen de Franse vervoeging in het schrift)* *in het schrift*

Ik heb hoofdpijn	Ik heb een boek	Ik heb een rood schrift
Jij hebt hoofdpijn	jij	jij
Hij heeft hoofdpijn	hij	hij
Wij hebben hoofdpijn	wij	wij
Jullie hebben hoofdpijn	jullie	jullie
Zij hebben hoofdpijn	zij	zij

153 *Zie eens of het werkwoord afkomstig is van être of van avoir.* *in het schrift*

1. **Yuttar** et **Joaquin** **ont** une moto. Ils **sont** contents.
2. **Martine** et **Lauren** **sont** méchantes. Elles **ont** un grand chien.
3. Vous **êtes** gentils. Vous **avez** des livres.
4. Nous **avons** des voitures. Nous **sommes** riches.
5. Maman **a** un chat noir. Elle **est** très contente.
6. **Antoine Huwels** **est** gentil. Il **a** des amis.
7. Tu n' **as** pas de chien. Tu n'**es** pas gentil.
8. Je **suis** le frère de **Félix**. J'**ai** des peintures.

154 **Overschrijven en lezen. Voorbereiden als dictée.** *in het schrift*

1. **Michelle** et **Marlies** ont un chien blanc.
Elles sont contentes.
Elles sont ici.
Elles ont aussi un canari.
Elles ont aussi des poupées.
Elles sont très gentilles.

2. **Simon** et **Niels** sont sympathiques.

Ils ont une maison.

Ils sont là.

Ils ont une voiture.

Ils sont jeunes.

Ils sont gentils.

Ils ont un chat.

155 *Texte lezen en overschrijven*

in het schrift

- **Bonjour, Madame.**
- Bonjour, **Monsieur**, vous avez une voiture?
- Non, je n'ai pas de voiture, mais j'ai **un vélo**.
- Oh, il est **lourd** !
- Mais non, Madame, il est **léger**.
 - Bonjour, Madame.
 - Bonjour, Monsieur.
 - Vous avez une chaise?
 - Non, je n'ai pas de chaise, mais j'ai **un lit**.
 - Oh, il est petit !
 - Mais non, Madame, il est très grand.
- Bonjour, Madame.
- Bonjour, Monsieur, vous avez des jupes?
- Non, je n'ai pas de jupes, mais j'ai **des costumes**.
- Oh, ils sont vieux !
- Mais non, Madame, ils sont très modernes !
 - Bonjour, Madame.
 - Bonjour, Monsieur, vous avez des bouteilles?
 - Non, je n'ai pas de bouteilles, mais j'ai **des verres**.
 - Oh, ils sont **sales** !
 - Mais non, Madame, ils sont très **propres**.

156 *Vocabulaire*

lezen en leren

un costume:	léger, légère:
un lit:	lourd, lourde:
un marché:	propre, propre:
un vélo:	sale, sale:
un verre:	bonjour:
vous:	Madame:
	Monsieur:

Als je beleefd wil zijn gebruik je niet tu, maar **VOUS**. Je gebruikt tu alleen tegen mensen die je dat toestaan, die je mag tutoyeren.

157 *Gebruik de Franse woorden op de plaats waar de puntjes staan.*

in het schrift

Où est ?	de markt.
Il est là,	Meneer.
....., Monsieur, vous avez une moto?	dag
Non, mais j'ai un	fiets.
Bonjour, , vous avez des jupes?	mevrouw
Non, mais j'ai ici bleu.	een kostuum
Voici un	glas
Oh, il est !	vuil
Mais non, il est	zuiver
Voici un ...	bed
Oh, il est	zwaar
Mais non, il est	licht.

Bonjour, **Janvier**, le livre de **Février**?
 Monsieur Octobre, une voiture moderne.
 Madame, des carottes?
Yoran, un petit chien. Il est très gentil.
 Monsieur Mars, un garage pour votre voiture?
 Monsieur Avril, un parapluie?
 Jacques, un vieux vélo. Il n'est pas moderne.
 Madame Juin, les lettres pour ma mère?
 Monsieur Juillet, un costume bleu. Il est très propre.
 Charlot, un grand crocodile. Il est sympathique.

Le vélo d'Hélène est très léger.
 Le père et la mère d'André sont très sympathiques.
 Les garçons sont méchants. Ils ne sont pas gentils.
 Bonjour, Monsieur, vous êtes le frère de mon professeur?
 Où est le marché? Ce n'est pas ici, c'est là.
 La poupée de Thérèse est légère. Elle est dans l'armoire.
 J'ai une bouteille verte et un verre vert pour mon père.

NE avoir PAS DEJ'ai **une** maisonJe n'ai pas **de** maisonTu as **un** livreTu n'as pas **de** livreIl a **des** verresIl n'a pas **de** verresNous avons **des** frères.Nous n'avons pas **de** frèresVous avez **une** armoireVous n'avez pas **d'**armoireIls ont **des** amisIls n'ont pas **d'**amis

Tu as *un* crocodile? Non, je n'ai pas **de** crocodile.
 Tu as *une* voiture? Non, je n'ai pas **de** voiture.
 Monsieur, vous avez *un* vélo? Non, je n'ai pas **de** vélo.
 Madame, vous avez *une* moto? Non, je n'ai pas **de** moto.
Thomas a *une* soeur? Non, il n'a pas **de** soeur.
Jolien a *un* ami? Non, elle n'a pas **d'**ami.
Joseph et **Suganya**, vous avez *un* garage? Non, nous n'avons pas **de** garage.
 Le boulanger a *des* tomates? Non, il n'a pas **de** tomates.
Khavi a *des* canaris? Non, elle n'a pas **de** canaris.
Nina a *des* hélicoptères? Non, elle n'a pas **d'**hélicoptères.
 Les filles ont *des* jupes légères? Non, elles n'ont pas **de** jupes légères.
 Les hommes de Lucifer ont *des* amis? Non, ils n'ont pas **d'**amis.

Tu es un ami d' **Anne**? Non, je ne suis pas

Tu es une petite fille? Non, je ne suis pas

Vous êtes un professeur? Non, je ne

Vous êtes un homme méchant? Non, je ne.....

C'est un crocodile? Non, ce n'est pas

C'est une moto moderne? Non, ce n'est.....

	Ce sont des costumes légers?	Non, ce ne sont.....
	Ce sont des jupes blanches?	Non, ce ne
	Ce sont des amis?	Non, ce
163	<i>VOCABULAIRE</i> lezen en leren en aanvullen en opschrijven <i>zelfstandige naamwoorden</i>	<i>in het schrift</i> <i>bijvoeglijk naamwoord</i>
	une assiette	intéressant,
	une chemise	intéressante
	une cuisine	
	l'eau (une)	<i>bijwoord</i>
	un fauteuil	maintenant
	une lampe	
	un pantalon	<i>voorzetsels</i>
	une robe	derrière
	un salon	devant
	une tasse	sous
164	<i>Het Nederlandse woord in het Frans omzetten in de zin Vraag en antwoord.</i>	<i>in het schrift</i>
	La (<i>lamp</i>) est où ?	Elle est dans le (<i>salon</i>).
	La (<i>lamp</i>) est où ?	Elle est derrière le (<i>fauteuil</i>).
	Le (<i>zetel</i>) est où ?	Il est (<i>voor</i>) la table.
	Le livre est (<i>interessant</i>) ?	Oui, il est
	Les (<i>kopjes</i>) sont où ?	Elles sont dans la (<i>keuken</i>).
	Elles sont (<i>proper</i>) ?	Non, elles sont (<i>vuil</i>).
	Elles sont dans (<i>het water</i>) ?	Oui, elles sont dans (<i>het water</i>).
	Et les (<i>borden</i>) sont où ?	Elle sont dans (<i>de kast</i>) .
	Elles sont (<i>proper</i>) ?	Oui, elles sont (<i>proper</i>) (<i>nu</i>) .
	Où est (<i>het hemd</i>) de Jonas?	Elle est (<i>achter</i>) la lampe.
	Où est (<i>de lange broek</i>) de Tom ?	Il est (<i>onder</i>) le lit.
	Où est (<i>de rok</i>) de Sylvie ?	Elle est (<i>op</i>) la table.
165	<i>Het tegenovergestelde.</i>	<i>in het schrift</i>
	Marin est faible?	Non, il est
	Le roi est pauvre?	Non, il est ...
	Le professeur est jeune?	Non,
	L' hélicoptère est léger?	
	Le crocodile est gentil?	
	Le canari est vert?	
	Le père de Yuttar est petit?	
	L'enfant est content?	
	La bouteille est pleine?	Non, elle ...
	La table est haute?	
	L' assiette est sale?	
	La tomate est bleue ?	
	La robe de ma mère est noire?	
166	<i>Oefening over de voorzetsels: we kennen er al 8 in het Frans.</i>	<i>in het schrift</i>
	Nous sommes ... le coiffeur.	<i>bij</i>
	Le sorcier est ... le salon.	<i>in</i>
	La bouteille est ... l'armoire	<i>onder</i>
	La lampe est ... l'armoire.	<i>op</i>
	Les tasses sont ... les assiettes	<i>voor</i>
	Les assiettes sont ... les tasses.	<i>achter</i>
	J'ai une lettre ... Jacques.	<i>van</i>
	Tu as la lettre ... ma mère.	<i>voor</i>
167	<i>7 Bijwoorden hebben we al geleerd: où, encore, maintenant, ici, ne ..pas, là, très.</i>	<i>in het schrift</i>
	... est le professeur?	<i>waar</i>

Il est ... chez le capitaine. nog
 il est dans la cuisine. nu
 les assiettes sont dans l'eau. hier
 La cuisine ... est propre. niet
 Où est la voiture? Elle est daar
 Elle n'est pas contente. heel, zeer, erg

168 *Lezen, vertalen, overschrijven. Oefenen als dictée* *in het schrift*

Le fauteuil est derrière la lampe.
 Les assiettes sont sous les tasses.
 Le garage est là, devant le marché.
Nathalie a des robes blanches et légères.
 Tu as un parapluie, Oui, mais il est petit.
 Les livres de **Lauren** sont très intéressants.
 Bonjour, **Félix** et **Simon**, **vous êtes contents** maintenant ?
 Bonjour, Monsieur, **vous êtes content** maintenant ?
 Les tasses sont dans la cuisine. Elles sont encore dans l'eau.
 Tu es la sœur de **Michelle**? Non, **Martine** est la sœur de **Michelle**.

169 *Vul in met een vorm van avoir of être* *in het schrift*

Luc et **Antoine** sympathiques. Ils un garage.
 Ils là. Ils une moto. Ils jeunes.
 Ils ... gentils. Ils ... un chien.
Marlies et **Jolien** un chat noir. Elles ... contentes.
 Elles ... ici. Elles un canari.
 Elles des poupées. Elles très gentilles.

170 *Schrijf over met de Franse woorden erbij* *in het schrift*

Een pak (kostuum):	licht (niet zwaar):
Een bed:	zwaar:
Een markt:	net, schoon, zuiver:
een fiets:	vuil:
een glas:	dag, goeiedag:
u (beleefdheidsvorm van jij):	mevrouw:
meneer:	een mens:
Een bord (om uit te eten):	een hemd:
Een keuken:	het water:
Een fauteuil (zetel):	een lamp:
Een (lange) broek:	een jurk (kleedje):
Een salon:	een kopje:
interessant (mannelijk):	interessant (vrouwelijk):
nu:	achter:
voor (plaats):	onder:

171 *Het juiste woord invullen in het Frans.* *Middelste kolom in het schrift*

bij	Nous sommes ...	Marie-Josée.
in	Jean-Michel et Stéphanie sont ...	le salon.
onder	Jean-Michel est ...	la table.
op	Stéphane est ...	l' armoire.
vóór	Jean-Michel est ...	la fenêtre.
achter	Marie-Josée est ...	le fauteuil.
van	Jean-Michel a une lettre ...	Renard.
voor	C'est une lettre ...	Jean-Marie.

172 *Invullen* *in het schrift*

waar	Jean-Michel est ...	?
nog	Il est ... chez Marie-Josée.	
nu	... il est dans la cuisine.	

hier le pantalon de Merlin est dans l'eau.
 niet La cuisine .. est ... propre.
 daar Tonnerre est
 heel Elle n'est pas ... contente.

173 **De werkwoorden op -ER.** *Lezen en overschrijven* *in het schrift*

Je suis Antoine Hexagone.
 J'ai une bouteille, mais elle est vide.
Je cherche une bouteille pleine !
 Stéphanie, tu es jolie !
 Tu as une robe moderne.
Tu habites dans la maison de Marie-Josée.
 Joseph est un professeur.
 Il a un hélicoptère.
Il aide Stéphane et Stéphanie.
 Marie-Josée est une femme forte.
 Elle a une lettre.
Elle regarde Stéphanie.
 Nous sommes Stéphane et Stéphanie.
 Nous avons une petite voiture, Coccinelle.
Nous cherchons Jean-Michel.
 Jean-Michel et Gaston, vous êtes sympathiques !
 Vous avez une jolie maison.
Vous aidez Joseph.
 Les amis de Jean-Michel sont contents.
 Ils ont des maisons propres.
Ils habitent ici.
 Les filles sont petites.
 Elles ont un grand lit.
Elles regardent Stéphanie.

174 **Vervoeving van de werkwoorden op -ER:**

HET WERKWOORD OP - ER

<i>Chercher</i>		<i>Regarder</i>	
je	cherche	je	regarde
tu	cherches	tu	regardes
il/elle	cherche	il/elle	regarde
nous	cherchons	nous	regardons
vous	cherchez	vous	regardez
ils/elles	cherchent	ils/elles	regardent

<i>Aider</i>		<i>Habiter</i>	
j'	aide	j'	habite
tu	aides	tu	habites
il/elle	aide	il/elle	habite
nous	aidons	nous	habitons
vous	aidez	vous	habitez
ils/elles	aident	ils/elles	habitent

DE NOEMVORM VAN DEZE WERKWOORDEN EINDIGT OP - ER

Bij de vervoeving laat je de uitgang -ER weg en

vervangt die door:	-e	(na <i>je of j'</i>)
	-es	(na <i>tu</i>)
	-e	(na <i>il of elle</i>)

175	Schrijf de vervoeging van CHERCHER en AIDER Schrijf de vervoeging van HABITER LÀ Schrijf de vervoeging van REGARDER UNE PHOTO Schrijf de vervoeging van CHERCHER UN LIVRE Schrijf de vervoeging van AIDER UN AMI	<i>in het schrift</i>
<hr/>		
176	<i>Schrijf de vervoeging van :</i> Je cherche un ami Je trouve un chien Je ne regarde pas le tableau Je n'aide pas un chat Je n'habite pas ici Je ne cherche pas un cahier Je ne trouve pas un soulier Chanter une chanson Parler à quelqu'un Donner du pain Demander un livre Je ne chante pas cette chanson	<i>in het schrift</i>
<hr/>		
177	<i>Schrijf over en vertaal het werkwoord</i> Voici la maison de Suganya . Elle <i>woont</i> ici. Je n'ai pas de parapluie. Je <i>zoek</i> un parapluie. Les garçons sont très gentils. Ils <i>helpen</i> le professeur. Nous sommes devant l'hélicoptère. Nous <i>bekijken</i> l'hélicoptère. C'est la maison de Joseph et de Joaquin . Ils <i>wonen</i> là. Vous n'avez pas de tasses, Madame? Vous <i>zoekt</i> des tasses? Tu es sympathique, Khavi . Tu <i>helpt</i> un ami. Le chat noir est devant le canari. Il <i>kijkt naar</i> le canari. Nous sommes gentils. Nous <i>helpen</i> le boulanger. Je suis un chien. J' <i>woon</i> derrière le garage. Tu as la bouteille? Tu <i>zoekt</i> des verres? Vous êtes dans le garage? Vous <i>kijkt naar</i> la voiture?	<i>in het schrift</i>
<hr/>		
178	<i>Vertaal</i> 1. J'habite dans une maison basse et moderne. J'aide un ami très fort, Niels . Je cherche un crocodile pour Frodo . Maintenant je regarde un crocodile méchant dans l'eau. 2. Nadia habite derrière le marché. Elle aide un vieux professeur. Elle regarde une armoire très haute. Elle cherche un livre intéressant. 3. Monsieur, vous habitez ici? Vous aidez Nina ? Vous regardez les cahiers de Nina ? Vous cherchez un livre pour Nina ?	<i>in het schrift</i>
<hr/>		
179	<i>Vertaal</i> Simon helpt een vrouw. Nathalie woont hier. Ik help de bakker. Wij zoeken een lamp. Jij zoekt een glas.	<i>in het schrift</i> Ik bekijk de fiets. Wij wonen daar. Jullie bekijken de foto's. Ik woon in een mooi huis. De meisjes bekijken de motor.

1. - Bonjour, Madame, nous cherchons Napoléon.
- Vous cherchez Napoléon?
- Oui, c'est un ami. Voici une photo.
- Mais c'est un petit chat noir !
2. - Bonjour, Monsieur, je cherche un vélo.
- Vous cherchez un vélo? C'est pour une fille?
- Non, c'est pour Olivier.
- Ah, c'est un garçon.
- Non, Olivier est un grand chien méchant !
3. - Bonjour, Madame, je suis **Thomas**. **Yoran** habite ici?
- **Yoran**? Oui, il habite ici.
- Et **Yoran** est où maintenant?
- Il est dans l'eau derrière la maison.
- Il est dans l'eau derrière la maison?
- Mais oui, **Yoran** est un crocodile !

Voici **le facteur**.

Il est très sympathique.

Il **porte un sac**.

C'est un grand sac **avec** des lettres.

Le sac est plein. Il est très lourd.

Le facteur **arrive** chez Stéphanie.

Il a **un journal** pour Stéphanie.

Stéphanie est dans **le jardin**.

Le jardin est devant la maison.

Stéphanie est gentille.

Elle **salue** le facteur.

- Bonjour, Monsieur le facteur !

- Bonjour, Stéphanie. Voici le journal !

Maintenant Stéphanie **entre** dans la maison.

Elle **porte** une robe blanche.

Elle arrive dans **la chambre**.

La table **tombe**.

C'est une petite table basse.

Stéphanie **montre** le journal:

Stéphane, Jean-Michel, c'est dans le journal !

Maintenant nous sommes dans le salon.

Marie-Josée est dans un fauteuil.

La lampe est derrière le fauteuil.

C'est une grande lampe.

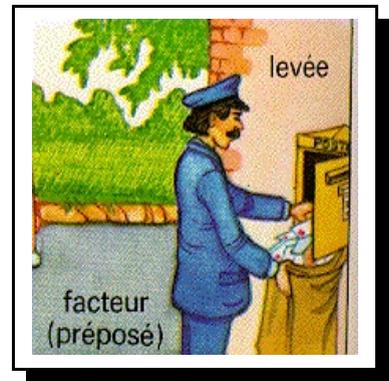
Stéphane est devant Marie-Josée,
mais il est derrière Stéphanie.

Stéphane porte une chemise verte
et un pantalon bleu.

Jean-Michel porte **aussi** un pantalon,
mais c'est un pantalon noir.

Jean-Michel regarde le journal.

Il n'est pas content.



Les lettres sont là?
 Non, mais voici le *postbode*.
 Il *komt aan* avec les lettres.
 Il est derrière la maison, dans le *tuin*.
 Il porte les lettres dans un grand *tas*.
 Mathilde habite dans une maison *met* un jardin.
 Elle a un chat et *ook* un chien.
 Elle *draagt* une jolie robe.
 Elle est très gentille. Elle *groet* le facteur.
 Elle *toont* les photos de ses vacances.
 Le chat est où.
 Il est dans la *kamer* de Nicole.
 Il est sur l'armoire, mais il ne *valt* pas.
 Maintenant il *komt binnen* dans la cuisine.

Henri est un facteur sympathique.
 Il est très gentil.
 Il salue les hommes et les femmes.
 Il aide les garçons et les filles.
 Il habite derrière le marché.
 Il a un grand sac avec des lettres.
 Il porte un costume bleu.
 Maintenant Henri cherche des lettres dans le sac.
 Il regarde les maisons.
 Il arrive devant la maison de Robert Caffort.
 Il entre dans la maison.
 Il montre des lettres et aussi le journal.

Tu cherches une bouteille?	Oui, je cherche une bouteille et aussi un verre.
Tu regardes la lettre?	le journal.
Tu aides le professeur?	le facteur.
Tu montres une jupe?	une robe.
Tu portes une chemise?	un pantalon.
Tu salues le facteur?	le boulanger.
Tu montres la chambre?	le jardin.
Tu portes le sac?	les journaux.

De postbode komt bij de bakker. De bakker is in de tuin.
 De postbode draagt een tas met brieven. De tas is zeer zwaar.
 De postbode draagt een blauw pak. Hij groet de bakker.
 De bakker en de postbode komen binnen in het salon.
 De postbode toont de krant en ook een brief.
 Maar hij valt in de kamer. De bakker helpt de postbode.
 De vrouw van de bakker helpt ook de postbode.
 Hij *geeft* (= Il donne) de brieven *aan* (= à) de vrouw *van de* (= du) bakker.
 Hij *geeft* de krant *aan de* (au) bakker.
 Hij bekijkt de krant.
 Zij bekijkt de brieven.
 De postbode zit in de zetel.
 De zak staat op de tafel.

Nous sommes à Fontenoy.
 Stéphane et Stéphanie aident **mademoiselle** Lucienne.
 Mademoiselle Lucienne est le professeur de **l'école**.
 Elle est jeune et jolie.
 Elle est très gentille.
 Elle porte une jupe noire.
 Stéphane et Stéphanie arrivent devant l'école avec mademoiselle Lucienne.
 L'école n'est pas très grande. Elle n'est pas moderne.
 Le mur devant l'école est bas.
 L'école a **deux** grandes **fenêtres** et **une porte**.
Trois enfants saluent Lucienne.
 Ce sont des **élèves**, **deux** garçons et **une** fille.
 Un garçon porte un cahier. La fille porte un livre.
 Les garçons sont contents.
 Ils montrent l'école.
 -Bonjour, Mademoiselle Lucienne. Nous sommes ici. Nous aidons les filles.
 Stéphane entre dans la **classe**.
 Il salue les enfants.
 Les filles et les garçons sont dans la classe.
 Mais, un garçon **casse** un verre.
 Il n'est pas content.
 Il est triste.

187 *Vervang de Nederlandse woorden door Franse.* *in het schrift*

Monsieur **Anthonissen**: Bonjour, *juffrouw* , Je suis **Luc Anthonissen**. Vous êtes **Hadewijch Devillé**?

Mademoiselle **Devillé**: Oui, Monsieur, Je suis le professeur. Vous regardez l' *school* ?

M. **Anthonissen**: Oui, vous avez une grande *school* ?

Mlle **Devillé**: Non, l'école est petite. Elle a *drie* classes.

M.A.: Les *leerlingen* sont jeunes?

Mlle **D.**: Oui, ce sont encore des *kinderen* . Ils sont gentils. Ils ne *breken* pas les chaises.

M.A. : Vous montrez une *klas* ?

Mlle **D.**: Oui, voilà la *deur* .

M.A.: La classe a une *venster* ?

Mlle **D.**: Non, elle a *twee* fenêtres.

188 *Van meervoud naar enkelvoud: twee wordt één. Let op: un of une !* *in het schrift*

Niels a deux vélos? Non, il a *un* vélo.

Le professeur montre deux livres?

Joseph a deux hélicoptères?

Marin aide deux amis?

Frodo porte deux sacs?

Yuttar a deux lettres?

Joaquin a deux sœurs?

Lauren a deux poupées?

Michelle cherche deux lampes?

Martine regarde deux photos?

189 *Vul in: chez of à.* *in het schrift*

Alida est où? Elle est ... Paris. Elle est ... un boulanger.

Nicolas et Joseph sont où? Ils sont ... Nice. Ils sont ... un professeur.

Robert est où? Il est ... Marseille. Il est ... un ami.

	Tu habites où? Vous habitez où? Paul habite où?	J'habite ... Charleroi. J'habite ... le frère de Jean. Nous habitons ... Liège. Nous habitons ... un ami. Il habite ... Namur. Il habite ... un facteur.	
190	<i>à, chez, dans ?</i> Manneken Pis habite ... Bruxelles. Anita arrive ... Nicole. Oscar est ... la cuisine. Le pantalon est ... l'armoire. Vous êtes ... le boulanger. Nous sommes ... Bordeaux. L'eau est ... le verre. Jules arrive ... Mons.		<i>in het schrift</i>
191	<i>Vul de zinnetjes aan met een vorm van het werkwoord être.</i> Le mur ... blanc. Le jardin ... sale. Le sac ... lourd. Le chien ... méchant. La classe ... grande. L'école ... moderne. La porte ... basse. La fenêtre ... ronde. La chambre ... pleine. La fille ... gentille.	Les élèves ... contents. Les enfants ... gentils. Les chats ... petits. Les parapluies ... jaunes. les fenêtres ... rondes. Les tomates ... vertes. Les armoires ... légères. Les robes ... blanches. Les jupes ... vieilles. Les tables ... lourdes.	<i>in het schrift</i>
192	<i>Vervang de Nederlandse voorzetsels door Franse.</i> Jean-Michel est <i>in</i> l'eau. J'habite <i>bij</i> un ami. C'est la chemise <i>van</i> Julien . J'ai une lettre <i>voor</i> Cécile . Le livre est <i>op</i> la table. Voici la classe <i>van</i> Antoine . Le jardin est <i>achter</i> la maison. Le facteur est <i>voor</i> la porte. Le frère de Simon habite <i>in</i> Bordeaux. Le facteur porte un sac <i>met</i> des lettres. La mère d'Angèle cherche le sac, il est <i>onder</i> le lit.		<i>in het schrift</i>
193	<i>Vraag en antwoord.</i> C'est une table? C'est un pantalon? C'est une jupe? C'est un professeur? C'est un salon? C'est un fauteuil? C'est une tasse? Ce sont des portes? Ce sont des journaux? Ce sont des tasses? Ce sont des vélos? Ce sont des filles? Ce sont des chats? Ce sont des canaris?	Non, ce n'est pas une table, c'est un fauteuil. (een hemd) (een kleedje) (een bakker) (een keuken) (een stoel) (een bord) (vensters) (brieven) (glazen) (moto's) (jongens) (honden) (krokodillen)	<i>in het schrift</i>
194	<i>Lees, vertaal en schrijf over.</i> C'est une <i>petite</i> porte <i>basse</i> . C'est un <i>vieux</i> livre <i>intéressant</i> ; C'est une <i>grande</i> classe <i>moderne</i> ;	Ce sont de <i>petites</i> tasses <i>jaunes</i> . Ce sont de <i>vieilles</i> jupes <i>légères</i> . Ce sont de <i>grands</i> sacs <i>lourds</i> .	<i>in het schrift</i>

C'est un *jeune* facteur *gentil*.
C'est une *jolie* robe *blanche*.
C'est un *grand* chien *méchant*;
Voici une *petite* chambre *propre*.
Voici une *vieille* armoire *haute*;
Voici un *grand* verre *plein*.
Voici une *jeune* fille *faible*.
Voici un *joli* costume *vert*.
Voici un *petit* homme *sympathique*.
Voici un *jeune* homme *pauvre*;

Ce sont de *jeunes* chiens *forts*.
Ce sont de *jolies* jupes *bleues*.
Ce sont de *grandes* filles *tristes*.
Voici de *petites* assiettes *sales*.
Voici de *vieilles* tables *rondes*.
Voici de *grandes* bouteilles *vides*.
Voici de *jeunes* chats *noirs*.
Voici de *jolies* chemises *rouges*.
Voici de *petits* élèves *contents*.
Voici de *jeunes* filles *riches*.

195 *Niet of geen is in het Frans: NE ... PAS.*

in het schrift

Het is niet modern. Het is oud.
Het is niet groen. Het is zwart.
Het is niet licht. Het is zwaar.
De fiets is niet geel. Het is geen gele fiets.
De leerling is niet tevreden. Het is geen tevreden leerling.
Het boek is niet droevig. Het is geen droevig boek;
Ik ben **Marlies** niet. Ik ben geen meisje. Ik ben niet arm.
Ik ben **Félix** niet. Ik ben geen postbode. Ik ben niet rijk.
Ik ben **Simon** niet. Ik ben geen bakker. Ik ben niet jong.

196 *Om te lezen en om over te schrijven, dictee.*

in het schrift

Les fenêtres de l'école sont très petites.
Les élèves ne sont pas méchants.
Le facteur a des journaux intéressants.
La vieille femme est très gentille et sympathique.
Bonjour, Mademoiselle, le garçon est derrière le mur.
J'ai des photos de l'école **d'Antoine**. Elle n'est pas moderne.
Le professeur a deux parapluies bleus.

197 *Schrijf de Franse vervoeging van*

in het schrift

HELPEN	NIET HELPEN
ZOEKEN	NIET ZOEKEN
WONEN	NIET WONEN
KIJKEN NAAR	NIET KIJKEN NAAR
BINNENKOMEN	NIET BINNENKOMEN
VALLEN	NIET VALLEN

198 *schrijf de Franse vervoeging van*

in het schrift

REGARDER UNE PHOTO.
HABITER LÀ

199 *Vul aan met HABITER - CHERCHER - AIDER - REGARDER*

in het schrift

Voici la maison de Jessica. Elle ... ici.
Je n'ai pas de parapluie. Je ... un parapluie.
Les garçons sont très gentils. Ils ... le professeur.
Nous sommes devant l'hélicoptère. Nous ... l'hélicoptère.
C'est la maison de **Joseph** et **Gaston**. Ils ... là.
Vous n'avez pas de tasses, Madame? Vous ... des tasses?
Tu es sympathique, Louis. Tu ... un ami.
Le chat noir est devant le canari. Il ... le canari.
Je suis un chien. J' ... derrière le garage.
Tu as la bouteille? Tu ... des verres?
Nous sommes gentils. Nous ... le boulanger.

200 *Overschrijven en de Nederlandse woorden vertalen.*

in het schrift

Les lettres sont là? Non, mais voici le *postbode*.
Il *komt aan* avec les lettres.

Il est derrière la maison, dans le *tuin*.
 Il porte les lettres dans un grand *tas*.
 Il a les lettres et le *krant*.
Mathilde habite dans une maison *met* un jardin.
 Elle a un chat et *ook* un chien, Fifi.
 Elle *draagt* une jolie robe.
 Elle est très gentille. Elle *groet* le facteur.
 Elle *toont* les photos de Fifi.
 Le chat est où? Il est dans la *kamer* de **Marlies**.
 Il est sur l'armoire, mais il ne *valt* pas.
 Maintenant il *komt binnen* dans la cuisine.

201 *Zet het werkwoord in de juiste vorm.* *in het schrift*

Henri *être* un facteur sympathique.
 Il *être* très gentil.
 Il *saluer* les hommes et les femmes.
 Il *aider* les garçons et les filles.
 Il *habiter* derrière le marché.
 Il *avoir* un grand sac avec des lettres.
 Il *porter* un costume bleu.
 Maintenant **Henri** *chercher* des lettres dans le sac.
 Il *regarder* les maisons.
 Il *arriver* devant la maison de **Robert Caffort**.
 Il *entrer* dans la maison.
 Il *montrer* des lettres et aussi le journal.

202 *Vertaal de Nederlandse woorden in het Frans.* *in het schrift*

- Bonjour, *juffrouw*, je suis **Luc Devillé**. Vous êtes **Hadewijch Anthonissen**?
- Oui, Monsieur, je suis le professeur. Vous regardez l' *school*.
- Oui, vous avez une grande *school*?
- Non, l'école est petite. Elle a *drie* classes.
- Les *leerlingen* sont jeunes?
- Oui, ce sont encore des *kinderen*. Ils sont gentils. Il ne *breken* pas les tables.
- Vous montrez une *klas*?
- Oui, voici la *deur*.
- La classe a une *raam*?
- Non, elle a *twee* fenêtres.

203 *Maak korte zinnetjes. Gebruik het naamwoord, voeg de juiste vorm van het werkwoord être eraan toe en zet het bijvoeglijk naamwoord in de juiste vorm.*
In het schrift alleen de zinnen schrijven. Zet het bijvoeglijk naamwoord eerst in de juiste vorm. *in het schrift*

NAAMWOORD BIJV. NMWD	BIJV NMWD	ZIN
	mannelijk	vrouwelijk
le mur	blanc	blanche
le jardin	sale	Le mur est blanc.
le sac	lourd	
le chien	méchant	
la classe	grand	
l'école	moderne	
la porte	bas	
la fenêtre	rond	
la chambre	plein	
la fille	gentil	
les élèves	content	
les enfants	gentil	

les chats	petit
les parapluies	jaune
les fenêtres	rond
les tomates	vert
les armoires	léger
les robes	blanc
les jupes	vieux
les tables	lourd

204	<i>Vul aan.</i>			<i>in het schrift</i>
	in	Jean-Michel est	...	l'eau.
	bij	J'habite	...	un ami.
	van	C'est la chemise	...	Julien.
	voor	J'ai une lettre	...	Cécile.
	op	Le livre est	...	la table.
	van	Voici la classe	...	Antoine.
	achter	Le jardin est	...	la maison.
	voor	Le facteur est	...	la porte.
	in	Le frère de Simon habite	...	Bordeaux.
	met	Le facteur porte un sac	...	des lettres.
	onder	La mère d'Angèle cherche le sac. Il est	...	le lit.

205 *Texte.* **JEAN-MICHEL AU MARCHÉ** *in het schrift*

Voici un marché. Jean-Michel est là.

- Bonjour, Monsieur, vous cherchez un canari?
 - Non, je ne cherche pas de canari. Je cherche un chat.
- Stéphane, Stéphanie, Marie-Louise et Gaston sont là aussi.
- Stéphane et Gaston cherchent un parapluie?
 - Non, ils ne cherchent pas de parapluie. Ils cherchent un sac.
 - Marie-Louise **demande** des tasses?
 - Non, elle ne demande pas de tasses. Elle demande des assiettes.
 - Stéphane et Stéphanie, vous demandez des livres?
- Non, nous ne demandons pas de livres. Nous demandons des photos.

Jean-Luc est devant la maison de Joseph.

Il est dans le jardin.

Il ne porte pas de chemise.

Il porte un **pull**.

Jean-Luc arrive. Il **n'est jamais** gentil.

Jean-Michel arrive. Il est content.

Il ne porte pas de pull.

Il porte une chemise et aussi une **veste**.

Paf ! Jean-Michel tombe.

C'est **grave**? Non, mais Jean-Michel n'est pas content.

Jean-Michel ne porte pas de veste.

Il porte un **manteau**.

C'est un manteau **chaud**.

Stéphanie ne porte pas de jupe.

Elle porte un pantalon et un pull.

Stéphane ne porte pas de chemise.

Il porte aussi un pantalon et un pull.

206	<i>De zinnen lezen en aanvullen met het gepaste Franse woord.</i>	<i>in het schrift</i>
	jas	Bonjour, Madame, je cherche un
	warme	Nous avons des manteaux légers et des manteaux
	truien	Vous avez des ?
	trui	Oui, voici un ... rouge et un ... vert.
	warm	Le pull rouge est léger, le pull vert est
	vesten, jasjes	Vous avez des ... pour des garçons?
	vragen	Voici trois vestes. Les garçons des vestes modernes.
	nooit	Des vestes modernes? Les garçons .. sont ... contents !
	erg, ernstig	C'est ... !

207	<i>Lezen, vertalen, overschrijven, dictee</i>	<i>in het schrift</i>
	J'ai un manteau chaud. Cathy a deux manteaux chauds.	
	Un élève méchant casse la fenêtre. C'est grave.	
	Vous demandez une veste bleue? Non, je demande un pull léger.	
	Le professeur demande des journaux intéressants.	

208	<i>Oefening over NE ... JAMAIS.</i>	<i>in het schrift</i>
	Un canari est noir?	Non, un canari n'est jamais noir.
	Un crocodile est bleu?	
	Une tomate est blanche?	
	Les Diables Rouges sont des garçons gentils?	
	Madame Ory est un professeur sympathique?	
	Jean-Michel aide dans la cuisine?	
	Le facteur est là?	

209 HET ONBEPAALD LIDWOORD NA EEN ONTKENNING (na ne...pas, ne...jamais)

HET ONBEPAALD LIDWOORD VERANDERT NA DE ONTKENNING

UN	WORDEN DAN	DE
UNE		
DES		

Dat gebeurt niet bij het werkwoord être. Het gebeurt ook niet met het bepaald lidwoord.

210	<i>In elke zin komt het werkwoord être. Het lidwoord verandert (wel of niet?)</i>	<i>in het schrift</i>
	C'est le sac de Brigitte ?	Non, ce n'est pas le sac de Brigitte , c'est le sac de Mireille .
	C'est la porte de la chambre?	Non, .....de la cuisine.
	C'est l'école de Ravi ?	Non, d' Oriane .
	Ce sont les enfants de madame Durand ?	Non, .....de madame Rémy .
	Ce sont les fenêtres de la maison?	Non, .....de lécole.
	Ce sont les poupées de Peggy ?	Non, .....d' Isabelle .

211	<i>Vraag en antwoord met andere werkwoorden dan être.</i>	<i>in het schrift</i>
	Tu as la veste de Michel ?	Non, je n'ai pas la veste de Michel .
	Le boulanger porte le sac?	
	Tu cherches les assiettes?	
	Sandra regarde les manteaux?	
	Tu demandes la moto d'Ivo ?	Non, je ne demande jamais
	Les filles cassent les tables?	
	Les enfants saluent le facteur?	

212	<i>Vraag en antwoord. Het werkwoord être en onbepaalde lidwoorden.</i>	<i>in het schrift</i>
	C'est un grand jardin?	Non, ce n'est pas un grand jardin, c'est un petit jardin.

C'est une classe avec une porte?	Non, avec deux portes.
C'est un pull jaune?	Non, .....rouge.
Ce sont des journaux?	Non, .....des livres.
Ce sont des manteaux légers?	Non, .....chauds.
Ce sont des vélos propres?	Non, .....sales.

213 *Vraag en antwoord. Andere werkwoorden dan être.* *in het schrift*

Tu as une moto? Non, je n'ai pas de moto.
 Tu demandes un parapluie?
 Tu cherches des tasses?
 Madame, vous demandez une chaise?
 Le facteur a un chien?
 Le professeur montre des livres.
 Agathe demande des tomates?
 Astrid et Rosalie, vous cherchez des verres?
 Tu portes un costume?
 Tu as des journaux?
 Le frère de Nora porte une veste?
 La sœur d'Irène porte une jupe?
 Léon et Alphonse, vous montrez des photos?

214 *TEXTE. Arthur le frère de Jean-Michel.* *in het schrift*

- **Qui** est Arthur?
- C'est le frère de Jean-Michel.
Il ne porte jamais de costume.
Il porte **toujours un chapeau.**
Maintenant il entre.
Il entre dans la classe.
Il salue les garçons et les filles.
Il salue aussi le professeur.
Oh, il tombe.
Ce n'est pas grave.
- Qui est Marie-Louise?
- C'est **la tante** de Stéphanie.
Maintenant elle entre dans la chambre.
Elle **téléphone.**
Elle demande: "Gaston est là?"
Mais, Gaston n'est pas là.
- Qui arrive ici?
- C'est monsieur Ducastel.
Ce n'est pas l'oncle de Stéphanie.
C'est le père d'Anne-Marie.
Il est vieux.
Maintenant il est triste.
Anne-Marie est triste aussi.
- **Qu'est-ce que** c'est?
- C'est une table.
Elle est basse.
Elle n'est pas moderne.
- Qu'est-ce que c'est?
- C'est une lampe.

Elle est haute.
Elle est derrière la table.

- Qu'est-ce que c'est?
- C'est un fauteuil.
Il est devant la fenêtre.
C'est un grand fauteuil vert.
- Qu'est-ce que Joseph cherche?
- Il cherche un livre.

215 *Vervang de Nederlandse woorden door Franse.* *in het schrift*

Suzanne n'est jamais triste, elle est *altijd* contente.
Arthur porte toujours un *hoed*.
C'est le frère de la mère de Jean? Oui, c'est l' *oom* de Jean.
Je suis à Liège. Astrid est à Paris. Je *telefoneer*.
Marie-Louise est la *tante* de Stéphanie.
Les boulangers portent des *witte hoeden* .

216 *Vraag en antwoord.* *in het schrift*

QUI ? QU'EST-CE QUE ?

Qui téléphone?
Qui habite ici?

Wie telefoneert er?
Wie woont er hier?

C'est qui?
Vous saluez qui?
Les élèves regardent qui?
Les enfants sont chez qui?

Wie is het?
Wie groeten jullie?
Naar **wie** kijken de leerlingen?
Bij **wie** zijn de kinderen?

Qu'est-ce que c'est?

Wat is dat?

Qu'est-ce que Louis porte?
Qu'est-ce qu'il regarde?

Wat draagt Louis?
Wat bekijkt hij?

Qui téléphone maintenant?
Qui tombe dans l'eau?
Qui casse la lampe?
Qui porte un petit manteau?

Le boulanger téléphone.
Le professeur tombe dans l'eau.
Une fille méchante casse la lampe.
Le chien de madame Froufrou porte un petit manteau.

L'oncle de Firmin cherche qui?
La tante d'Olivier salue qui?
Mademoiselle Lucie aide qui?
Les crocodiles regardent qui?
Vous entrez chez qui?
Tu montres la photo de qui?
Marie cherche un pull pour qui?
Les élèves arrivent avec qui?

Il cherche monsieur Lagasse.
Elle salue madame Rocard.
Elle aide les élèves de l'école.
Ils regardent un chien dans l'eau.
Nous entrons chez un ami.
Je montre la photo d'Alexandre.
Elle cherche un pull pour Elvire.
Ils arrivent avec le professeur.

Qu'est-ce que tu cherches?
Qu'est-ce qu' Antoine porte?
Qu'est-ce que vous demandez?
Qu'est-ce que Simon casse?

Je cherche un livre intéressant.
Il porte toujours un chapeau.
Nous demandons une assiette propre.
Il casse une tasse.

217 *vul in met Qui of qu'est-ce qu(e), naargelang het geval.*

C'est
... tu casses?
..... c'est?
Vous êtes avec ... , Madame?
.... Sandra porte?
.... Alain demande?
... aide les élèves?
... porte un sac lourd?

in het schrift

C'est l'oncle de José.
Je casse une assiette.
C'est une petite lampe ronde.
Je suis avec monsieur Lamy.
Elle porte un joli chapeau.
Il demande un pull et une veste.
Le professeur aide les élèves.
Le facteur porte un sac lourd.

218 *TEXTE : A PARIS*

in het schrift

Nous sommes à Paris.
Jean-Michel est sur un **banc**.
Le banc est bas.
Le banc est devant un **arbre**.
Jean-Michel est triste.
Il cherche Stéphane, Stéphanie et Marie-Louise.
Jean-Michel porte un grand chapeau noir et un pantalon bleu.
Il ne porte pas de veste, il porte une chemise blanche.

Jean-Michel **rencontre** Marianne.
Marianne est une petite fille pauvre.
Elle porte une vieille jupe noire.
Elle n'a pas de manteau.
Jean-Michel et Marianne sont devant un **restaurant**.
Une voiture rouge **passe**.

Marianne salue Jean-Michel.
"Bonjour, Monsieur Jean-Michel, vous êtes très gentil."
Frédéric est aussi là.
Frédéric porte un pull vert et un pantalon vert.
Il ne porte pas de chapeau.
Il est pauvre.
Frédéric n'a pas de **fils**, il a une **fille**.
Et c'est qui?
C'est Marianne.
Il cherche sa fille.
Marianne rencontre Frédéric.
Frédéric regarde Marianne.
Il dit: "Ma fille !"
Marianne **crie**: "**Papa !**"
Maintenant Frédéric et Marianne sont contents, très contents!



219 *Vervang de Nederlandse woorden door Franse.*

in het schrift

Deux *kinderen* ,Didier et Michèle, sont sur un *bank*.
Le banc est sous un *boom*.
L'arbre est devant un *restaurant*.
Didier est le *broer* de Michèle.
Michèle est la *zus* de Didier.
Un homme *komt voorbij* . C'est *meneer* Lermite.
Didier et Michèle *roepen* : "Papa !"
Didier est le *zoon* de monsieur Lermite.
Michèle est la *dochter* de monsieur Lermite.
Les enfants *ontmoeten* papa devant le *restaurant* .

220	<p><i>Zet de zinnen op een goede manier bij elkaar.</i></p> <p>Le fils de madame Borsu rencontre Une petite voiture passe La fille de monsieur Pollet entre Un garçon très méchant casse</p>	<p><i>in het schrift</i></p> <p>dans le restaurant. les bancs de l'école. trois amis sous un arbre. devant l'école.</p>
<hr/>		
221	<p><i>Lees, Schrijf over en oefen voor dictée.</i></p> <p>Une petite fille sympathique crie: "Papa !" Le fils et la fille de monsieur Borsu crient aussi: "Papa !" Tu rencontres toujours le professeur dans le restaurant? Les bancs de l'école sont vieux et sales. Je passe toujours avec des amis devant le garage.</p>	<p><i>in het schrift</i></p>
<hr/>		
222	<p><i>Lees, vertaal, schrijf over in het enkelvoud in het schrift.</i></p> <p>Nous rencontrons des élèves contents. Vous regardez les murs blancs? Les bancs blancs sont lourds. Des hommes méchants cassent les vieux fauteuils. Les filles ont des manteaux verts et des chapeaux rouges. Nous demandons des journaux intéressants. Les fils de monsieur Legrand arrivent maintenant. Vous avez des photos de Lyon? Les garages ont des portes et des fenêtres. Nous arrivons avec des bouteilles et avec des verres.</p>	<p><i>in het schrift</i></p> <p>Je rencontre un élève content.</p>
<hr/>		
223	<p><i>Schrijf de Franse zinnen op.</i></p> <p>Goeiedag, ik ben juffrouw Claire. Ik ben een leerkracht van de school. De kinderen help ik altijd. Rijk ben ik niet, maar ik heb een huisje met een mooie tuin. Je ne suis pas riche, mais j'ai une petite maison avec un joli jardin. Ik draag altijd een zwarte rok. Hier draag ik geen hoed. Een jas draag ik nooit. Nu zijn er stoute jongens in de school. Dat is erg. Ze hebben zwarte jasjes aan. Ze slaan de kasten en de banken stuk. Maar hier komt Filip. Nu komt hij de klas binnen. Hij groet de stoute jongens niet, maar hij roept: "Wat zoeken jullie hier?"</p>	<p><i>in het schrift</i></p> <p>Bonjour, je suis mademoiselle Claire. Je suis un professeur de l'école. J'aide toujours les enfants. Je ne suis pas riche, mais j'ai une petite maison avec un joli jardin. Je porte toujours une jupe noire. Je ne porte pas de chapeau ici. Je ne porte jamais de manteau. Maintenant des garçons méchants sont dans l'école. C'est grave. Ils portent des vestes noires. Ils cassent les armoires et les bancs. Mais voici Philippe. Maintenant il entre dans la classe. Il ne salue pas les garçons méchants, mais il crie: "Qu'est-ce que vous cherchez ici?"</p>
<hr/>		
224	<p><i>Vul aan met Qui? of Qu'est-ce que (qu').</i></p> <p>..... tu montres? est sur la photo? il porte? il regarde? est Mathilde? Mathilde porte? regarde Gilbert? C'est ... ? ... tu casses? ... c'est?</p>	<p><i>in het schrift</i></p> <p>Je montre une photo. Gilbert, l'oncle de Marianne. Il porte un chapeau noir. Il regarde le sac de Mathilde. C'est la tante de Claude. Elle porte une robe rouge. Cécile regarde Gilbert. C'est l'oncle de José. Je casse une assiette. C'est une petite lampe ronde</p>

Vous êtes avec ...	, Madame?	Je suis avec monsieur Lamy.
...	Sandra porte?	Elle porte un joli chapeau.
...	Alain demande?	Il demande un pull et une veste.
...	aide les élèves,	Le professeur aide les élèves.
...	porte un sac lourd?	Le facteur porte un sac lourd.

225 *Vervang de Nederlandse woorden door Franse.* *in het schrift*

Twee enfants, Didier et Michèle, sont sur un *bank*.

Le *bank* est sous un *boom*.

De *boom* est devant un *restaurant*.

Didier est le *broer* de Michèle.

Michèle est la *zus* de Didier.

Een man komt voorbij . C'est *meneer* Lermite.

Didier est le *zoon* de *meneer* Lermite.

Michèle est la *dochter* de *meneer* Lermite.

De kinderen ontmoeten *papa* voor het restaurant.

226 **TEXTE: Téléphoner** *in het schrift*

Quelqu'un téléphone à Jean-Michel.

- Je parle à Jean-Michel?
- Non !
- Mais c'est le **numéro** de Jean-Michel?
- Oui.
- **Alors**, vous êtes Jean-Michel?
- Non !
- Mais je parle à qui alors?
- Vous parlez à MONSIEUR Jean-Michel !

Stéphane, Stéphanie, Marie-Louise, Jean-Michel et Gaston arrivent chez monsieur Ducastel.

Monsieur Ducastel **présente** Cathérine à Stéphane et Stéphanie.

Cathérine est une fille très riche, mais elle n'est pas sympathique.

Elle montre un **cadeau** à Stéphanie.

Stéphanie demande à Marie-Louise:

- Qu'est-ce que c'est? Je n'aime pas Cathérine. Elle est méchante.
- Mais non, Stéphanie. Cathérine est gentille ! C'est un cadeau pour toi.

Cathérine **donne** le cadeau à Stéphanie.

- **Voici**, Stéphanie. C'est un cadeau.

Stéphanie regarde le cadeau. C'est un joli cadeau?

Non, Stéphanie crie: "Whaaouh !"

227 *Lees, schrijf over, vertaal, leer met aandacht voor dictee.* *in het schrift*

Jean-Michel présente un ami à Marie-Louise.

L'enfant ne parle pas encore. Alors il est encore très petit.

Vous cherchez quelqu'un? Oui, j'ai un cadeau pour Pierre.

Je téléphone à Béatrice.

Tu as le numéro?

Non, tu me donne le numéro?

Oui, voici.

228 *Het voorzetsel à kan verschillende betekenissen hebben.* *Lezen en leren*

229 *Vraag en antwoord. Ook vertalen.* *in het schrift*

Le facteur montre une lettre? Oui, il montre une lettre à Jean.

à

Te of in (stad)

Je rencontre Stéphanie à Lille.
Charles habite à Paris.
Nous arrivons à Strasbourg.
Vous êtes à Marseille?

aan, naar, met, tegen (na 'n werkwoord)

Le professeur **montre** la photo **à** un élève. (aan)
Nous **demandons** les numéros **à** mademoiselle Ricard. (aan)
Je **présente** un ami **à** Cathy. (aan)
Vous **donnez** des cadeaux **à** l'enfant? (aan)
Tu **téléphone** **à** la sœur de Maggy? (naar)
Je **parle** **à** monsieur Rémy. (met)
La petite fille **parle** **à** la poupée. (tegen)

	Auguste présente un ami?	Oui, il présente un ami à son oncle.
	Fabiola donne un cadeau?	Oui, elle donne un cadeau à Philippe.
	Le professeur demande un cahier?	Oui, il demande un cahier à un élève.
	Sylvie montre un sac?	Oui, elle montre un sac à sa tante.
230	Vraag en antwoord. Gebruik in het antwoord de woorden die rechts staan.	<i>in het schrift</i>
	Tim, tu parles à quelqu'un?	<i>Oui, je parle à un enfant</i> un enfant.
	Tu téléphones à quelqu'un?	un ami.
	Tu parles à quelqu'un?	un élève.
	Tu téléphones à quelqu'un?	un oncle.
	Irène, tu donnes le sac à quelqu'un?	papa.
	Tu montres le pull à quelqu'un?	Chantal.
	Tu présentes la fille à quelqu'un?	mademoiselle Durand.
	Tu demandes le numéro à quelqu'un?	monsieur Richard.
	Tu donnes la chaise à quelqu'un?	madame Dupont.
231	<i>Vervang de Nederlandse woorden door Franse.</i>	<i>in het schrift</i>
	Les élèves montrent les cahiers à un <i>leaar</i> de l'école.	
	Le professeur demande un livre à un <i>leerling</i> de la classe.	
	Vous présentez Aline à un <i>vriend</i> de Jacques?	
	Nous donnons la poupée à la <i>dochter</i> de monsieur Durand.	
	Le père d'Elvire montre des photos à la <i>moeder</i> de Tania.	
	La tante de Roger donne des cadeaux à l' <i>oom</i> d'Arlette.	
232	<i>Vertaal deze Nederlandse zinnen.</i>	<i>in het schrift</i>
	Louise stelt de hond voor aan een kwaadaardige man.	
	Ik toon de geschenken aan Jessica.	
	Vraag je de nummers aan Hilda?	
	Jullie telefoneren nooit naar Bernard.	
	Alida geeft een rode mantel aan Brigitte.	
	De kinderen spreken tegen een lieve hond.	
233	<i>Texte</i>	<i>in het schrift</i>
	BONAIR ET DOUCEVOIX	
	Bonair et Doucevoix sont des agents de police.	
	Ils portent toujours un costume et un chapeau.	
	Ils arrivent chez monsieur Longdoit.	

Bonair et Doucevoix saluent monsieur Longdoit.

Il demande:

- Qu'est-ce que vous cherchez ici?
- Nous cherchons Monsieur Longdoit.
- C'est moi

Monsieur Longdoit n'a pas **peur**

Maintenant ils montrent une lettre à monsieur Longdoit et demandent:

- Vous avez volé une voiture ?
- Mais non, je ne suis pas un **bandit**.
- Alors, c'est un **autre** Longdoit.

Bonair et Doucevoix s'en vont.

Ils vont chez le **commissaire**.

*** *** ***

La femme et la fille de monsieur Longdoit entrent.

- **Maman**, j'ai **faim**, crie la fille.

La femme de monsieur Longdoit donne une tartine à sa fille.

Elle donne aussi de l'eau à sa fille.

L'eau n'est pas chaude, elle est **froide**.

La fille est contente.

Monsieur Longdoit raconte.

Il mange aussi une tartine.

234

Exercice: Conjuguez le verbe avoir.

in het schrift

honger hebben:	avoir faim
dorst hebben:	avoir soif
schrik hebben:	avoir peur
pijn hebben:	avoir mal

235

*à + le *** à + la *** à + l' zie kader*

lezen en leren

Het voorzetsel *à* met het bepaald lidwoord *le, la* en *l'*

à + la blijft ongewijzigd. Je donne le livre *à la* fille

à + l' blijft ongewijzigd: je donne le cahier *à l'*élève.

à + le verandert in *au*: je donne le journal *au* garçon.

236

Aan

in het schrift

Aan de bakker:

Au boulanger

Aan de leraar:

Aan de postbode:

Aan de commissaris

Aan de broer van Julienne:

Aan de bandiet:

Aan de arme jongen:

Aan de broer van Luc:

Aan de vader van Louis:

Aan de zoon van mijnheer Bouquet:

Aan de kanarie:

Aan de hond:

Aan de kat van Mathilde:
 Aan de moeder van François:
 Aan de zus van Sophie:
 Aan de tante van Christiane:
 Aan het meisje:
 Aan de vriend van Sylvain:
 Aan de arme man:
 Aan de leerling:
 Aan het kind:
 Aan de oom van Irène:
 Aan de kat van de broer van Niels.
 Aan het kind van de zus van de leraar
 Aan de leraar van Thomas.
 Aan de vrouw van de bakker

237

Le verbe ALLER.

Lezen en leren

ALLER					
je		vais	ik	ga	
tu		vas	jij	gaat	
il (elle)		va	hij (zij)	gaat	
nous		allons	wij	gaan	
vous		allez	jullie	gaan	
ils (elles)		vont	zij	gaan	
S'EN ALLER					
je	m' en	vais	ik	ga	weg
tu	t' en	vas	jij	gaat	weg
il	s' en	va	hij	gaat	weg
nous	nous en	allons	wij	gaan	weg
vous	vous en	allez	jullie	gaan	weg
ils	s' en	vont	zij	gaan	weg

238

Vertaal

in het schrift

wij gaan	wij gaan weg
ik ga	Ik ga weg
zij gaat	zij gaat weg
zij gaan	zij gaan weg
men gaat	men gaat weg
jij gaat	jij gaat weg
hij gaat	hij gaat weg
jullie gaan	jullie gaan weg

239

Texte

in het schrift

- Pardon, Monsieur, nous cherchons le chemin. Le marché est où, s'il vous plaît?
- Le marché? Ce n'est pas loin d'ici. Je vous montre le chemin.
Voilà la gare. Le marché est derrière la gare.
- Merci, Monsieur.

- Pardon, Mademoiselle, le centre est où, s'il vous plaît?
- Le centre? C'est par là, derrière l'église.
- C'est loin?
- Non, ce n'est pas loin.
- Merci, Mademoiselle.

- Pardon, Madame, nous cherchons l' hôtel de ville.
- L' hôtel de ville?
- Oui, Madame.
- C'est par là. L' hôtel de ville est devant l' église.

- Pardon, Monsieur, je cherche la mairie de Potiron.
- La mairie de Potiron?
- Oui, Monsieur, c' est loin?
- Non, Potiron est à 3 kilomètres d' ici. La mairie est à côté de l' église.

- Pardon, Madame, je cherche le magasin Mammouth.
- Le magasin Mammouth? C' est par là. Vous passez par le centre. Le magasin Mammouth est derrière l' église.
- C' est loin de la gare?
- Non, ce n' est pas loin de la gare.
- Merci, Madame.

240

In het Frans vertalen.

in het schrift

De bakker heeft een heel propere winkel.
 Jan woont in Orange. Dat is een klein dorp.
 Komt de trein hier langs? Ja, daar is het station.
 Pradelle is een mooie stad met een klein centrum.
 Excuseer, mevrouw, waar is het restaurant "de kleine Patat" ?
 Waar is de school? 't Is langs daar.
 Mevrouw, waar is het station, alstublieft?
 Ik zoek het centrum. Dat is niet ver.
 Het dorp heeft geen school.
 Er is een kerk naast de school.
 Hier is het nummer van de school.
 Dank u, juffrouw.
 Ik zoek de weg.
 Is hier het station?
 Nee, het station is ver van hier.
 Het centrum van de stad is ver van het station.
 Mammouth is een heel grote winkel.

241

Vul de ontbrekende woorden in.

in het schrift

Kies uit de volgende woorden: *Loin, église, centre, village, magasin, par, chemin, gare, enfant*. Let op: een woord kan meer dan 1 keer voorkomen.

Bonjour, je suis **Yoran**.
 Je suis une fille contente.
 Je ne suis jamais triste.
 J'habite à **Anvers**.
 C' est un joli v....., mais le c..... n' est pas grand.
 Nous avons une vieille é....., un petit restaurant et aussi un m.....
 Le m..... n' est pas moderne, mais il est toujours propre.
 Il n' est jamais sale.
 Il est derrière l' é.....
 Le train ne passe pas l..... d' ici, mais nous n' avons pas de g.....
 Un petit c..... passe p..... le v..... devant l' é....., nous avons un grand jardin avec des arbres et des bancs.
 Les élèves n' ont pas d' école ici.
 Elle est l....., mais ce n' est pas grave.
 Le facteur et le boulanger sont très gentils, ils saluent toujours les e.....s.

Le commissaire parle au bandit	Le commissaire parle aux bandits.
Le marchand donne une tomate à l'enfant.	Le marchand donne des tomates aux enfants.
Maman parle à l'enfant méchant.	Maman parle aux enfants méchants.
Le garçon donne un cadeau à la fille.	Le garçon donne des cadeaux aux filles.

AU (= à le) * AUX (= à les)

243

Maak zinnen.

in het schrift

Le professeur	donner un livre	élèves
Je	téléphoner	tante
Nous	parler	oncle
Mademoiselle Larousse	demander	garçon
Vous	montrer votre livre	mère de Robert
Il	parle	sœur de Martin
Le facteur et l'agent de police	montrer un vélo	enfants

244

Gebruik een gepast voorzetsel.

in het schrift

kies uit: *dans, de, sous, par, devant, chez, sur, à, derrière, pour, avec, à côté de*

Les assiettes et les tasses sont où? Elles sont * la table.

Les verres sont où? Ils sont * l' armoire de la cuisine.

Le chat est où? Il est * le lit bas.

La voiture est où? Elle est * la maison.

Le facteur est où? Il est * le boulanger.

Le commissaire est où? Il est * Genève.

Le jardin est où? Il est * la maison.

Tu entres * la classe? Oui, j'entre * la porte.

Tu cherches une lampe? Oui, je cherche une lampe * mon bureau.

Tu aides papa? Oui, j'aide papa * mon frère.

C'est une veste? Oui, c'est la veste * Joseph.

La classe de **Martine** est où? Elle est * notre classe.

245

Bepaald lidwoord - onbepaald lidwoord.

in het schrift

L' ami de Patrick est fort. C'est un ami sympathique.

☆ bouteille d'Ida est pleine. C'est ☆ petite bouteille verte.

☆ frères de Caroline sont grands. Ce sont ☆ frères très gentils.

☆ livre d'Alain est intéressant. C'est ☆ vieux livre.

☆ veste d' Ivan est bleue. C'est ☆ veste légère.

☆ oncle de Lydia est encore jeune. C'est ☆ oncle très riche.

☆ chemises de papa sont propres. Ce sont ☆ chemises blanches.

☆ chat de Françoise est noir. C'est ☆ chat.

☆ porte de la maison est jaune. C'est ☆ porte très haute.

☆ fenêtres de la maison sont vieilles. Ce sont ☆ fenêtres rondes.

☆ salon de monsieur Victor est grand. C'est ☆ salon moderne.

246

Het onderwerp van elke zin omzetten in een voornaamwoord.

in het schrift

Antwoord eerst met OUI en daarna met NON

Le bandit et le commissaire sont là?

La mère et la fille saluent Edmond?

Le facteur et le boulanger passent ici?

Le chien et le chat parlent?

La femme et la fille aident Nicole?

Les tantes d'Irène portent des jupes?
Les sœurs d'Ida demandent une veste?
Les crocodiles sont dans l'eau?
Les canaris sont dans le garage?
Les filles cassent des assiettes?

L'armoire et la table sont noires?
L'école et l'église sont grandes?
Le banc et l'arbre sont dans le salon?

Le chapeau et le manteau sont modernes?
La chemise et la veste sont propres?

Les journaux de papa sont sur le lit?
Les armoires sont vides?
Les magasins sont derrière l'église?
Les verres sont chauds?
Les voitures sont légères?

247 *ALLER Schrijf de vervoeging. Ook met de ontkenning.* *in het schrift*

Aller à l' école	Aller au restaurant
Aller à Anvers.	Aller chez le coiffeur
Aller à la gare.	Aller chez le boulanger
Aller au marché.	Aller jouer
Aller au centre.	Aller chercher

248 *ALLER Schrijf de vervoeging. Ook met de ontkenning.* *in het schrift*

Aller à l' école
Aller à Anvers.
Aller à la gare.
Aller au marché.
Aller au centre.
Aller au restaurant.
Aller chez le coiffeur.
Aller chez le boulanger.

249 *Vertaal, gebruik de correcte vorm van het werkwoord ALLER.* *in het schrift*

Ga jij naar de kerk?
Neen, ik ga niet naar de kerk, ik ga naar de school.
Gaat Stéphane naar de kamer van Sophie?
Neen, hij gaat niet naar de kamer van Sophie, hij gaat naar de keuken.
Gaat de moeder van Albert naar de deur?
Neen, zij gaat niet naar de deur, zij gaat naar het venster.
Gaan jullie naar Mons?
Neen, wij gaan niet naar Mons, wij gaan naar Charleroi.
Gaan zij naar ^(de) school? *(zij is hier mannelijk)*
Neen, zij gaan niet naar school, zij gaan naar het station.
Charles gaat naar de deur.
Mama en papa gaan naar de kamer van Charlotte.
Gaan jullie naar Nice?
Waar ga jij heen?
Ik ga naar de klas.
Waar gaan jullie heen?
Wij gaan naar de kerk.
Ga jij naar de keuken?
Neen, ik ga naar het salon.
De twee ooms van Stéphanie gaan naar het station.
Jij gaat naar de school van Julien.

Weet je nog: Voor personen gebruik je CHEZ in plaats van À of AU of AUX

- | | |
|---|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Je vais au magasin 2. Tu vas aussi au marché? 3. L'oncle d'Edmond va au garage. 4. Nous allons au centre. 5. Vous allez au village maintenant. 6. José va au jardin derrière l'église. 7. Angèle va toujours au restaurant "le chapeau rouge" 8. Le garçon va à la fenêtre. 9. L'élève va à la classe de mademoiselle Moulin. 10. Les fils de monsieur Durand vont à l'école. 11. Le boulanger va à l'église. 12. Les enfants vont aux jardins de Versailles. 13. Le facteur va aux maisons devant la gare. 14. Les filles vont aux fenêtres. 15. Les professeurs vont aux classes. 16. Les élèves de Lyon vont aux écoles de Lyon. 17. Je suis chez le père de Paulette. 18. Tu es chez la mère de Christiane. 19. Vous êtes chez Suzanne? 20. Tu vas encore chez le boulanger? 21. Je vais chez le professeur. 22. Nous allons chez la fille de madame Dubonnet. 23. Vous allez chez l'oncle de Fernand? | <p>1e persoon enkelvoud
verder zelfde persoon invullen</p> |
|---|--|

251 *Het voorzetsel AUX omzetten in het enkelvoud.*

in het schrift

1. Vous allez aux magasins.
2. Nous allons aux églises.
3. Je vais aux fenêtres de la classe.
4. Il va aux garages
5. Tu vas aux portes

252 *Vul het gepaste voorzetsel in: CHEZ of AU of AUX of A L' of A LA.
gebruik ook de juiste vorm van het werkwoord Aller*

in het schrift

☆☆☆ *vervang je door het werkwoord*

**** *vervang je door chez, au, aux of à l' of à la*

- | | |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Vous 2. Olga 3. Je 4. Tu 5. Théo 6. Tu 7. Nous 8. Vous 9. Vous 10. Je 11. Nous 12. Jo et Tim 13. Nous 14. Les filles 15. Tu | <p>☆☆☆ **** centre?</p> <p>☆☆☆ ****le commissaire.</p> <p>☆☆☆ ****le boulanger.</p> <p>☆☆☆ ****l'école?</p> <p>☆☆☆ **** les bandits.</p> <p>☆☆☆ **** restaurant?</p> <p>☆☆☆ **** la porte.</p> <p>☆☆☆ **** magasins.</p> <p>☆☆☆ **** garage?</p> <p>☆☆☆ **** Cathy.</p> <p>☆☆☆ **** marché.</p> <p>☆☆☆ **** Peggy.</p> <p>☆☆☆ **** la gare.</p> <p>☆☆☆ **** villages.</p> <p>☆☆☆ **** l'église?</p> |
|--|---|

Om te lezen en over te schrijven
Le commissaire a un hélicoptère?

in het schrift

Oui, voici l'hélicoptère **du** commissaire. (du = de le)
La directrice a une fille?
Oui, voici la fille de la directrice.
Le professeur a un ordinateur?
Oui, voici l'ordinateur du professeur.
Les parents ont une voiture?
Oui, voici la voiture **des** parents. (des = de les)

*Lezen en overschrijven**in het schrift*

Welke kat is het?	C'est quel chat?
Het is de kat van de buur	C'est le chat du voisin .
Het is de kat van de buren.	C'est le chat des voisins.
Het is de kat van de buurvrouw	C'est le chat de la voisine .
Welke vensters zijn het?	Ce sont quelles fenêtres?
Het zijn de vensters van de badkamer	Ce sont les fenêtres de la salle de bains .
Welk adres is dat?	C'est quelle adresse?
't Is het adres van de school.	C'est l'adresse de l'école.
Welke ballonnen zijn dat?	Ce sont quels ballons?
't Zijn de ballonnen van de kinderen.	Ce sont les ballons des enfants.

Quel?	Welk?	<i>mannelijk enkelvoud</i>
Quelle?	Welk?	<i>vrouwelijk enkelvoud</i>
Quels?	Welke?	<i>mannelijk meervoud</i>
Quelles?	Welke?	<i>vrouwelijk meervoud</i>

*quel - quelle - quels - quelles**in het schrift*

Welke foto's bekijk je?	Tu regardes photos?
Tegen welke leerlingen spreek je?	Tu parles à élèves?
Welk geschenk geef je?	Tu donnes cadeau?
Welke vrouw groet je?	Tu salues femme?
Met welke jongens kom jij aan?	Tu arrives avec garçons?
Ik bekijk oude foto's.	Je *****
Ik spreek tegen de leerlingen van mevrouw Renault.	Je *****
Ik geef een klein boek.	Je *****
Ik groet de directrice.	Je *****
Ik kom aan met de jongens van de school.	Je *****

*Stel de vraag in enkelvoud en meervoud.**in het schrift*

Welke pull is het?	C'est quel pull?
Welke pulls zijn het?	Ce sont quels pulls?
(une) chaise - (une) veste - (un) chemin - (une) jupe - (un) ordinateur - (un) village - (une) lampe.	

DE LE wordt altijd DU ☼ DE LES wordt altijd DES

*eerst mondeling, daarna schriftelijk**in het schrift*

Ik kom de vader van de directeur tegen.
Zoeken jullie de (lange) broek van het kostuum?
De commissaris heeft de revolver van de bandiet.
Wij tonen de huizen van het dorp.
Wie heeft de tas (kop) van de kleine jongen?
De zus van de bakker is heel rijk.
Hebben jullie de boeken van de leraar?

Het huis van de commissaris is ver van hier.
 Ik sta (= ben) voor de deur van de winkel.
 Jij draagt de mantel van mijn broer.
 Hier is de kamer van de broer van Béatrice.
 De auto van de burens komt voorbij het station.
 De helikopter van de bandieten valt in het water.
 De kamer van de kinderen is achter het salon.
 De schriften liggen (= zijn) in de kast van de leerlingen.
 De tassen van de postbodes zijn zwaar.
 De jongens breken de vensters van de scholen.
 De meisjes bekijken de foto's van de instrumenten.
 Het geschenk van de zussen van Sylvie is heel leuk.
 Hier zijn de borden van de zussen van Esther.

258

Lezen en overschrijven

in het schrift

Deux agents cherchent monsieur Longdoit.
 Ils ont des revolvers.
 Ils regardent, mais Longdoit **n'est plus là**.
 Il est **déjà** loin. Il **roule à moto**.
 Il ne roule pas **à vélo**.
 Il est déjà à Paris.
 Les agents vont à Paris **en hélicoptère** pour chercher monsieur Longdoit.
 Mais l'hélicoptère tombe.
 Ils **continuent le voyage en camion**.
 Ils **trouvent** monsieur Longdoit.
 Le commissaire arrive **en avion**.
 Ils rentrent **en train**.

259

Vertaal.

in het schrift

1. Dit is een modern vliegtuig.
2. De HST is een trein.
3. Martine gaat naar school met de fiets.
4. Ik rijd met de moto.
5. Ga jij naar huis? Ja, ik ga naar huis.
6. Ik ben hier om met de leraar te spreken.
7. Mevrouw Dupont gaat naar Genève met het vliegtuig.
8. Wij zetten de reis verder met de trein.
9. Zij zet de reis verder met de moto.
10. De leerling is al hier.
11. Ik ben niet meer droef.
12. Ik kom met de kamion (vrachtwagen).
13. Vind je de glazen niet meer?
14. Nee, ik vind de glazen niet.
15. Jij vindt ze nooit !

260

Na ne...pas, ne ... plus, ne...jamais

verandert het onbepaald lidwoord (un, une, des) in de.

MAAR : Na het werkwoord être verandert er niets. *Lezen, leren en opschrijven in het schrift*

Ivan porte un chapeau?	Non, il ne porte plus de chapeau.
Vous avez encore un lit bas?	Non, nous n'avons plus de lit bas.
Luc cherche encore une chaise?	Non, il ne cherche plus de chaise.
Tu as encore une table ronde?	Non, je n'ai plus de table ronde.
Emile casse des verres?	Non, il ne casse jamais de verres.

261

Vertalen

in het schrift

Jean en Pierre rijden met de wagen.
 Jullie zetten de reis verder met de trein.

Mevrouw Yamaha komt aan met de moto.
De meisjes gaan naar Brussel met de helikopter.
De leraar komt voorbij met de fiets.
Wij gaan terug naar huis met het vliegtuig.
Rijd jij met de vrachtwagen?
Nee, ik rijd met de moto.

262 *Vertaal. Let op het bijwoord: NOG en REEDS (al)* *in het schrift*

Is de dochter van Robert nog klein?
Nee, ze is niet meer klein, ze is al groot.
Is de school nog modern?
Nee, de school is niet meer modern, ze is al oud.
Is Thérèse nog triestig?
Nee, ze is niet meer triestig, ze is al tevreden.
Zijn de flessen nog vol?
Nee, ze zijn niet meer vol, ze zijn al leeg.
Zijn de glazen nog vuil?
Nee, ze zijn niet meer vuil, ze zijn al proper.
Zijn de tomaten nog groen?
Nee, ze zijn niet meer groen, ze zijn al rood.

263 *Om te lezen per twee en over te schrijven* *in het schrift*

- Bonjour, Monsieur, vous cherchez le chemin?
 - Oui, je ne trouve pas la gare. La gare est où, s'il vous plaît?
 - Vous êtes en voiture?
 - Non, je ne suis pas en voiture. Je suis à moto. Elle est là, devant le magasin.
 - Vous continuez par là. Vous passez par le centre et la gare est derrière l'église. Ce n'est pas loin d'ici.
 - Merci, Madame.
- *****
- Pardon, c'est quelle adresse ici?
 - Ici? C'est l'école "La Vigne".
 - Ah, je suis content ! Je suis devant l'école avec un grand camion.
 - Qu'est-ce que vous avez pour l'école?
 - J'ai des tables pour les élèves. Le directeur est où?
 - Le directeur n'est pas là, mais mon professeur est ici. Il a dit que les tables sont pour la classe numéro six.
 - J'entre par quelle porte?
 - Vous entrez par la grande porte là. Elle est très haute.
 - Les tables ne sont pas légères ! Ils sont lourdes !
 - Oh, ce n'est pas grave: les élèves sont là pour aider.

264 **Doen en Maken : FAIRE** *in het schrift*

je fais
tu fais
il fait
nous faisons
vous faites
ils font

elle fait

elles font

Je fais un voyage.
Tu fais une robe.
Elle fait son travail
Il fait une poupée
Nous faisons un travail difficile.

Je ne fais pas de voyage
Tu ne fais plus de robe.
Elle ne fait jamais son travail.
Elle ne fait pas de poupée.
Nous ne faisons pas de travail difficile.

Vous faites des promenades?
Ils font une course.
Elles font encore des voyages.

Vous ne faites plus de promenades?
Ils ne font jamais de courses.
Elles ne font plus de voyages

265 *Schrijf de vervoeging op:* *in het schrift*

Faire un travail sale
Faire une veste blanche
Faire un grand voyage.

266 *Vertaal* *in het schrift*

1. Ik maak een gele trui om mama te helpen.
2. Maken jullie een ronde tafel voor het salon?
3. Wij houden een koers met leerlingen van de school.
4. Doe je een moeilijk werk?
5. De directeur maakt een wandeling achter de kerk.
6. De leerlingen maken een huiswerk
7. De moeders maken poppen

267 *Texte* *in het schrift*

Gaston fait un voyage en avion.
Mais le voyage n'est pas **facile**.
L'avion va tomber.
Gaston prend un **parachute**.
"Je vais **sauter**" dit-il.
Il saute.
Il tombe devant la gare.
Il **arrête** une voiture.
Il arrive à Anvers.
Il téléphone à sa femme.
Sa femme prépare la voiture.
Elle a une voiture **rapide**.
Elle va aider Gaston.
Gaston va acheter une **machine**
Mais, sa femme arrive déjà.
Il n'a plus le **temps** d'acheter la machine.

268 *Het werkwoord ALLER kan je in het Frans als hulpwerkwoord gebruiken.* *in het schrift*

GAAN ZOEKEN
GAAN HELPEN
GAAN THUISKOMEN
GAAN SPREKEN
GAAN VALLEN

269 *Exercice* *in het schrift*

- | | |
|-------------------------------------|---------------------------------|
| 1. Tu rentres maintenant? | Non, mais je rentrer. |
| 2. Tu sautes maintenant? | Non, mais je ... sauter. |
| 3. Tu téléphones maintenant? | Non, mais je ... téléphoner. |
| 4. Le train arrive maintenant? | Non, mais il ... arriver. |
| 5. La directrice parle maintenant? | Non, mais elle ... parler. |
| 6. Vous continuez maintenant? | Non, mais nous continuer. |
| 7. Les voisins rentrent maintenant? | Non, mais ils rentrer. |
| 8. Les motos passent maintenant? | Non, mais elles passer. |

270 *Vertaal.* *in het schrift*

De schuin gedrukte woorden vervang je in het Frans door het werkwoord ALLER. Soms zijn dat 2 of 3 woorden die je door één enkele vorm van aller vervangt.

1. De leraar *zal dadelijk* een computer laten zien.
2. De meisjes *gaan* een bal aan de jongens geven.

3. Ik *ga* een tomaat aan de buurman vragen.
4. We *zullen meteen* de commissaris ontmoeten.
5. Mireille *zal onmiddellijk* naar school gaan.
6. *Gaan* jullie *zo meteen* naar huis?
7. Ik *zal direct* een vriend opbellen.
8. De krokodil *zal zo meteen* in het water springen.

Une nouvelle histoire

Voici la **première histoire** avec Hercule.

Hercule ne porte pas de costume.

Il porte une peau de lion.

Qu'est-ce qu'il va faire?

Il va casser une poupée.

C'est la poupée d'une petite fille.

Elle a peur.

Elle regarde Hercule.

Hercule est méchant.

La petite fille crie pour arrêter Hercule.

“Non ! Non !”

Mais Hercule n'est pas méchant.

Il ne casse pas la petite poupée.

Il casse le bois.

C'est un travail facile pour Hercule.

Hercule n'est pas faible.

Il est très fort !

Qu'est-ce qu'il va faire avec le bois?

Hercule fait des **meubles** pour la poupée.

C'est un cadeau pour la poupée.

D'abord Hercule fait un lit.

Le lit n'est pas grand, il est petit.

Puis Hercule fait une petite table.

Ce n'est pas une table haute, elle est basse.

Enfin Hercule fait encore deux chaises.

Ce ne sont pas des chaises modernes.

Hercule a soif.

Mais ce n'est pas un problème pour Hercule.

Il fait un promenade en il trouve une **vache**.

Maintenant il boit le **lait**.

1. Je cherche d'abord un parachute.
Puis j'entre dans l'avion.
Enfin je saute.
2. Le facteur arrive d'abord dans la cuisine.
Puis il entre dans le salon.
Enfin il donne le journal à papa.
3. L'agent montre d'abord un revolver.
Puis il arrête la voiture bleue.
Enfin il parle aux bandits.
4. Nous cherchons d'abord les photos.
Puis nous allons chez un ami.
Enfin nous montrons les photos.

- 273 *Vertaal en schrijf de zinnen over. Oefen als dictee.* *in het schrift*
1. Le commissaire est où, s'il vous plaît.
 2. Les enfants cherchent le lait.
 3. Enfin les garçons ont faim.
 4. Le verre de papa est vert.
 5. La première course est très difficile.
-
- 274 *Wat valt je op bij de werkwoorden. Vertaal* *in het schrift*
1. Ik ga naar Brussel (=Bruxelles).
Ik maak een moeilijk werk.
 2. De meisjes maken een groene jurk.
Zij gaan naar de kamer van Marie.
 3. De jongens gaan naar het station.
Zij maken een grote reis.
 4. Ik maak meubels.
Ik ga een boek halen voor de leraar.
-
- 275 *Probeer de zinnen aan te vullen.* *in het schrift*
1. Le travail n'est pas difficile. Il est très *****
 2. Le chat est dans l'arbre. Maintenant il ***** sur le mur.
 3. Nous allons à Luxembourg. Nous ***** un voyage.
 4. Le TGV est un train moderne et très *****
 5. Je ne vais plus au marché, je n'ai plus le *****.
 6. La voiture ne passe pas; l'agent ***** la voiture.
-
- 276 *Zet het werkwoord in de juiste vorm. Tekst overschrijven van het bord. (De leraar maakt zelf zinnen).*
- 277 *texte* *in het schrift*
- L'âne.**
- Il y a un âne dans la rue.
Gaston et Jean-Michel roulent en voiture.
L'âne est devant le tram.
Il est près du tram.
Il est aussi près de la voiture de Gaston et Jean-Michel.
L'âne est très méchant.
Il arrête le tram.
Il ne bouge pas.
C'est dangereux.
Gaston arrive près de l'âne.
Il salue l'âne.
Il parle à l'âne.
Il donne une carotte à l'âne.
C'est quelque chose pour Gaston.
Il aime les animaux.
L'âne continue.
Le tram continue aussi.
L'âne a quatre pattes.
Le tram porte le numéro cinq.
La voiture de Gaston est à côté du tram.
La voiture et le tram roulent maintenant très vite.
-
- 278 *Vertaal.* *in het schrift*
- Ik zoek de straat.
De auto staat (=is) op straat.
De bandiet is gevaarlijk.
Deze vrouw is ook gevaarlijk.
Wat is dat? Dat is een ezel.
Is de melk warm?

Ja, ze staat (=is) nog op het vuur.
 De man geeft bloemen aan zijn vrouw.
 Ga je met de trein of met de tram?
 Wij hebben vier kinderen. Twee jongens en twee meisjes.
 Waar is de garage. Ze is naast het huis.
 De bank staat (=is) bij de boom.
 Het werk is heel moeilijk.
 Het is iets voor de meisjes.

279 *Oefenen als dictee.* *in het schrift*

1. Le feu est dangereux.
2. Les feux sont dangereux.
3. La rue est dangereuse.
4. Les rues sont dangereuses.
5. La vache est à côté de l'âne.
6. L'âne est près d'un arbre.
7. Tu me donnes quelque chose?
8. Oui, je te donne quatre fleurs et cinq canaris.

280 *Vertalen, vraag en antwoord.* *in het schrift*

Staat het huis voor de garage?	Nee, het staat naast de garage.
Staat de boom voor de bank?	Nee, hij staat naast de bank.
Staat de lamp voor de zetel?	Nee, ze staat naast de zetel;
Staan de stoelen op de tafels?	Nee, ze staan naast de tafels.
Staat de fles op de glazen?	Nee, ze staat naast de glazen.
Is de school ver van het centrum?	Nee, ze is dicht bij het centrum.
Is de winkel ver van de markt?	Nee, hij is dicht bij de markt.
Staat de bank ver van de boom?	Nee, ze staat dicht bij de boom.

281

Il y a

Dit is een onpersoonlijk werkwoord, steeds in de derde persoon enkelvoud. Je kan het in het Nederlands zowel in het enkelvoud als het meervoud vertalen. Het heeft bovendien ook verschillende betekenissen.

Il y a un problème
 Il y a des problèmes.

Er is een probleem
 Er zijn problemen

Il y a un costume sur le lit.
 Il y a des cadeaux sur la table

Er ligt een kostuum op het bed.
 Er liggen geschenken op tafel.

Il y a une moto dans le garage.
 Il y a des élèves devant la porte.

Er staat een moto in de garage.
 Er staan leerlingen voor de deur.

Il n'y a pas de camion ici
 Il n'y a plus de tasse propre
 Il n'y a jamais d'agents là.

282 *Vraag en antwoord* *in het schrift*

Il y a une lampe dans la classe?	Oui,	Non,
Il y a un âne sur le toit ?		
Il y a une tartine sur la table ?		
Il y a un ordinateur dans le corridor?		
Il y a une plante sur ma tête ?		
Il y a une fleur dans mon nez ?		
Il y a une voiture sur le banc ?		
Il y a un enfant sur la chaise ?		
Il y a des gens dans la cour ?		

Er staat een kast naast de deur.
 Er zijn bandieten hier.
 Er ligt een geschenk op de tafel.
 Er staan fietsen voor de deur.
 Er liggen zwarte broeken hier.
 Er is geen probleem met mij. (*mij = moi*)
 Er is geen ezel in de klas.
 Er staan geen koeien op de muur.
 Er ligt geen krokodil in het water.
 Er zijn geen rode kanarievogels.

Louis, Louise et Ludovic roulent en voiture.

Il fait beau?

Non, *il fait mauvais. Il pleut.*

Maintenant la voiture fait “puf, puf,…”

Louis: Ludovic, qu’est-ce qu’il y a?

Ludovic: Il y a un problème.

Louise: Quel problème? Nous avons **une panne?**

Ludovic: Oui, je **dois** arrêter la voiture.

Louis: Un **bon chauffeur** n’a jamais de panne.

Ludovic: Je suis un très bon chauffeur, mais c’est une **mauvaise** voiture. Elle est déjà vieille.

Louise: Nous allons téléphoner à Gaston?

Ludovic: Non.

Louis: Qu’est-ce que nous **devons** faire alors?

Ludovic: Nous devons téléphoner à un garage.

Louise: Il n’y a pas de maison ici pour téléphoner.

Ludovic: Nous allons arrêter un autre chauffeur.

Louis: Il n’y a pas d’autres voitures.

Ludovic: Nous allons continuer en tram.

Louise: Il n’y a pas de tram ici. Mais nous sommes près d’un village. Alors **tu dois** chercher un garage.

Ludovic: Ah non ! Il pleut et je n’ai pas de parapluie.

Louis: Oh, mais *il fait chaud.*

Ludovic: Non, *il fait froid* et je n’ai pas de manteau.

Louise: Ludovic, tu es grand et fort et nous sommes des enfants. C’est une **belle** promenade et il va faire beau et chaud.

Ludovic va au village pour chercher un garage. Il n’est pas content. Il pleut et il n’y a pas d’arbres à côté de **la route**. Le village est très loin.

DEVOIR

Je dois

Tu dois

Il doit - elle doit

Nous devons

Vous devez

Ils doivent - elles doivent

- 286 *Vraag en antwoord* *in het schrift*
 Sylvie va sauter? Oui, mais elle a un (goede) parachute.
 Tu as un ami? Oui, et c'est un très (goede) ami.
 L'adresse est 3, rue de la Gare? Oui, c'est la (goede) adresse.
 Achille a une voiture? Oui, et c'est un bon (chauffeur).
 Le camion roule encore? Non, le chauffeur a une (panne)
 Il pleut? Oui, la (baan) est dangereuse.
 Le pull de Pierre est joli? Oui, c'est un (mooie) pull.
 La jupe d'Arlette est jolie? Oui, c'est une (mooie) jupe.
 Les ballons sont jolis? Oui, ce sont de (mooie) ballons.
 C'est un bon livre? Non, c'est un (slecht) livre.
 C'est une bonne photo? Non, c'est une (slechte) photo.
 Tu cherches un parapluie? Oui, il va (regenen)
-
- 287 *Oefenen. Dictee.* *in het schrift*
 Jean a une panne avec la moto.
 Il pleut et la route est dangereuse.
 Helga, tu as un beau sac et une belle robe.
 C'est une mauvaise chaise ! Tu vas tomber !
 Qu'est-ce qu'il y a dans le jardin?
 Il y a de beaux arbres et de belles fleurs.
 Qu'est-ce que vous faites?
 Nous faisons une promenade. Il fait beau.
-
- 288 *Vervoeg: zowel bevestigend als ontkennend* *in het schrift*
 devoir sauter (moeten springen)
 devoir chercher (moeten halen)
 devoir continuer (moeten verdergaan)
-
- 289 *Als het over het weer gaat gebruiken we in het Nederlands "is", terwijl de Fransen daar "fait" gebruiken.* *in het schrift*
 Antoine is blij. Het is mooi weer.
 Het is slecht weer. Het is erg.
 De reis is droevig. Het is koud weer.
 Het is warm weer. Angelique is tevreden.
 De straat is vuil. Het is slecht weer.
-
- 290 *Enkele nieuwe woorden. Zoek de vertaling op. Schrijf over.* *in het schrift*
 Bijvoeglijke naamwoorden: court, courte
 long, longue

		heureux, heureuse malheureux, malheureuse	
Onbepaald telwoord:		quelques	
Bijwoord:		aujourd'hui	
Voorzetsels:		entre sans	
Voegwoord:		ou	
<hr/>			
291	<i>Gebruik de nieuwe woorden in de volgende zinnen.</i>		<i>in het schrift</i>
	ou	Philippe est chez Louise *** chez Martine.	
	aujourd'hui	**** il est chez Mathilde.	
	où	Le feu est ***	
	entre	Il est *** la table et le mur.	
	courte	Cathérine porte une jupe ****?	
	longue	Non, elle porte une jupe ***.	
	heureuse	Camélia est *** ?	
	malheureuse	Non, elle est ****.	
	quelques	Elle a **** problèmes.	
	sans	La voiture roule *** chauffeur?	
<hr/>			
292	<i>Lees, vertaal, schrijf over.</i>		<i>in het schrift</i>
		Aujourd'hui le commissaire est heureux, mais les bandits sont malheureux.	
		Le chemin est long. La promenade est longue aussi.	
		La chemise est courte. Le pull est court aussi.	
		Le restaurant est où? Près de la gare ou près de l'école?	
		Michèle est toujours heureuse: elle a quelques bons amis.	
		Vous ne devez jamais sauter sans parachute !	
<hr/>			
293	<i>Gebruik de juiste voorzetsels</i>		<i>in het schrift</i>
	Met de fiets:	Ils roulent d'abord ** vélo.	
	van	C'est le vélo * un ami.	
	voor	Jean est **** Jacques.	
	achter	Jacques est *** Jean.	
	tussen	Louise est *** Jean et Jacques.	
	langs	Ils passent *** une petite route.	
	voor	Mais ils sont trop lourds *** le vélo.	
	op	Jean tombe *** Jacques.	
	onder	Louise est *** Jacques.	
	met	Alors ils continuent *** avion.	
	zonder	Mais ce n'est pas *** problèmes.	
	met	L'avion tombe *** nos amis.	
	pour	**** arriver Jean et Jacques font une course.	
	met	Puis ils roulent *** voiture.	
	naar	Mais les autres vont *** la gare.	
	op/in	Ils sautent *** un train.	
	naar	Ils vont aller *** madame Printemps.	
	van de	Mais la voiture **** trois amis	
	ver van de	n'est plus **** *** train.	
	dichtbij de	Elle est déjà *** *** train.	
	naast de	Elle va rouler *** **** *** train.	
	op	Jacques saute *** le train.	
	met	Enfin il va continuer son voyage *** train.	
	om	**** arriver chez madame Printemps.	
<hr/>			
294	<i>4 werkwoorden vervoegen</i>		<i>in het schrift</i>
	1.	sympathiek zijn	
	2.	de tijd hebben	
	3.	naar de keuken gaan	

4. het werk maken (doen)

295

De schuingedrukte woorden in het meervoud zetten

in het schrift

Le fils de monsieur Bury porte un chapeau vert.

Une femme riche entre avec un journal et avec une photo.

La maison a un mur bas? Non, elle a un mur haut.

Le premier hélicoptère va arriver. Il y a là un bandit dangereux.

Tu dois saluer l'homme pauvre. Il fait un travail difficile.

La
mère
parle
au
jeune
pro-
fes-
seur.

296

Werkwoorden eindigend op - IR

PART IR

DORM IR

je pars

je dors

tu pars

tu dors

il part

il dort

nous partons

nous dormons

vous partez

vous dormez

297

schrijf de vervoeging (in het Frans) + en - van:

in het schrift

Met de wagen vertrekken

Slapen in de klas

Vertrekken naar Antwerpen

Slapen in bed

298

Vertaal

in het schrift

1. Vertrekken jullie met de fiets?
2. De chauffeur slaapt in de wagen.
3. Nu vertrek ik met de boot.
4. We vertrekken met het vliegtuig.
5. We slapen in een hoog bed.
6. Constant vertrekt met de trein.
7. Vertrek je met de trein, Constant?
8. Marie slaapt in een grote kamer.
9. Slaap jij in een grote kamer, Marie?
10. De kinderen slapen in een kamer naast de badkamer.
11. De jongens vertrekken met de leraar.
12. Ik slaap nooit in de tuin van de buurman.

299

Nieuwe (sommige al gekend!) woorden. Opzoeken

in het schrift

Zelfstandige naamwoorden: een uur
een hand
een voet
een mes
messen

	een oog
	ogen
Bijvoeglijke naamwoorden:	bruin (m/v)
	rechts/rechter (m/v)
	links/linker (m/v)
	lelijk (m/v)
	traag (m/v)
Bijwoorden:	niemand
	alles
	dus
	veel
	dikwijls
Werkwoorden:	houden van
	meenemen
	sluiten
Vragende voornaamwoorden:	hoe?
	wanneer?
Onbep. voornaamwoord:	men
Uitdrukking:	om 1 uur

300 *om te oefenen en over te schrijven:* *in het schrift*

1.	Ik houd van geschenken	J'aime les cadeaux.
2.	Alida houdt niet van melk	Alida n'aime pas le lait.
3.	We houden niet van problemen.	Nous n'aimons pas les problèmes.
4.	Houden jullie van wandelingen?	Vous aimez les promenades?
5.	Houd je niet van honden, Nico?	Tu n'aimes pas les chiens, Nico?
6.	Tim en Tom houden van tomaten.	Tim et Tom aiment les tomates.

301 *De vraagwoorden zetten we achteraan de zin* *in het schrift*

1.	Luc a faim quand?	Il a toujours faim.
2.	Le chauffeur part comment?	Il part en camion.

302 **Om hoe laat? A quelle heure? Wanneer? Quand?** *in het schrift*

Le train part à quelle heure?	Il part à 3 heures.
Tu vas dormir à quelle heure?	Je vais dormir à 9 heures.
Maman rentre à quelle heure?	Elle rentre à 12 heures. (middag of middernacht)
Le facteur passe à quelle heure?	Il passe à 8 heures.
Le bateau arrive à quelle heure?	Il arrive à 1 heure.
Je dois être là quand?	Tu dois être là à 10 heures.
Florence a un tram quand?	Elle a un tram à 7 heures.
Tu continues le travail quand?	Je continue le travail à 6 heures.
Tu vas téléphoner quand?	Je vais téléphoner à 11 heures.
Tu rencontres Mathilde quand?	Je rencontre Mathilde à 4 heures.

303 *Het voorzetsel à: verschillende betekenissen Oefenen als dictee* *in het schrift*

Tobias parle à Charles.
Jean donne une glace à l'enfant.
Tu téléphones au père de Jacqueline?
Je parle au fils de la voisine.
Vous allez au marché?
La mère de Pierre est à Genève.
Nous partons à moto.

304 *4 verschillende vraagwoorden: steeds op het einde van de zin.* *in het schrift*

Jean-Luc, tu vas où?	Je vais au magasin.
Tu as peur pourquoi?	Le chien est très méchant.
Tu fais le travail comment?	Avec un ordinateur.

Tu rencontres Hugo quand?	A quatre heures.
Le bois est où?	Dans le feu.
Tu fais la course quand?	Aujourd'hui.
Le professeur crie pourquoi?	Les élèves parlent toujours.
La lampe est où?	Entre la porte et l'armoire.
Vous partez comment?	En avion.
Le journal est où?	Près de la première fenêtre.
Tu as une parachute pourquoi?	Pour sauter.

305 *Kies het gepaste antwoord. (telkens in een groep van 4)* *in het schrift*

1. Le chauffeur est où?	aujourd'hui
2. Le fils de monsieur Brion part quand?	à côté de la rue
3. Tu vas au magasin comment?	il fait mauvais
4. Tu cherches un parapluie pourquoi?	à vélo
1. Vous faites une course où?	en tram
2. Vous allez au centre comment?	il ne trouve plus le ballon
3. Michel est malheureux pourquoi?	maintenant
4. Vous partez quand?	derrière l'église
1. Les voitures roulent où?	avec un revolver
2. Vous êtes dans la classe pourquoi?	toujours
3. L'agent arrête le bandit comment?	pour regarder des photos
4. Vous avez faim quand?	dans la rue.

306 *Vraag en antwoord* *in het schrift*

1. Les bandits ont des revolvers?	Non, ils ont des <i>messen</i> .
2. Le mur du jardin est beau?	Non, il est <i>lelijk</i> .
3. Le bois est jaune?	Non, il est <i>bruin</i> .
4. Il pleut?	Oui, tu dois <i>sluiten</i> la fenêtre.
5. Sophie porte toujours une jupe?	Non, mais très <i>dikwijls</i> .
6. La voiture jaune est rapide?	Non, elle est <i>traag</i> .
7. La directrice a sept fils?	Oui, c'est <i>veel</i> .
8. Le pull est brun ou noir?	Brun, tu n'as pas de bons <i>ogen?</i>
9. Le bandit a un revolver?	Non, il a un <i>mes</i> .
10. Tu as le couteau dans quelle main?	Dans la main <i>rechter</i> .
11. Tu as un problème avec les yeux?	Oui, avec l' <i>oog rechter</i> .
12. C'est le pied droit?	Non, c'est le <i>voet linker</i>

307 *De zinnen vertalen. Als dat niet goed lukt: schrijf ze dan over van het bord en leer ze van buiten !*
Dit zijn zinnen waarin de Fransen het onbepaald lidwoord ON gebruiken. *in het schrift*

- Gaan we langs daar?
- Men springt nooit zonder parachute.
- We hebben geen schone borden meer.
- In de kerk praat men niet.
- We hebben geen tijd.
- Hier telefoneren ze veel.
- Hier hebben ze geen hemden.
- Stoppen we het werk?
- Welnu, zijn we gelukkig?
- Zijn we voor het station?
- Hebben ze hier honden?
- Waar vind je tomaten?

- 13 Men zoekt nog een volle fles.
 14 We hebben dorst !.
 15 Gaan we verder?
 16 Ze zijn hier niet vriendelijk.
 17 Men komt door het centrum.

308 *We herhalen de kleuren nog eens.* *in het schrift*
 Le facteur porte un costume *blauw*.
 La pomme est *groen*.
 Un canari est *geel*.
 Une tomate est *rood*.
 Un parapluie est souvent *zwart*.
 Le lait est *wit*.
 La lettre est *wit*.
 Le bois est *bruin*.
 La chaise est *bruin*.

309 *Schrijf over en schrijf de getallen voluit.* *in het schrift*
 Dans l'armoire, il y a 4 manteaux, 2 chapeaux, 3 costumes, 12 pulls, 8 vestes, 11 chemises, 7 pantalons et 1 parapluie.
 Dans le jardin de monsieur Renard, il y a 5 ânes, 8 chiens, 10 chats, 6 vaches, 9 canaris et 1 crocodile.
 Dans la classe, il y a 11 élèves, 6 bancs, 12 chaises, 10 livres, 9 cahiers, 2 armoires et 1 professeur.
 Sur la table de la cuisine, il y a 11 bouteilles, 12 verres, 7 tasses, 8 assiettes, 9 couteaux et 1 tomate.

310 *Bijvoeglijke naamwoorden: tegengestelden* *in het schrift*

C'est un <i>grand</i> arbre?	Non, c'est un <i>petit</i> arbre.
C'est une <i>jeune</i> femme?	Non, c'est une <i>vieille</i> femme.
C'est un <i>bon</i> livre?	Non, c'est un <i>mauvais</i> livre.
C'est une <i>jolie</i> photo?	Non, c'est une photo <i>laide</i> .
C'est un <i>beau</i> chien?	Non, c'est un chien <i>laid</i> .
Tu aimes les voitures <i>lentes</i> ?	Non, j'aime les voitures <i>rapides</i> .
Tu aimes les jupes <i>longues</i> ?	Non, j'aime les jupes <i>courtes</i> .
Tu aimes les chiens <i>méchants</i> ?	Non, j'aime les chiens <i>gentils</i> .
Tu aimes l'eau <i>froide</i> ?	Non, j'aime l'eau <i>chaude</i> .
Tu cherches un livre <i>difficile</i> ?	Non, je cherche un livre <i>facile</i> .
Tu cherches une bouteille <i>pleine</i> ?	Non, je cherche une bouteille <i>vide</i> .
Tu cherches un verre <i>sale</i> ?	Non, je cherche un verre <i>propre</i> .
Tu cherches un homme <i>riche</i> ?	Non, je cherche un homme <i>pauvre</i> .
Tu cherches une table <i>lourde</i> ?	Non, je cherche une table <i>légère</i> .
C'est la main <i>gauche</i> ?	Non, c'est la main <i>droite</i> .
C'est une femme <i>heureuse</i> ?	Non, c'est une femme <i>malheureuse</i> .
C'est un mur <i>haut</i> ?	Non, c'est un mur <i>bas</i> .
C'est une fille <i>triste</i> ?	Non, c'est une fille <i>contente</i> .
C'est un âne <i>faible</i> ?	Non, c'est un âne <i>fort</i> .
<i>Zonder tegenstelling:</i>	
Le problème est <i>grave</i> ?	Non, ce n'est pas un problème <i>grave</i> .
L'armoire est <i>moderne</i> ?	Non, ce n'est pas une armoire <i>moderne</i> .
La maison est <i>ronde</i> ?	Non, ce n'est pas une maison <i>ronde</i> .
La fille est <i>sympathique</i> ?	Non, ce n'est pas une fille <i>sympathique</i> .

311 *Vul in met het juiste voorzetsel: à of au of aux* *in het schrift*
 Marin montre la lettre * **Michelle**.
 Félix demande quelque chose * **Anne**.

Joaquin donne une lettre * professeur.
 Suganya présente sa mère * élèves.
 Yuttar téléphone * sa mère.
 Lauren parle * enfants.
 Le professeur raconte une histoire * garçons.
 Les enfants vont * centre de **Kalmthout**.
 Frodo porte ses dessins * sa chambre.
 Yoran va * Anvers.
 Niels montre un âne * **Marlies**.
 Luc demande un dessin * élèves.

312 *Dialogen om te lezen per twee. ook overschrijven* *in het schrift*

- Bonjour, Madame, vous avez des journaux, s'il vous plaît?
- Mais oui, Monsieur. Vous cherchez quel journal?
- Je cherche "La première heure".
- Voici, Monsieur.
- Merci, Madame.
- Bonjour, Mademoiselle, vous avez des cahiers, s'il vous plaît?
- Mais oui, Monsieur. Vous cherchez quel cahier?
- Je cherche un petit cahier.
- Voici, Monsieur.
- Merci, Mademoiselle.

- Bonjour, Madame, vous avez des parapluies, s'il vous plaît?
- Mais oui, Monsieur, voici les parapluies. Vous cherchez quel parapluie?
- Je cherche un parapluie noir. Il pleut souvent ici !
- Voici un parapluie très moderne, Monsieur.
- Oh, il est petit. Vous avez encore d'autres parapluies?
- Mais oui, Monsieur. Je vais montrer un grand parapluie.
- Merci, Madame.

313 **UNE FORTUNE** *in het schrift*

- Combien de sous as-tu dans ton porte-monnaie?
- sept.
- Tu dis?
- Je dis sept.
- Dix-sept?
- Non, Sans dix.
- Cent dix?
- Non, sans dix: sept.
- Cent dix-sept?
- Mais non, sept, sans dix.
- Sept cent dix?
- Ah ça ! Comprends donc: sept, sans dix. ... sept !
- Sept cent dix-sept?
- Je te dis: sept sans dix !
- Dix-sept cent dix, mais c'est une fortune !
- Tiens voilà ma fortune; elle est pour toi. Bonne chance avec mes sept sous ! Et laisse-moi tranquille !

314 **LE VIEUX MONSIEUR ET LE GAMIN.** *in het schrift*

- Comment vas-tu, mon garçon?
- Je vais à pied, Monsieur.
- Oui, mais quel est l'état de ta santé?
- Ma santé est comme vous voyez, Monsieur.
- Tu as l'air intelligent. Comment t'appelles-tu?

- Comme mon père, Monsieur.
- Bon, mais comment ton père s'appelle-t-il?
- On a le même nom, de père en fils.
- Êtes-vous nombreux chez vous?
- Autant de personnes que d'assiettes à table.
- Combien d'assiettes?
- Chacun a sa sienne.
- Tu te moques de moi, petit !
- Pardon, Monsieur, je dis la vérité.

315 De telwoorden

in het schrift

un	onze	vingt et un	trente et un	quarante et un	cinquante et un	soixante et un
deux	douze	vingt-deux	trente-deux	quarante-deux	cinquante-deux	soixante-deux
trois	treize	vingt-trois				
quatre	quatorze	vingt-quatre				
cinq	quinze	vingt-cinq				
six	seize	vingt-six				
sept	dix-sept	vingt-sept				
huit	dix-huit	vingt-huit				
neuf	dix-neuf	vingt-neuf				
dix	vingt	trente				

zeventig heet in België: **SEPTANTE**.

In Frankrijk zegt men: **SOIXANTE-DIX**

tachtig is **QUATRE-VINGTS** (als er een getal achter komt verdwijnt de s) bv: quatre-vingt-un

negentig is in België: **NONANTE**.

In Frankrijk zegt men **QUATRE-VINGT-DIX**

honderd is **CENT**

tweehonderd is: **DEUX CENTS** (let op: er komt een s bij cent, alleen bij ronde honderdtallen !!!)

honderd en een is: **CENT UN** (na cent kan je gewoon opnieuw tellen, er moet niets extra's bijgevoegd worden, zelfs de meervouds-s hoeft dan niet. Dus: deux cent douze)

Duizend is **MILLE** (ook na mille tel je verder zonder iets extra bij te voegen)

316 Nieuwe woorden . Opzoeken

in het schrift

zelfst. naamw.	een keer	
	twee keer	
	een dag	
	een stad	
	Steden	
bijv. naamw.:	vermoeid	
	dik, log (m/v)	
werkwoorden:	slaan, kloppen	
	blijven	
bijwoord:	onmiddellijk	(= dadelijk)
uitdrukkingen:	op school	
	thuis	

317 Om te oefenen. Opschrijven

in het schrift

Bruxelles est un village?	Non, c'est une <i>stad</i>
Tu téléphone à Jean?	Oui, il est encore <i>thuis</i>
Tu rentres souvent en tram?	Non, c'est la première <i>keer</i>
Carla va faire une promenade?	Non, elle <i>blijft thuis</i> .
Antoine reste à Toulouse?	Oui, il reste encore <i>een dag</i> .
Le grand sac est lourd?	Oui c'est un <i>dikke</i> sac.
Ce sont de grandes tomates?	Oui elles sont très <i>dik</i>
C'est la porte de la classe?	Oui, mais tu dois d'abord <i>kloppen</i> .

Juliette est à la maison?
Astrid reste dans le fauteuil?
Benoît est déjà là.

Non, elle est encore *op school*.
Oui, elle est *moe*.
Non, mais il va arriver *dadelijk*

318 **Het persoonlijk voornaamwoord**

in het schrift

We kennen de persoonlijke voornaamwoorden al een hele tijd. Maar er zijn nog meer persoonlijke voornaamwoorden. Na een voorzetsel gebruiken de Fransen de volgende reeks voornaamwoorden. je

chez	moi		
	tu	sans	toi
	il	pour	lui
	elle	pour	elle
	nous	chez	nous
	vous	avec	vous
	ils	sans	eux
	elles	avec	elles.

Je ziet al dadelijk dat **elle** en **elles** hetzelfde bijven.

Ook **nous** en **vous** veranderen niet.

Wat verandert dan wel?

de eerste persoon enkelvoud : je wordt moi

de tweede persoon enkelvoud : tu wordt toi

de derde persoon enkelvoud en meervoud als die mannelijk is. Il wordt lui

319 *Vertaal. Franse en Nederlandse zinnen opschrijven.*

in het schrift

Tu restes chez moi?

Je ne pars pas sans toi.

Nous restons près de lui.

Nathalie roule à côté d'elle.

Le professeur cherche des livres pour nous.

Nous allons rentrer avec vous.

Les enfants ont un chien derrière eux.

Nina et **Khavi** ont un ordinateur devant elles.

320 *Vertaal*

in het schrift

Ik blijf bij jou.

Vertrek je met mij of zonder mij?

Hugo? Ik ga verder zonder hem.

Jean en Nicolas? Ik woon ver van hen.

Rita en Anita? Wij gaan naar hen.

Hier is Marie. Blijf jij naast haar?

Een vrachtwagen rijdt voor ons.

Een agent rijdt achter jullie !

321 *Vocabulaire. De woorden opzoeken.*

in het schrift

zelfstandige naamwoorden:	een leeftijd
	een jaar
	een potlood
	een bril
	middag (12 uur)
	midernacht (24 u)
	een balpen, bic
	een schoolbord
	Schoolborden
werkwoorden :	wachten (op)
	verwachten
	verliezen
bijwoord:	weldra
uitdrukkingen:	hoe oud ben je?
	hoe laat is het?

- 322 *Om te oefenen* *in het schrift*
Voici **Simon**. Elle porte *een bril*.
Voici **Félix**. Il porte aussi *een bril*.
Dans la main droite, l'élève a un *balpen* moderne.
Pour le travail, il a aussi *potloden*.
Monsieur **Anthonissen** est jeune? *Hoe oud is hij?*
Il n'est plus jeune. il n'a plus *20 jaar*. (let op: in het Frans: jaar in het meervoud).
Madame **Saskia** est devant *het bord*.
Elle a peur. Les souris vont arriver *weldra*.
Elles vont arriver à douze heures, donc à *middag*
Monsieur **Caluwaerts** va *verliezen* son argent.
Joaquin doit *wachten op* son père. Il va *helpen* son père.

- 323 *Leren* *in het schrift*

Werkwoorden eindigend op -RE

PERDRE

je perds

tu perds

il perd

nous perdons

vous perdez

ils perdent

ATTENDRE

j'attends

tu attends

il attend

nous attendons

vous attendez

ils attendent

- 324 *Schrijf de vervoeging van volgende werkwoorden:* *in het schrift*

Perdre son argent
attendre le train
aider un enfant
partir demain
dormir dans une tente.

- 325 *Idem als het vorige nummer, maar nu ontkennend* *in het schrift*

- 326 *Om over te schrijven en met aandacht te bekijken* *in het schrift*

1. Je pars pour Dijon, mais je perds le chemin.
Je ne continue plus. Je téléphone à Victor.
Maintenant j'attends Victor.
Je dors à Nancy.
2. Tu dors encore?
Tu ne pars pas?
Tu perds tout?
Tu n'aimes pas l'école?
Tu n'attends jamais?
Tu n'écoutes plus?
Tu cherches des problèmes?
3. Béatrice part en avion.

Elle ne dort pas.
Elle cherche un parachute.
Elle saute.
Mais elle perd le parachute.
Il n'y a pas de problème: Jérôme attend.

327

Vertaal deze zinnen

in het schrift

De vrienden vertrekken met de helikopter.
Ik verlies steeds de weg in Avignon.
Vertrekt u onmiddellijk, juffrouw?
Béatrice verliest haar kleine pop. (*haar is hier: sa*)
Ik vertrek niet vandaag.
Verlies jij dikwijls pennen en potloden?
Wij vertrekken weldra met de motor.

328

Texte lezen en overschrijven

in het schrift

Le trésor d'Alaric

Nous sommes près de Cosenza en Italie
Il fait très chaud.
Le journaliste Coquille travaille ici.
Il a un travail intéressant.
Il habite dans une petite maison ronde.
Il est seul, mais il n' a pas peur.
Il a un film d'un site intéressant.
Des bandits arrivent.
Ils cherchent le film.
Ils sont dangereux.
Un petit bandit très méchant est près du journaliste.
Il demande à Monsieur Coquille: "Le film est où?"
Le journaliste ne répond pas.
Il ne donne pas le film.
Mais le bandit a un revolver.
"Pan !".
Le journaliste crie: "Aïe"
C'est le bras gauche !
Le journaliste tombe.
C'est grave.

Les bandits cherchent le film dans la maison du journaliste, mais ils ne trouvent rien.
Ils ne sont pas contents.
Ils cassent les meubles, les tasses, les verres, les assiettes.
Puis ils partent sans le journaliste.
Le journaliste regarde la voiture des bandits.
Il est seul maintenant.
Qu'est-ce qu'il va faire?
Il va à la petite maison.
C'est difficile.
Le journaliste Coquille est très faible.
Enfin il est là.

Le journaliste a une radio.
Il dit:

- Ici Coquille. Ici Coquille. Jean et Jacques, vous êtes là?
- Oui, nous t' écoutons.
- Je suis très malade. J'ai trop chaud. J'ai faim. Je suis seul. C'est la faute des

- bandits.
 - Nous allons préparer l'avion. Nous partons bientôt. Nous emportons tout pour t' aider.

Jean et Jacques font le voyage.
 C'est un voyage dangereux.
 Enfin ils arrivent devant la petite maison du journaliste Coquille.
 Ils entrent dans la chambre et ils trouvent le journaliste.
 Il est dans un lit.
 C'est un lit bas.
 Il est très malade.
 Il ne dort pas.
 C'est la dernière heure du journaliste?
 Non, Jean et Jacques aident le journaliste.

Maintenant le journaliste est content.
 Il a encore le film du site.
 Il montre le film.
 Les amis vont bientôt partir pour chercher ce site.
 Qu'est-ce qu'il vont trouver là ?

329 *Vocabulaire. Zoek de woorden op en schrijf ze over.* *in het schrift*

zelfstandige naamwoorden: een arm
 een film
 het ijs
 een ijsje
 een radio

bepaald rangelwoord: laatste (m/v)
 bijvoeglijk naamwoord: ziek
 werkwoorden: antwoorden
 werken
 bijwoord: niets
 uitdrukkingen: het warm hebben
 het koud hebben

330 *Het werkwoord répondre vervoeg je zoals perdre en attendre.* *in het schrift*
vervoeg: bevestigend en ontkennend

antwoord geven aan de leraar - geen antwoord geven aan de leraar
 antwoorden op een vraag - niet antwoorden op een vraag
vervoeg het werkwoord répondre op de volgende manieren:

Ik antwoord niet	jij...
Ik antwoord nooit	jij ...
Ik antwoord niet meer	jij
Ik antwoord niets	jij

331 *Descendre is een werkwoord zoals perdre, attendre en répondre.* *in het schrift*
vervoeg dit werkwoord:

Ik stap af van de trein (Je descends du train)
 Ik stap niet van de trein af.
 Ik stap hier af
 Ik stap hier nooit af
 Ik stap hier altijd af

332 *Vocabulaire: Opzoeken en opschrijven* *in het schrift*

Zelfstandige naamwoorden de hemel
 een minuut
 een seconde

Werkwoorden	een week uitstappen, afdalen instappen, opklimmen
Hoofdtelwoorden	twintig dertig veertig vijftig zestig
Bijwoord	tijdens
Uitdrukking	daar is, daar zijn

333	<i>Vraag en antwoord. Beide opschrijven in het schrift</i>	<i>in het schrift</i>
1.	Le train va partir?	Oui, on doit (instappen)
2.	Eugène travaille?	Non, il dort (tijdens) le travail.
3.	Tu restes sept jours à Bordeaux?	Oui, je reste une (week)
4.	Tu montes dans le tram?	Non, je (stap af)
5.	Il fait beau aujourd'hui?	Oui, le (hemel) est bleu.
6.	Qui sont ces deux garçons?	Voici Marc et (daar is) Edmond.
7.	Il y a dix garçons et vingt filles?	Oui, il y a (30) enfants.
8.	Il y a deux classes de vingt élèves?	Oui, il y a (40) élèves.
9.	C'est un film d'une heure?	Non, c'est un film de (50) minutes.
10.	Encore une heure?	Oui, donc (60) minutes.
11.	Encore une minute?	Oui, donc (60) secondes.

334	HET BEZITTELIJK VOORNAAMWOORD	<i>in het schrift</i>
	le ballon MON ballon les ballons MES ballons	
		TON ballon
		SON ballon
	la table MA table les tables MES tables	
		TA table
		SA table
		TES tables
		SES tables

335	<i>Zet het bezittelijk voornaamwoord bij volgende zelfstandige naamwoorden</i>	<i>in het schrift</i>	
	le bateau	la tête	les bancs
	le cahier	la chambre	les cadeaux
	le pied	la chemise	les canaris
	le chien	la cuisine	les costumes

336	<i>Vraag en antwoord. Beide opschrijven (ton-mon/mon-ton)</i>	<i>in het schrift</i>
	C'est ta moto?	Oui, c'est .. moto.
	Ce sont tes vestes?	Oui, ce sont ... vestes.
	C'est ton voisin?	Oui, c'est ... voisin.
	C'est ta maison?	Oui, c'est .. maison.
	C'est ton manteau?	Oui, c'est ... manteau.
	Ce sont tes stylos?	Oui, ce sont ... stylos.
	C'est mon pull?	Mais oui, c'est ... pull.
	C'est ma radio?	Mais oui, c'est .. radio.
	Ce sont mes robes?	Mais oui, ce sont ... robes.
	C'est mon sac?	Mais oui, c'est ... sac.
	Ce sont mes lunettes?	Mais oui, ce sont ... lunettes.
	C'est ma tasse?	Mais oui, c'est .. tasse.
	C'est la voiture de Jolien ?	Non, c'est .. voiture.
	C'est le numéro de Claire ?	Non, c'est ... numéro.
	Ce sont les pantalons d'Alain?	Non, ce sont ... pantalons.
	C'est le parapluie d'Albert?	Non, c'est ... parapluie.
	C'est la photo d'Arlette?	Non, c'est ...photo.

Het is jouw trein, maar het is mijn pop.

Mijn kopje en mijn mes zijn vuil.

Jouw wagen en jouw fiets staan in de garage.

Waar zijn jouw balpennen en jouw schriften?

Waar is mijn bril? Waar zijn mijn boeken?

Jouw fiets is licht, maar jouw motor is zwaar.

Ik hou van mijn kamer en van mijn bed.

zelfstandige naamwoorden	een geluid Spanje een familie Frankrijk een echtgenoot een maand een oor ouders een land
rangtelwoorden	tweede derde vierde vijfde
bijvoeglijk naamwoord	vreselijk
bezittelijk voornaamwoord	zijn / haar
werkwoord	zingen
uitdrukking	in Spanje naar Spanje in Frankrijk

339	<i>Vraag en antwoord. Beide opschrijven</i>	<i>in het schrift</i>
	C'est ton père et ta mère?	Oui, ce sont mes (ouders)
	C'est la première fois?	Non, c'est déjà la (tweede) fois.
	Tu restes trente jours?	Oui, je reste un (maand)
	Vous partez pour Madrid?	Oui, nous partons pour (Spanje)
	Madrid est où?	C'est une ville en (Spanje)
	Monsieur Ory a sept enfants?	Oui, il a une grande (familie)
	Dijon est où?	C'est une ville en (Frankrijk)
	Vous restez soixante jours?	Oui, nous restons deux (maanden)
	La photo est laide?	Oui, elle est (vreselijk)
	La France est grande?	Oui, c'est un grand (land)
	L'avion part?	Oui, avec un (geluid) terrible.
	C'est monsieur Rion?	Oui, c'est le (echtgenoot) de madame Rion.
	Tu dors comment?	Je dors sur l'(oor) droite.
	Tu écoutes Florence?	Oui, elle est contente, elle (zingt)

340	<i>Vraag en antwoord</i>	<i>in het schrift</i>
	C'est le tableau de Christiane?	Oui, c'est son tableau.
	C'est le chauffeur de Pierre?	
	C'est le livre de Maggy?	
	C'est le bateau d'Olivier?	
	C'est le canari de Constant?	
	C'est le chat de Fabiola?	
	C'est la chaise de Georges?	
	C'est la salle de bains de Léa?	
	C'est la glace de Philippe?	
	C'est la robe de Michèle?	
	C'est la mère de José?	
	C'est la tante de Françoise?	
	C'est la moto de Romain?	
	Ce sont les lunettes de David?	
	Ce sont les jupes de Christine?	
	Ce sont les pantalons de Gustave?	

341	<i>Luister en kijk: c'est of ses ?Zet c'est en ses in kleur.</i>	<i>in het schrift</i>
	Qui est là?	C'est madame Durand avec ses filles.
	Qui entre dans la classe?	C'est le professeur avec ses livres.
	Qui arrive?	C'est l'agent avec ses chiens.
	Qui passe par le petit chemin?	C'est monsieur Laporte avec ses fils.
<hr/>		
342	<i>Vocabulaire</i>	<i>in het schrift</i>
	zelfstandige naamwoorden	een stokbrood een banaan een croissant een euro een vrucht een kilo een brood een peer een appel
	bijvoeglijke naamwoorden	Belgische Frans (m/v)
	werkwoorden	kosten mogen
	vragend voornaamwoord	hoeveel?
	uitdrukking	dat maakt 5 euro
<hr/>		
343	<i>Vraag en antwoord. Beide opschrijven</i>	<i>in het schrift</i>
	Romain cherche des bouteilles?	(Hoeveel)? 2 ou (3)?
	Vous avez des tomates?	Oui, combien? Un (kilo)?
	Je cherche une Porsche!	Oui, mais elle (kost) (hoeveel)?
	Une petite glace coûte combien?	Un (frank).
	Maman, le boulanger est là!	Demande un (brood) rond.
	Il n'y a plus de pain rond.	Alors, demande une (stokbrood).
	Une tomate, c'est un arbre?	Non, c'est un (vrucht).
	C'est un fruit long et jaune?	Oui, c'est une (banaan).
	Une 'Golden', c'est une banane?	Non, c'est une (appel).
	Vous avez des pommes?	Non, mais j'ai des (peren).
	Cinq pommes, s'il vous plaît.	Voici, (dat maakt) 6 (frank).
	Le boulanger a des baguettes?	Oui, et aussi de bons (croissants).
	Avignon est en France?	Oui, c'est une ville (Franse).
	Bruxelles est en France?	Non, c'est une ville (Belgische).
<hr/>		
344	<i>Overschrijven en leren</i>	<i>in het schrift</i>
	POUVOIR: (mogen)	
	je peux	nous pouvons
	tu peux	vous pouvez
	il peut	ils peuvent
<hr/>		
345	<i>vervoeg:</i>	<i>in het schrift</i>
	niet mogen	
	nooit mogen	
	ik mag antwoorden	
	ik mag binnenkomen	
	ik mag niet binnenkomen	
<hr/>		
346	<i>Vocabulaire. Opzoeken en opschrijven</i>	<i>in het schrift</i>
	zelfstandige naamwoorden	een dier dieren een bos bossen

	het hout
	het platteland
	een veld
	een paard
	paarden
	een boerderij
	een nacht
	een boer
	een leven
	de koffie
	de chocolade
	een lepel
	een avondmaal
	een sinaasappel
	de soep
	het zout
	de suiker
	de televisie
	het vlees
	de wijn
werkwoorden	stappen
	denken (aan)
	trekken
	brenge(n), mee-
	leren
	verstaan, begrijpen
	nemen
bijwoord	te, teveel

347	<i>Vraag en antwoord</i>	<i>in het schrift</i>
	Vous avez une vache et un âne?	Oui, et aussi un (paard).
	Le boulanger dort à midi?	Oui, il travaille pendant la (nacht).
	Tes tomates sont bonnes !	Oui, elle sont de mon (veld).
	Paul va toujours rester ton ami?	Oui, c'est un ami pour la (leven).
	Nestor a des champs?	Oui, c'est un (boer).
	Un crocodile est un fruit?	Mais non, c'est un (dier).
	Il y a des arbres à côté du village?	Oui, il y a un (bos).
	Tu aimes beaucoup la ville?	Oui, mais aussi la (buiten).
	Roméo aime quelqu'un?	Oui, il (denkt) souvent à Juliette.
	C'est la maison du paysan?	Oui, c'est une (boerderij).
	Le paysan a des vaches?	Oui, et aussi des (paarden).
	On va faire une grande promenade?	Oui, on va (stappen) loin.
	Tu aimes les chats et les chiens?	Oui, j'aime les (dieren).
	Tu as une panne?	Oui, un cheval doit (trekken) ma voiture.
	Le 'Bourgogne', qu'est-ce que c'est?	C'est un (wijn) français.
	Le paysan a des vaches?	Oui, pour le lait et pour la (vlees).
	Tu as le journal?	Non, le facteur doit encore (brenge(n)) le journal.
	Ton oncle va en France en avion?	Non, il va (nemen) le bateau.
	Les enfants ont faim?	Oui, papa va préparer le (avondmaal).
	Tu as les tasses?	Oui, et Dominique apporte le (koffie).
	On apporte la viande?	Non, on apporte d'abord le (soep).
	Tu prends un couteau pour le potage?	Non, une (lepel).
	Tu prends toujours 'Côte d'Or'?	Oui, j'aime le (chocolade).
	Vous allez à l'école?	Oui, pour (leren) beaucoup.

Le potage est bon?	Oui, mais je cherche le (zout).
Il y a des fruits en Espagne?	Oui, de bonnes (appelsienen).
Tu écoutes la radio?	Non, je regarde la (televisie).
Le café est bon?	Oui, mais je cherche le (suiker).
Tu peux rouler seul en voiture?	Non, je suis encore (te) jeune.
Tu écoutes le professeur?	Oui, j'écoute pour (verstaan) le problème.

348

*Vertaal**in het schrift*

Onze postbode heeft een brief.
 Onze stokbroden zijn vuil.
 Ik hou van jullie geschenk.
 Jullie boeken zijn niet mooi.
 Waar zijn de meisjes?
 Ze zoeken hun bal.
 Daar zijn de leerlingen.
 De leraar telt hun schriften.
 Hier zijn de ouders van Carla.
 Hun dochter is tien jaar;
 Meneer Ory en meneer Dupuis zijn hier, maar hun vrouwen zijn er niet.
 De commissaris neemt zijn revolver.
 Neem je een wit brood bij de bakker?
 Nemen jullie een tas?
 Ja, we nemen de rode tas.
 Neemt u het bruine kostuum, meneer?
 Ik neem nooit de lichte kopjes voor de koffie.
 Wij leren de geschiedenis van Frankrijk.
 Ik leer de nummers van de computer.
 Ria en Lucie begrijpen de leerkracht nooit.
 Leer je veel op school?
 Ja, en ik begrijp alles.
 Leren jullie iets?
 Nee, we begrijpen niets.

349

*Vertaal. Franse en Nederlandse zinnen in het schrift**in het schrift*

Louis est seul pour le dîner.
 Il y a un couteau à côté de l'assiette, mais il n'y a pas de cuiller.
 Le sel est près du vin.
 Il y a aussi une orange.
 Quelqu'un entre.
 Il apporte quelque chose.
 Louis doit arrêter son dîner.
 Pardon, Monsieur, c'est votre camion devant le restaurant?
 Frédérique, tu dois écouter: c'est aussi ton problème.
 Votre jardin est très joli, Madame Dujardin.

350

*Werkwoorden. Overschrijven**in het schrift*

LES VERBES PRENDRE ET APPRENDRE

JE PRENDS**J'APPRENDS****TU PRENDS****TU APPRENDS****IL PREND.****IL APPREND****NOUS PRENONS****NOUS APPRENNONS****VOUS PRENEZ****VOUS APPRENEZ****ILS PRENNENT.****ILS APPRENNENT**

DE GEBIEDENDE VORM :

**PRENDS !
PRENEZ !**

**APPRENDS !
APPRENEZ !**

351 *om te lezen en over te schrijven:* *in het schrift*
M. Bonjour, Madame.
F Bonjour, Monsieur. Vous **avez besoin de** quelque chose?
M Oui, j'ai besoin d'un **nouveau** costume.
F **Bien**, Monsieur. Vous aimez quelle **couleur**?
M J'aime beaucoup les costumes bleus.
F Voici des costumes bleus très modernes.
M Ils sont beaux ! Je vais **acheter** tout !
Je ne regarde pas **le prix**.
Vous **vendez** aussi des chapeaux?
F Oui, voici des chapeaux noirs et des chapeaux bruns.
M Très bien. Je prends tout ! **L'argent** n'est pas un problème pour moi !

352 *om te lezen en over te schrijven* *in het schrift*
F Bonjour, Monsieur.
M Bonjour, Mademoiselle. Vous avez besoin de quelque chose?
F Oui, vous avez des livres avec des histoires?
C'est pour un garçon de 11 ans.
M Voici deux livres intéressants.
F Quel est le prix, s'il vous plaît?
M Le premier livre coûte 39 francs. Ce n'est pas **cher**.
Le deuxième livre coûte 58 francs.
F Je vais acheter le premier livre. Il est **moins cher** et il est **plus joli**.
M C'est pour un cadeau, Mademoiselle?
F Oui. Donc j'ai aussi besoin **d'une carte**.
M Voilà les cartes. Les cartes rouges coûtent 5 francs, les cartes vertes 6 francs.
F Je prends une carte rouge. Elle est plus petite, mais elle est moins chère. Je dois **payer** ici?
M Non, Mademoiselle, vous devez payer là.
F Merci, Monsieur.
M **Au revoir**, Mademoiselle.

353 *Vocabulaire. Opzoeken en opschrijven*
zelfstandige naamwoorden: l'argent(un)
une carte
une couleur
un prix
des prix
bijvoeglijke naamwoorden: cher, chère
nouveau, nouvelle
nouveaux, nouvelles
moins cher, chère
plus joli
bijwoord: bien
werkwoorden: acheter
payer
vendre (à)
avoir besoin de
uitdrukking: au revoir

354 *Bij de vervoeging van de werkwoorden acheter en payer gebeurt er iets. Let op* *in het schrift*
Schrijf over van het bord

355 *vocabulaire. Zoek op en schrijf op.* *in het schrift*

zelfstandige naamwoorden	un docteur le français des gens une langue un nom une question
vragend voornaamwoord	quoi ?
voorzetsel	depuis
werkwoorden	servir sortir (de) tenir
voegwoord: uitdrukkingen:	parce que asseyez-vous de rien

356 *Overschrijven en leren* *in het schrift*
WERKWOORDEN DIE EINDIGEN OP -IR

TENIR		VENIR	
je	tiens	je	viens
tu	tiens	tu	viens
il	tient	il	vient
nous	tenons	nous	venons
vous	tenez	vous	venez
ils	tiennent	ils	viennent

357 *vocabulaire. Opzoeken en opschrijven*

zelfstandige naamwoorden:	une demi-heure une jambe une personne le soleil une visite
voegwoord	ainsi
bijwoord	tard
telwoord	ieder
voorzetsel	après
werkwoord	commencer manger
voornaamwoord	que

358 *Schrijf de vervoeging van :* *in het schrift*

Beginnen
Eten
Ik eet geen appel
Ik begin te zoeken
Ik begin aan mijn werk.
Ik begin niet aan mijn werk

359 *vocabulaire* *in het schrift*

zelfstandige naamwoorden	une amie een hoek
--------------------------	----------------------

	un kilomètre
	un peu
	une place
bijvoeglijke naamwoord	large, large
werkwoorden	tourner
uitdrukkingen	à cause de
	jusqu'à
	bonsoir
	il faut
bijwoorden	assez
	à droite
	à gauche
	Tout droit
	peu

360	<i>Het juiste woord invullen.</i>	<i>in het schrift</i>
	Le couteau est à côté de l'assiette?	Oui, (<i>rechts</i>)
	On roule à droite à Londres,	Non, (<i>links</i>)
	Vous vendez beaucoup?	Non, nous vendons (<i>weinig</i>)
	Tu rencontres Cathy souvent,	Oui, c'est une bonne (<i>vriendin</i>)
	Ta voiture est dans le garage?	Oui, (<i>wegens</i>) une panne.
	Il ne fait pas très chaud ici.	Oui, (<i>het is koud</i>)
	Le train est là?	<i>Ja, men moet instappen</i>
	Il est 20 heures, je dois rentrer.	Alors, (<i>goedenavond</i>), Stéphanie.
	La chemise est trop longue?	Oui, et aussi trop (<i>breed</i>)
	Les élèves vont compter?	Oui, (<i>tot</i>) 80.
	On doit continuer?	Non, vous devez (<i>draaien</i>) à gauche.
	Nous devons encore marcher?	Oui, encore (<i>een kilometer</i>)
	La petite table est où?	Dans un (<i>hoek</i>) de la chambre.
	Ivan peut entrer?	Oui, on a encore une (<i>plaats</i>) pour lui.
	Vous avez froid?	Oui, un (<i>beetje</i>)

361	<i>Om een hoeveelheid aan te duiden gebruiken we in het Frans:</i>	<i>in het schrift</i>
	de	
	Hoeveel klassen ?	Combien de classes?
	Veel klassen	beaucoup d'élèves
	weinig problemen	peu de problèmes
	teveel lawaai	trop de bruit
	een fles wijn	une bouteille de vin
	een glas water	un verre d'eau
	een kop koffie	une tasse de café
	een kilo tomaten	un kilo de tomates
	een beetje vlees	un peu de viande

362	<i>Overschrijven en oefenen. Let op des en de</i>	<i>in het schrift</i>
	il y a des fruits	il y a beaucoup de fruits
	il y a des pains	il y a peu de pains
	il y a des restaurants	il y a trop de restaurants
	il a des paysans	il y a beaucoup de paysans
	il y a des bateaux	il y a peu de bateaux
	il y a des professeurs	il y a trop de professeurs
	Il y des avions	Il n'y a pas d'avions

363	<i>vocabulaire. Opzoeken en oefenen</i>	<i>in het schrift</i>
	zelfstandige naamwoorden	une bouche

	un bureau
	des bureaux
	un malade
	un téléphone
	une voix
	des voix
werkwoorden	entendre
	sonner
	avoir mal
	avoir mal au bras
	avoir mal à la tête
voorzetsel	avant
bijwoorden	hier
	mal
	tôt
	vite

364	<i>vocabulaire. Opzoeken en opschrijven</i>	<i>in het schrift</i>
	zelfstandige naamwoorden	une chose
		un coup
		un mot
		une valise
		un vêtement
		un grand-père
		une grand-mère
		des vacances (f)
bijvoeglijk naamwoord		mort, morte
		frais, fraîche
onbepaald telwoord		plusieurs
onbepaald voornaamwoord		tout le monde
werkwoorden		gagner
		laisser
		rendre (à)
		sentir
		boire
		garder
		jouer
bijwoord		assez
		seulement
vragend voornaamwoord		quand?

365	<i>vertalen. Frans en Nederlands opschrijven</i>	<i>in het schrift</i>
	Un sac, c'est quoi?	C'est une (ding) pour emporter tout.
	Tu es triste?	Oui, mon vieux chien est (dood)
	Ta nouvelle robe est jolie?	Oui, c'est un beau (kledingstuk)
	Chantal vient de perdre la course?	Non, elle vient de (winnen)
	Vous prenez encore un fruit?	Non, merci, j'ai (genoeg)
	Benoît est seul aujourd'hui?	Non, il y a (meerdere) amis chez lui.
	Le sac est assez grand?	Non, il faut prendre une (valies)
	Tu emportes tout maintenant?	Non, je vais (laten) le sac ici.
	Gustave est gentil?	Non, il vient de donner (een slag) à Ida.
	"Abracadabra" Oh,	Oh, c'est un (woord) difficile.
	Tu as mon stylo?	Oui, mais je vais (teruggeven) ton stylo tout de suite.
	Il fait chaud?	Oui, tu vas (voelen) le soleil sur la tête.
	Tu as mal aux yeux?	Oui, (wanneer) je regarde la télévision.

Les gens sont heureux?

Oui, (iedereen) est content.

366	<i>Overschrijven van het bord</i> het werkwoord BOIRE	<i>in het schrift</i>
367	<i>Overschrijven van het bord</i> het werkwoord VOULOIR	<i>in het schrift</i>
368	<i>Overschrijven van het bord</i> het werkwoord OUVRIR	<i>in het schrift</i>
369	<i>Overschrijven van het bord</i> De rangtelwoorden: zie bord en schrift	<i>in het schrift</i>
370	<i>Vocabulaire. Opzoeken en opschrijven</i> zelfstandige naamwoorden werkwoorden bijwoord aanwijzend voornaamwoord uitdrukking	<i>in het schrift</i> une balle une cour un devoir un exemple un exercice une feuille un jeu des jeux une leçon appeler écrire jeter lire répéter demain ceci dans la cour
371	<i>Overschrijven van het bord</i> de vervoeging van appeler en jeter	<i>in het schrift</i>
372	<i>vocabulaire</i> zelfstandige naamwoorden werkwoorden voornaamwoord bijwoord	<i>in het schrift</i> le beurre une course le fromage le jambon la limonade un ordre envoyer (à) lever mettre même y mieux surtout tant
373	<i>Overschrijven van het bord</i> le verbe METTRE	<i>in het schrift</i>

Avec leur professeur, les élèves de la sixième classe font un petit voyage. Ils partent tôt. Ils ont de la chance parce qu'il fait beau. Ils vont d'abord à Bouillon. La Belgique n'est pas grande, mais c'est un pays assez intéressant.

Pendant le voyage, les élèves chantent.

A Bouillon, ils visitent le château de Godefroi.

Après la visite, ils mangent en face du château.

Puis ils vont à Dinant.

Là, il fait moins beau. Il y a du vent et il pleut.

Les élèves arrivent dans le centre. Il y a peu de monde.

Le professeur dit :

“Nous allons descendre ici pour visiter la ville. Attendez ! Asseyez-vous encore une minute en écoutez.

Regardez bien : nous sommes ici devant l'hôtel de ville. Si quelqu'un perd le chemin, il doit venir ici à 5 heures.

Mettez vos pulls et vos manteaux, parce qu'il fait mauvais. Vous devez toujours me suivre.

De temps en temps je vous raconte quelques histoires de la ville. Si vous voulez savoir quelque chose, il faut bien écouter. Je ne vais pas répéter tout !”

A 4 heures, quelques élèves veulent acheter des cartes pour envoyer à leur famille et à des amis. Ils entrent donc dans un petit magasin en face d'un hôpital. La dame du magasin est sympathique.

Viviane : Bonjour Madame, vous avez des cartes s'il vous plaît ?

La dame : Bien sûr. Voilà les cartes. Vous n'êtes pas d'ici ? Vous venez d'où ?

Viviane : Je viens de Kalmthout. C'est un village près d'Anvers, à la frontière Néerlandaise.

La dame : Mais vous parlez déjà bien le français !

Viviane : Merci, Madame. Mais si on parle trop vite, j'ai des problèmes pour comprendre.

La dame : Alors, je vais parler moins vite. Les petites cartes coûtent 0.15 €. Ce n'est pas cher. Les grandes cartes coûtent 0.70 €.

Viviane: Je vais prendre une grande carte. Vous avez aussi un timbre ?

La dame : Oui, c'est pour envoyer en Belgique n'est-ce pas ?

Viviane : Oui, c'est pour ma grand-mère. C'est un petit cadeau pour elle. Elle habite à Essen.

La dame : Voici le timbre. Vous voulez écrire la carte ici ? Voilà un stylo.

Viviane : Vous êtes très gentille, Madame. Je vais écrire quelques mots et puis le nom et l'adresse.

La dame : Très bien. Quand vous êtes prête, vous pouvez payer là, à la caisse, chez mon mari.

Viviane: Merci, Madame.

La dame : De rien, Mademoiselle.

Jules Dessin a 11 ans. Avec ses parents et avec sa petite soeur, il habite à Kapellen. La famille Dessin a un appartement au premier étage. C'est mercredi après-midi. Madame Dessin va faire des courses. Elle doit d'abord aller chez le boucher, puis à la pharmacie et enfin à la poste. Jules reste à la maison pour garder sa petite sœur. Il est dans la salle à manger. Il doit encore faire un devoir pour l'école. Le téléphone sonne. C'est un monsieur. Mais ... il parle le français.

Jules : Met Jules Dessin. Met wie spreek ik, asjeblief ?
 Gaston : Euh ... Vous parlez le français ?
 Jules : Oui, Monsieur, un peu. Qui est à l'appareil, s'il vous plaît ?
 Gaston : Gaston Martinot. Monsieur Dessin est à la maison ?
 Jules : Pardon, pouvez-vous parler un peu moins vite, s'il vous plaît ? Je ne comprends pas tout quand on parle trop vite.
 Gaston : Bien sûr. Je suis Gaston Martinot, un client de monsieur Dessin. Il est à la maison ?
 Jules : Non, Monsieur, mon père n'est pas ici. Il est au bureau.
 Gaston : Alors, je vais téléphoner à son bureau. Vous avez le numéro ?
 Jules : Un instant, Monsieur. Je dois chercher voici le numéro.
 Gaston : Attendez un instant. Je vais prendre quelque chose pour écrire ... Oui, j'ai un papier et un stylo. J'écoute.
 Jules : C'est le numéro 03.666.45.73
 Gaston : Vous voulez répéter, s'il vous plaît ?
 Jules : Bien sûr : 03.666.45.73
 Gaston : Je répète : 03.666.45.73.
 Jules : C'est parfait, Monsieur.
 Gaston : Merci, jeune homme.
 Jules : De rien, Monsieur.

Maintenant, Gaston Martinot téléphone au bureau de monsieur Dessin. Une dame répond :

La dame : Electrabel, goedemiddag.
 Gaston : Pardon, je téléphone de Tournai. Vous parlez le français ?
 La dame : Bien sûr, Monsieur.
 Gaston : Je veux parler à monsieur Dessin, s'il vous plaît ?
 La dame : Ah, monsieur Dessin vient de sortir. Il ne va plus être au bureau aujourd'hui. Je peux faire quelque chose pour vous ?
 Gaston : Je suis un de vos clients. J'ai quelques questions pour monsieur Dessin. J'ai des problèmes avec un appareil électrique. Je peux laisser mon numéro ?
 La dame : Oui, quel est votre nom, Monsieur ?
 Gaston : Gaston Martinot.
 La dame : Martineau ? Avec e-a-u ?
 Gaston : Non, avec o - t . Mon numéro est : 069. 79.72.04.
 La dame : Très bien, Monsieur. Monsieur Dessin peut vous téléphoner demain ?
 Gaston : Oui, demain matin, entre 10 heures et midi. Merci, Madame.
 La dame : De rien, Monsieur.

Trois semaines après les vacances de Pâques, il y a une fête à l'école "Blaise Pascal".

C'est une fête pour tous les parents.

Qui prépare la fête ? Les professeurs, mais aussi les élèves de la sixième classe. Chaque élève doit faire une part du travail. Les enfants arrivent tôt parce qu'il y a beaucoup de travail.

Sandra rencontre Lucien dans la cour.

Sandra : Bonjour, Lucien, tu vas bien ?

Lucien : Oui, oui, je suis prêt pour le travail.

Sandra : Qu'est-ce que tu dois faire ?

Lucien : Je dois aider dans la cuisine. Je dois préparer le repas. Je vais couper les légumes. Et quel est ton travail ?

Sandra : Je dois mettre les tables dans la salle. La semaine dernière, un camion communal a apporté 20 tables et 160 chaises.

Lucien : On entre ? Il est temps. Attends, j'ouvre la porte.

Sandra : Merci, Lucien.

Dans la salle, Sandra commence son travail. C'est difficile, mais Angèle et Didier sont avec elle pour aider. Le petit frère d'Angèle est là aussi. Son nom est Nico. Il a 5 ans. Il veut aider, mais il a beaucoup de questions pour sa soeur.

Nico : On sert d'abord la viande ?

Angèle : Mais non ! On sert d'abord le potage. Il faut connaître le menu.

Nico : Il faut mettre une fourchette pour le potage ?

Angèle : Mais non ! Il faut mettre une cuiller !

Nico : Les tasses sont pour le vin ?

Angèle : Mais non ! elles sont pour le café !

Nico : On laisse les chaises contre le mur ?

Angèle : Mais non ! On va mettre les chaises autour des tables.

Nico : Après le repas, on lave les assiettes sales sous la douche ?

Angèle : Mais non ! On lave les assiettes sales dans la cuisine. C'est là, à gauche.

Nico : On met aussi un arbre au milieu de la salle ? Avec des cadeaux ?

Angèle : Mais non ! Ce n'est pas Noël !

Didier, tu es malade ? Tu as mal à l'oreille ?
Caroline, qu'est-ce que tu as ? Tu as mal au dos ?
Ida, tu ne vas pas bien ? Tu as mal au ventre ?

Quand quelqu'un de la famille est malade, on appelle le docteur. Un peu plus tard il est déjà là.

Il ne faut jamais attendre très longtemps. C'est facile.

Mais quand Toko est malade, ce n'est pas si facile. Toko est un garçon de douze ans. Il habite à Mbélélé, un petit village en Afrique. Le docteur Katembo habite 200 kilomètres plus loin. Il ne peut pas souvent passer par Mbélélé. Il y vient seulement le troisième jeudi de chaque mois parce qu'il doit visiter encore tant d'autres villages.

En voiture, le docteur Katembo peut seulement visiter deux ou trois villages chaque semaine parce que le voyage est long et difficile. Et quand il pleut, les routes sont mauvaises. Souvent la voiture ne peut plus passer. Le docteur Katembo ne vient donc pas en voiture, mais en avion ! Il a un petit avion, assez grand pour 4 personnes.

Aujourd'hui, c'est le jour de la visite. Il est midi. Il fait beau. Les gens attendent le docteur. Ils regardent le ciel. Tout à coup, ils voient le petit avion. Ils crient, ils lèvent les mains. L'avion descend derrière un champ. Ce n'est pas facile parce qu'il n'y a pas beaucoup de place : seulement 500 mètres. Et c'est dangereux à cause des arbres.

Le docteur visite les malades du village. Il arrive chez Toko. Il parle à la mère de Toko.

Le docteur : Bonjour, Madame.

La mère : Bonjour, docteur. Asseyez-vous sur le banc, s'il vous plaît.

Le docteur : Merci. Quel est le problème ?

La mère : Toko est malade. Il est dans son lit. Il a mal au ventre. Il doit souvent aller à la toilette. Il mange mal et je pense qu'il a de la fièvre.

Le docteur : Il est malade depuis quand ?

La mère : Depuis mardi après-midi, donc depuis avant-hier.

Le docteur va voir Toko. Il fait son travail. Un quart d'heure plus tard :

La mère : C'est grave, docteur ?

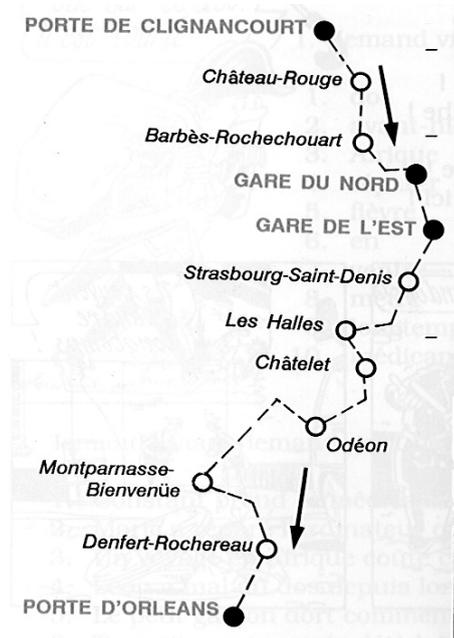
Le docteur : Non, non, Madame. Voici un médicament. Toko doit prendre ceci après chaque repas. Samedi ou dimanche, il va déjà pouvoir courir avec ses amis !

La mère : Merci, docteur. Vous avez encore beaucoup de travail ?

Le docteur : J'ai visité tous les malades, mais je dois encore réparer la radio du village.

Vous voyez ? En Afrique, un docteur ne doit pas seulement aider les malades.

Quand vous allez à Paris en train, vous arrivez d'abord à la Gare du Nord. Sans sortir de la gare, vous descendez un escalier pour aller à la station de métro. Le métro passe partout sous la ville. Ainsi vous pouvez aller très vite et pour un petit prix à la Tour Eiffel, au Sacré-Coeur, à la Place de la Concorde, aux magasins des Champs-Élysées ou à l'hôtel. Pour prendre le métro, il faut savoir plusieurs choses.



Chaque station de métro a un nom. Par exemple : “Gare du Nord”, “Château-Rouge”, “Châtelet”, “Odéon”.

Il y a plusieurs lignes de métro. Sur une ligne, il y a plusieurs stations. Il faut bien connaître le nom de la dernière station. Ce nom donne la direction. Regardez l'exemple à gauche : c'est une part du plan. Cette ligne va donc à ‘Porte d'Orléans’. Quand vous allez dans l'autre direction, la ligne va à ‘Porte de Clignancourt’. Mais c'est la même ligne.

Sur le plan du métro, chaque ligne a une couleur et un numéro. Ainsi vous pouvez mieux suivre chaque ligne.

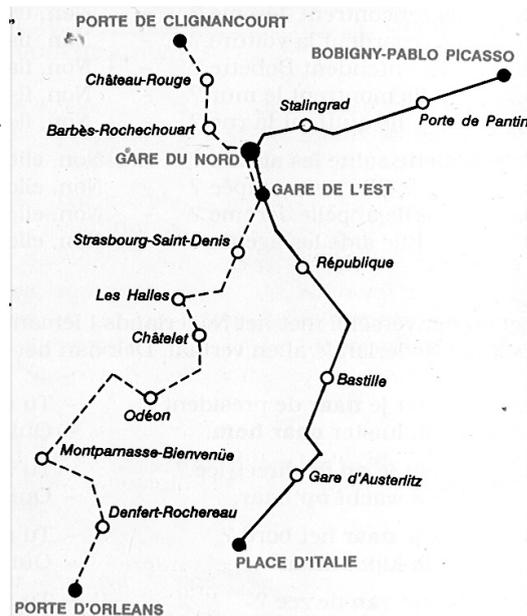
Maintenant nous allons prendre le métro pour la première fois. Nous sommes à ‘Gare du Nord’.

– Excusez-moi, je dois aller à ‘Château-Rouge’. Je dois prendre quelle ligne ?
 – Prenez la direction ‘Porte de Clignancourt’. Puis descendez à ‘Château-Rouge’.

– Excusez-moi, je dois aller à ‘Odéon’. Je dois prendre quelle ligne ?
 – Prenez la direction ‘Porte d'Orléans’. Puis descendez à ‘Odéon’.

– Excusez-moi, je dois aller à ‘Porte de Pantin’. Je dois prendre quelle ligne ?
 – Prenez la direction ‘Bobigny-Pablo Picasso’. Puis descendre à ‘Porte de Pantin’.

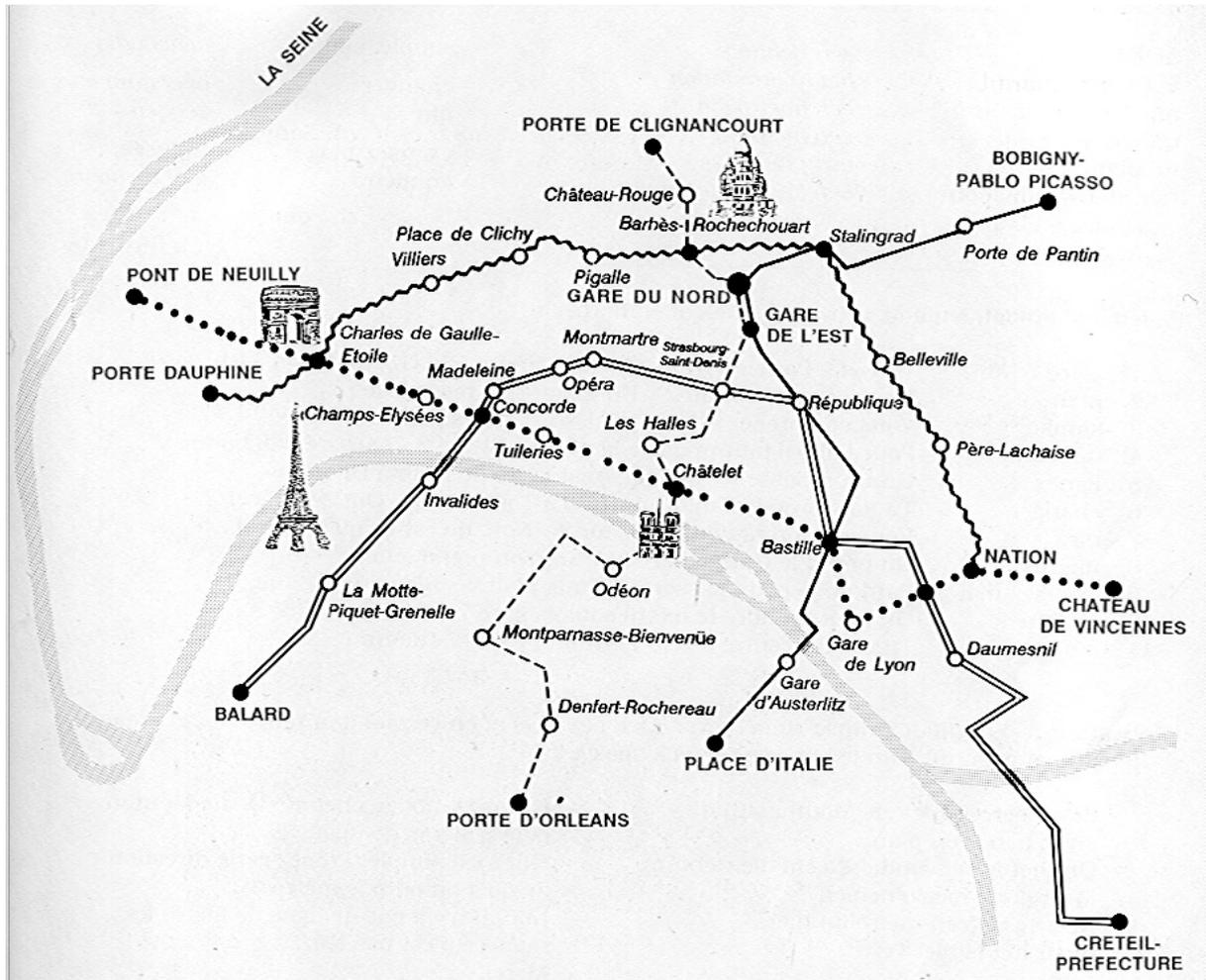
– Excusez-moi, je dois aller à ‘Bastille’. Je dois prendre quelle ligne ?
 – Prenez la direction ‘Place d'Italie’. Puis descendez à ‘Bastille’.



Nous sommes toujours à ‘Gare du Nord’. Maintenant nous devons aller à ‘Charles de Gaulle-Etoile’. Nous regardons le plan, mais entre ‘Gare du Nord’ et ‘Charles de Gaulle-Etoile’, il n’y a pas de ligne de métro ! Nous devons donc prendre deux lignes et changer.

– Je suis à ‘Gare du Nord’ et je dois aller à ‘Charles de Gaulle-Etoile’. Je dois prendre quelle ligne ?
 – Il faut d'abord prendre la direction ‘Porte de Clignancourt’ jusqu’à ‘Barbès-

Rochechouart'. Là, il faut descendre et changer : prenez la direction 'Porte Dauphine' et descendez à 'Charles de Gaulle-Etoile'.

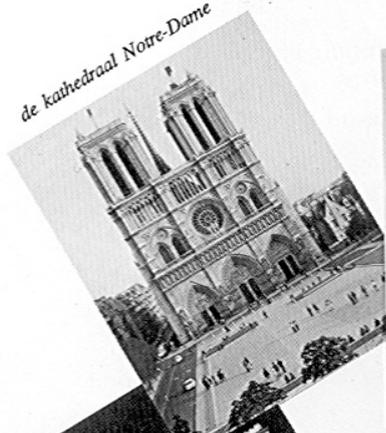


- Je suis à 'Gare du Nord' et je dois aller à 'Tuileries'. Je dois prendre quelle ligne ?
- Il faut d'abord prendre la direction 'Porte d'Orléans' jusqu'à 'Châtelet'. Là il faut descendre et changer : prenez la direction 'Pont de Neuilly' et descendez à 'Tuileries'.

- Je suis à 'Gard du Nord' et je dois aller à 'Père-Lachaise'. Je dois prendre quelle ligne ?
- Il faut d'abord prendre la direction 'Bobigny-Pablo Picasso' jusqu'à 'Stalingrad'. Là il faut descendre et changer : prenez la direction 'Nation' et descendez à 'Père-Lachaise'.

- Vous voyez ? Prendre le métro est simple. Maintenant vous pouvez dire à vos parents: "Nous pouvons aller à Paris. Je prends le métro sans problèmes et dans toutes les directions. On y va pendant les vacances d'été, de Noël ou de Pâques ?"

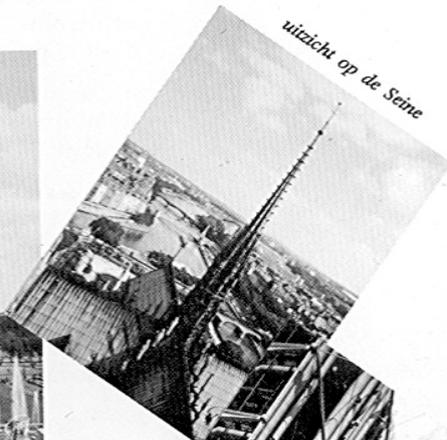
de kathedraal Notre-Dame



de Eiffeltoren



uitzicht op de Seine



de triomfboog



de kerk van de Sacré-Coeur



het Centre Pompidou

